SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE LUNDI 15 NOVEMBRE 2010 lequotidien.cyberpresse.ca 38e ANNÉE • No 39 • DÉPÔT 89 ¢ + TAXES

Le Quotidien
Leader d



USINE D'ASSEMBLAGE D'UN AVION FRANÇAIS

BAGOTVILLE OU LA CALIFORNIE

/3

Courtoisie - photomontage Le Quotidien



Archives Rocket Lavoie

KOOL FM À LA BAIE

Champagne de retour en ondes

/8



Photo Sylvain Dufour

Douce revanche

/34 et 35

PLAYA DEL CARMEN AU MEXIQUE

Cinq Canadiens tués dans une explosion

/2

FOOTBALL

Les Lynx du PWD gagnent le Bol d'or

/29









Des secouristes fouillent dans les débris après l'explosion qui a soufflé le lobby de l'hôtel Grand Riviera Princess. Sept personnes sont mortes, dont cinq touristes canadiens.

(Photo AFP)

Explosion dans un hôtel du Mexique

Cinq Canadiens périssent

LA PRESSE

MONTRÉAL - Cinq Canadiens en voyage à la Riviera Maya, au Mexique, sont morts hier matin lorsque le lobby de l'hôtel dans lequel ils séjournaient a été soufflé par une explosion. L'incident aurait été causé par une accumulation souterraine de gaz naturel, selon les autorités mexicaines.

Francisco Alor, procureur général de l'État de Quintana Roo, a identifié hier soir les victimes. Il s'agirait de Christopher Paul Charman, 51 ans, de son fils John Paul Charman, 9 ans, de Malcolm Johnson, 33 ans, et d'Elgin Aron, 51 ans. Marlene Ferguson, 51 ans, a succombé à ses blessures en après-midi.

Deux employés mexicains, Sergio Villegas Marquez, 25 ans, et Eduardo Flores Mon, ont également péri. L'un était conseiller touristique, et l'autre, responsable de la sécurité de l'hôtel.

L'explosion est survenue vers 9 h 30 au Grand Riviera Princess, un hôtel quatre étoiles de la Riviera Maya, une station balnéaire de la péninsule du Yucatan, à l'est du Mexique.

Julie Beauchemin se trouvait à une centaine de mètres du lobby lorsque la déflagration s'est fait entendre. Elle venait tout juste de commander un café dans l'un des deux buffets du chic complexe hôtelier.

« Nous avons entendu un boom tellement puissant que les vitres du restaurant ont tremblé, a raconté M^me^ Beauchemin, jointe au téléphone par La Presse. C'était comme une bombe. Puis, les gens ont commencé à courir d'un bord et de l'autre. »

Julie Beauchemin a aperçu un nuage de poussière et de fumée au-dessus du lobby de l'hôtel, qui s'était écroulé. « Au restaurant, tout le monde a arrêté de parler, a raconté la Québécoise, qui vit aujourd'hui en Colombie-Britannique. Le personnel s'est montré rassurant et a continué de s'occuper de nous. »

James Gaade, de St. Catharines, en Ontario, marchait sur la plage lorsqu'il a entendu l'explosion. « J'ai regardé et on pouvait voir que le toit s'était écroulé, a-t-il dit à La Presse Canadienne. Il y avait un immense cratère et des débris. »

« Tout le monde a dit avoir senti les murs des chambres trembler, a-t-il poursuivi. Les fenêtres des restaurants des environs ont été brisées. Une hutte qui se trouvait dans le secteur a pris feu. »

Plus de 400 de clients canadiens avaient réservé leurs vacances au Gran Riviera Princess auprès de Vacances WestJet. L'entreprise devait tenir une réunion hier soir afin de déterminer combien de clients souhaitent interrompre leur séjour et rentrer au pays.

Hier soir, le ministère des Affaires étrangères a uniquement confirmé qu'un citoyen canadien était mort et que trois autres étaient portés disparus.

Gaz naturel

Selon les autorités mexicaines, l'explosion serait due à l'accumulation de gaz naturel dans le sous-sol de l'immeuble. « Le gaz pourrait avoir été produit par le pourrissement des déchets organiques dans le sol », a indiqué le procureur général Francisco Alor, précisant que le lobby a été construit il y a quatre ans. Des experts chargés de faire enquête examineront le sol.

L'explosion a également fait 17 blessés, dont sept Canadiens et deux Américains. Selon les autorités mexicaines, deux Canadiens étaient toujours dans un état critique, hier soir.

Sept personnes étaient hospitalisées dans deux hôpitaux du groupe Hospiten, à Playa del Carmen et à Cancun. Ils sont tous hors de danger, a indiqué le directeur médical des deux hôpitaux, Italo Sanpablo.

« Le pronostic est bon », a-t-il dit à La Presse. Deux Canadiens souffriraient de brûlures et de contusions et un troisième aurait une fracture lombaire. ❑

UNE DESTINATION DE CHOIX

Playa del Carmen est une destination soleil très prisée par les touristes nord-américains, la deuxième en importance dans la région de la Riviera Maya au Mexique après Cancun.

Ce n'est pas la première fois que la station balnéaire défraie la manchette au Canada. En 2006, un couple d'ontariens avait été assassiné dans leur chambre de leur hôtel de luxe. Les quinquagénaires de Toronto s'étaient rendus au Mexique pour assister au mariage de leur fille. Ils ont été retrouvés égorgés, gisants inertes sur le sol.

En novembre 2005, l'ouragan Wilma, de force 4, avait durement frappé la ville de la péninsule du Yucatan. Deux personnes sont décédées et la plupart des restaurants et des hôtels de Playa del Carmen avaient été gravement endommagés. Le tourisme avait considérablement chuté durant quelques mois.

Selon l'Organisation mondiale du tourisme, qui relève de l'ONU, près de 1,2 million de Canadiens ont visité le Mexique l'an dernier. Le Canada arrive au second rang derrière les États-Unis, qui ont envoyé 5,4 millions de visiteurs.

(La Presse)

Bagotville figure sur la liste

Cobalt Aircraft se cherche un endroit pour son usine d'assemblage



Stéphane Bégin
sbegin@lequotidien.com

LA BAIE - Saguenay devrait savoir au plus tard en février 2011 si l'entreprise Cobalt Aircraft de France installera son usine d'assemblage du futur Cobalt Co50 sur le territoire saguenéen, qui deviendrait le site unique du montage de cet avion de cinq places.

De retour d'un voyage d'affaires en France, le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a discuté de plusieurs dossiers, dont la concrétisation possible d'un projet aéronautique.

En entrevue avec Le Quotidien, le maire Tremblay confirme que le site de l'aérogare de Bagotville et une ville de la Californie se retrouvent sur la liste finale pour la mise en place du projet de David Loury, fondateur et président de Cobalt Aircraft.

Avant de voir un premier appareil sortir officiellement d'une usine de montage, Cobalt doit obtenir sa certification afin de répondre aux normes internationales en aviation.

Le projet peut s'avérer très intéressant. Même si le promoteur doit passer par le processus de certification, il détient déjà plusieurs commandes importantes entre les mains.

« J'ai eu l'occasion de discuter longuement avec lui. David Loury a l'intention de s'installer en Californie ou à Bagotville. Il a besoin d'un entrepôt pour assembler les premiers appareils et les soumettre à la certification. Il doit déterminer s'il choisit le Canada ou les États-Unis. C'est moins compliqué ici et moins coûteux. Mais tout va dépendre de la proposition qu'il va recevoir. Il va choisir la plus avantageuse », raconte Jean Tremblay.

Naturellement, Saguenay entend déposer son offre dans les plus brefs délais. Le maire travaillera de très près avec le maître d'oeuvre dans le dossier, Jean-Marc Dufour, le directeur général de l'aérogare de Bagotville. L'offre de Saguenay devrait parvenir à David Loury prochainement. Car Saguenay veut attirer David Loury et Cobalt Aircraft sur son territoire.



Un homme analyse l'intérieur du Cobalt Co50 lors d'une présentation en France. Une firme aéronautique française est à la recherche d'un site pour construire une usine d'assemblage.

(Courtoisie)



Le promoteur français a identifié l'aérogare de Bagotville (photo) comme l'un de ses sites potentiels.

(Photo Sylvain Dufour)

« S'il opte pour Bagotville, il ne viendra pas seulement pour obtenir sa certification. Il s'engage à signer un contrat pour 10 ans au moins. Et une fois qu'il sera installé, il va vouloir demeurer. Et c'est ici qu'il construirait alors ses avions. Il dit qu'il pourrait en monter au moins un par semaine et même plus si la demande l'exige », explique le maire de Saguenay.

La concrétisation du projet, ce n'est pas encore fait, pourrait créer 25 emplois durant le processus de certification de l'appareil. Et une fois implantée officiellement, l'entreprise pourrait embaucher au total 70 techniciens spécialisés et des ingénieurs.

« Et ça, c'est sans compter sur l'arrivée de sous-traitants. Certaines entreprises sont intéressées à s'installer sur les terrains à proximité de l'aérogare.

« Le site choisi sera le seul au monde pour le montage de ces avions. On se croise les doigts pour que ça fonctionne. On devrait le savoir assez rapidement », de conclure le maire.

Le Cobalt Co50 peut voler à une vitesse de 454 kilomètres à l'heure et est doté d'un moteur TCM Biturbo de 350 chevaux-vapeur. ❑



LE SYSTÈME DE MISE EN ÉVIDENCE DE LA PAROLE AMÉLIORE L'INTELLIGIBILITÉ DE LA PAROLE DANS LE BRUIT

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
1-800-OREILLE
ENTENDRE-MIEUX.COM

Le système de Mise en évidence de la parole permet aux utilisateurs d'aides auditives de mieux comprendre la parole dans le bruit. Lors d'une étude récente, des utilisateurs ont constaté une meilleure compréhension des mots parlés, sans réduction perceptible du confort.

Le Système de Mise en Évidence de la Parole est disponible chez le Groupe Forget Audioprothésistes.

*Garanti satisfait avant paiement

CHICOUTIMI
ÉDIFICE CLINIQUE ST-GEORGES
1000, Chabanel **418 545.8800**

DOLBEAU-MISTASSINI
GALERIES DES ÉRABLES
1500, des Érables **418 276.8888**

ROBERVAL
ÉDIFICE UNIPRIX CENTRE-VILLE
867, boulevard St-Joseph **418 275.1105**

2379899

INSOLITE

« Gros lolos » en gros lot

GUADALAJARA (AFP) - Un bar de Guadalajara, la troisième ville du Mexique, offre chaque mois une implantation de prothèses mammaires comme gros lot d'une tombola baptisée «Sans gros lolos, pas de paradis», a annoncé son gérant samedi à l'AFP.

Le tenancier du «Santo Cachorro», Fernando Luevanos, a lancé cette promotion particulière, inspirée du titre d'une série télévisée, en réaction à l'annonce par les autorités locales de mesures de restriction de la vente de boissons alcoolisées, destinées à réduire le nombre des accidents de la route, a-t-il expliqué à l'AFP.

Plus de 2500 tickets ont été déposés dès la première semaine dans l'urne installée sur le comptoir, a-t-il déclaré: les femmes reçoivent un ticket à leur entrée, et les clients en reçoivent un avec chaque boisson.

Le dernier gagnant est «un jeune homme qui a offert le lot à une fille pour la séduire», a-t-il précisé.

Le gros lot vaut environ 4000 dollars: «un des meilleurs chirurgiens de Guadalajara, dans un très bon hôpital, la meilleure marque d'implants et la convalescence après l'opération». ❑



Petite caisse destinée aux Haïtiens

Se faire voler en voulant aider



Président de Zoom Photo Festival, Michel Tremblay montre la vitrine qui a été fracassée à l'exposition Haïti à vif, présentée à l'Espace Chic, sur la rue Racine.

(Photo Sylvain Dufour)

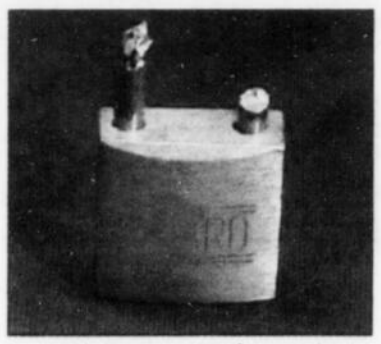
STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le montant est probablement infime. Il représente une goutte d'eau dans l'océan d'argent dont les Haïtiens ont et auront besoin pour se refaire une vie. Mais rien n'empêche que voler une petite caisse destinée à un peuple dans la misère, ça fait pitié.

Les organisateurs du Zoom Photo Festival ont reçu une mauvaise nouvelle, hier matin, au local Espace Chic, où sont présentées des photographies uniques du tremblement de terre qui a ravagé Haïti le 12 janvier dernier. L'exposition se déroule sous le thème Haïti à vif.

Les policiers de Saguenay ont été appelés un peu avant l'ouverture officielle de l'exposition, car la vitrine de la porte d'entrée avait été fracassée. Ils ont noté que la petite boîte contenant des dons du public, pour Maison Haïti, avait disparu. Celle-ci contenait peut-être 25$, 50$ ou à peu près 100$. Qui sait ? Heureusement aucune des nombreuses photographies présentant l'exposition sur le tremblement de terre d'Haïti n'a été vandalisée.

« Le vol serait survenu entre 7h et 7h30 », indique Michel Tremblay, président de l'organisme Zoom Photo. «Je ne sais pas combien il pouvait y avoir d'argent dans la boîte et notre objectif n'était pas non plus de le savoir. Mais il faut bien avouer que c'est décevant. C'est un manque de respect total envers une population qui est véritablement dans le besoin », note-t-il.



Le malfaiteur a coupé ce cadenas afin de pouvoir repartir avec la boîte contenant les dons des visiteurs qui étaient destinés à Haïti.

(Photo Sylvain Dufour)

Le ou les voleurs devaient savoir ce qu'ils faisaient, car ils ont dû couper un petit cadenas avant de repartir avec leur butin.

Photographe au journal La Presse, de Montréal, Ivanoh Demers, est le seul photographe québécois à avoir vécu le tremblement de terre (voir le texte en page 22). Il a passé la fin de semaine dans la région afin de raconter son histoire.

Hier midi, il était à l'Espace Chic et n'en revenait tout simplement pas du vol commis plutôt dans la journée.

« C'est un vol dégueulasse. Une exposition comme celle-là, on ne le fait pas nécessairement pour amasser de l'argent. Le but est plutôt de sensibiliser les gens à ce qui se passe ailleurs. Mais de voir que des gens viennent voler une aussi petite somme d'argent, ça n'a aucun sens », a-t-il mentionné. ❑



Les visiteurs ont tout de même été en mesure d'admirer le travail des photojournalistes lors du tremblement de terre d'Haïti en janvier 2010.

(Photo Sylvain Dufour)

MARÉE

CHICOUTIMI
Basse à 4h32 (1m4).
Haute à 10h35 (3m4).
Basse à 16h48 (1m5).
Haute à 22h44 (3m4).

LA BAIE
Basse à 3h58 (1m7).
Haute à 10h05 (3m8).
Basse à 16h25 (1m8).
Haute à 22h27 (3m9).

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Nuageux
Max: 6 • Min: 0

MARDI
Nuageux
Max: 3 • Min: 0

MERCREDI
Nuageux
Max: 5 • Min: 0

LEVER
6h46

COUCHER
16h09

SOMMAIRE

Arts 22
Automobile ..... 18 à 20
Bandes dessinées 24
Détente 24
Décès 27
Horoscope 23
Petites annonces 25-26
Sports ..... 29 à 35
Télévision 23

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7h - 16h30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1(800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Visite de l'ambassadeur du Canada à l'UNESCO

Le député Bouchard salue l'idée

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

LA BAIE - Le député bloquiste de Chicoutimi-Le Fjord, Robert Bouchard, ne peut que saluer l'initiative du maire Jean Tremblay d'inviter l'ambassadeur du Canada à l'UNESCO, André Bachand, afin qu'il puisse voir le fjord du Saguenay et ainsi permettre son classement au sein du Patrimoine mondial.

Comme plusieurs personnes, le député Bouchard a pris connaissance, hier matin, de l'invitation lancée par le maire de Saguenay. Au cours des prochains mois, André Bachand devrait donner une conférence à Saguenay pour expliquer les avantages d'obtenir cette reconnaissance patrimoniale.



Le député bloquiste Robert Bouchard tient à ce que le fjord du Saguenay soit reconnu par l'UNESCO.

(Archives)

« C'est une très bonne chose. Mais je ne veux pas que les gens croient que le projet va se concrétiser automatiquement par la visite de M. Bachand.

« Même si celui-ci trouve le site magnifique et qu'il estime qu'il doit faire partie du classement mondial, il y a un processus à suivre et le dossier du fjord du Saguenay devra s'y soumettre. Sa visite n'élimine pas les étapes à suivre », indique Robert Bouchard.

Et ce processus signifie que c'est l'organisme fédéral Patrimoine Canada qui doit inscrire le fjord du Saguenay sur sa liste indicative pour 2014.

Les membres du comité Saguenay-UNESCO continuent à aller chercher des appuis au Québec (Assemblée nationale) et essaient d'en avoir au Canada et sur la scène internationale afin de faciliter l'inscription du site auprès de l'organisme fédéral. ❑

EN BREF

POLICIERS BLESSÉS

MONTRÉAL (PC) - Un policier de la Sûreté du Québec (SQ) et une stagiaire ont été grièvement blessés à la suite d'une embardée, survenue, dimanche soir, sur la route 340, à Les Cèdres, en Montérégie.

La voiture, qui venait de heurter un chevreuil, a terminé sa course contre une série d'arbres en bordure de la route. Les deux occupants ont été transportés à l'hôpital.

Une enquête indépendante a été confiée au Service de police de la ville de Montréal (SPVM) concernant ce dossier.



30e édition du Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Les artisans en mettent plein la vue

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Plus ça change, plus c'est pareil. Le Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean connaît du succès année après année. Et ce succès, il ne cesse d'augmenter.

La 30e édition de l'événement a attiré plus de 8000 personnes, une nette augmentation comparativement aux éditions précédentes.

La présidente du salon, Hélène Boivin, estime que 1500 visiteurs de plus se sont promenés depuis mardi pour admirer le talent des artisans de la région.

Avec autant de visiteurs et la présence d'une soixantaine d'exposants, est-ce que le site de l'hôtel Le Montagnais est devenu trop petit ? Les organisateurs doivent-ils songer à utiliser plus d'espace ?

« Je ne crois pas. Même si nous avons accueilli plus de visiteurs, les gens ne se sont pas pilés sur les pieds en effectuant leur tournée. On croyait que ça deviendrait trop petit, mais cette année, nous avons autorisé la location d'un seul kiosque par exposant, à deux exceptions près. Auparavant, les gens réservaient deux, trois et même quatre espaces. En les limitant à un espace, ça nous permet d'accueillir plus d'artisans. Et cette tendance est là pour demeurer », explique Hélène Boivin.

Il faut dire que l'édition 2010 était la 30e du salon. Hélène Boivin, qui est en place depuis maintenant 20 ans, a bien vu les changements qui ont été apportés au fil des années. On est loin du temps du macramé et des pantoufles en phentex.

« C'est vrai, mais il faut se souvenir qu'il y a 20 ou 30 ans, ce sont ces pièces d'artisanat qui étaient recherchées. Comme bien des choses, l'artisanat a bien changé. Les besoins des consommateurs ont évolué et nos artisans ont été en mesure de suivre ces tendances au fil des années.

« C'est terminé le temps où nous louions des tables et y mettions des nappes. Aujourd'hui, nos exposants arrivent avec leur propre kiosque personnalisé. Ils réalisent de très belles pièces. Ils se présentent avec une bonne préparation, surtout qu'ils doivent passer un processus de sélection assez stricte avant d'être autorisés à exposer », dit-elle.

Et ce ne sont pas les exposants qui vont se plaindre. Ceux-ci avouent que le questionnaire ne se remplit pas en claquant des doigts, mais ils voient aussi la qualité des produits exposés.

« L'examen est technique, mais il vaut la peine. Une fois que nous l'avons réussi, nous savons que notre produit devrait répondre aux attentes et aux besoins des visiteurs. Je n'ai pas réalisé plusieurs ventes cette année, mais bien des gens s'informent, car ils veulent avoir une pièce de vitrail sur mesure pour leur décoration », explique Françoise Tremblay, de La Lubie Vitrail.

Un peu plus loin, Linda Tremblay, de L'Art-à-porter, se réjouit toujours de sa participation au salon.

« Chaque année, les choses vont de mieux en mieux. Les gens connaissent mes produits et ils viennent en chercher », dit-elle.

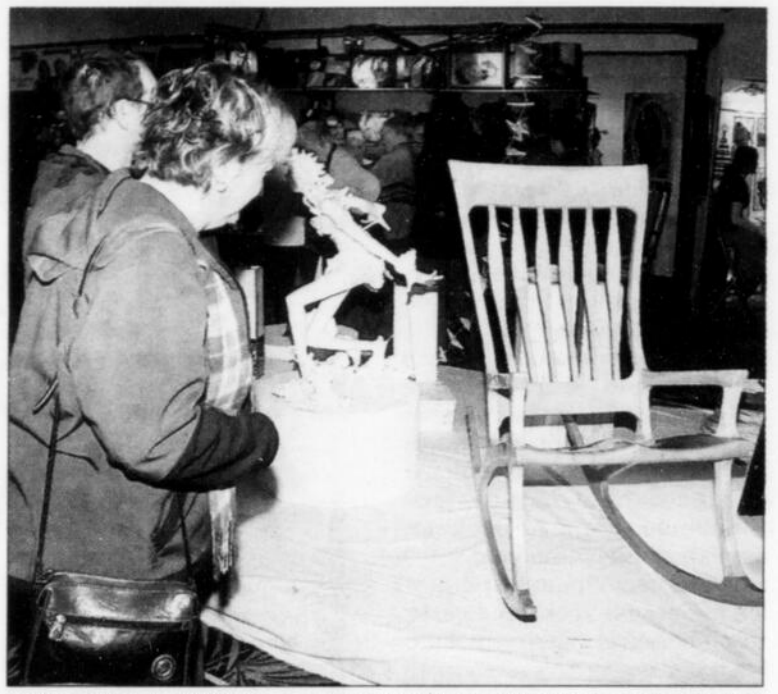
À Montréal

Maintenant que le salon du Saguenay-Lac-Saint-Jean est chose du passé, une quinzaine d'exposants se prépare pour le gros Salon des métiers d'art de Montréal, qui se déroule du 2 au 22 décembre. En plus du groupe des habitués (six ou sept), huit nouveaux artisans vont faire leur entrée au salon qui accueille plus de 250 000 visiteurs.

« Cette année, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la région vedette du salon. Il autorise la venue de huit nouveaux exposants. La qualité de leur produit et le professionnalisme de leur travail ont été scrutés comme c'est le cas pour tous les exposants.

« Notre rôle est de les encadrer, de leur faciliter la tâche pour cette première présence au salon. Nous allons les accompagner du mieux possible », de dire Alexandra Lavoie, agent de développement pour le Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Quant au Coup de coeur du public, il est allé à l'ébéniste Jacques Simard, pour sa chaise berçante. ❑



Cette chaise de l'ébéniste Jacques Simard a reçu le prix Coup de coeur du public.

(Photo Sylvain Dufour)



Linda Tremblay, de L'art-à-porter, a bien apprécié le dernier salon.

(Photo Sylvain Dufour)



Hélène Boivin, présidente du salon et Alexandra Lavoie, agente de développement, estiment que l'édition 2010 a été un succès sur toute la ligne.

(Photo Sylvain Dufour)



Plusieurs personnes ont pris la peine de découvrir le talent des artisans régionaux au Salon des métiers d'art.

(Photo Sylvain Dufour)

Québec s'entend avec ses infirmières

LA PRESSE

Québec s'est entendu samedi avec le syndicat qui représente la majorité des infirmières de la province. Après un an de négociations ardues, la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec (FIQ) et le gouvernement se sont entendus pour diminuer de près de moitié le recours au secteur privé et sur d'importantes bonifications salariales.

La présidente de la FIQ, Régine Laurent a qualifié ces gains de « remarquables ».

Les infirmières seront maintenant payées pour la période dite de « chevauchement », période d'une quinzaine de minutes entre les quarts de travail durant laquelle les informations sur l'état de santé des patients sont transmises d'une employée à l'autre. Annuellement, cette bonification représente une augmentation salariale de 3,45 %.

> **Selon une source au ministère de la Santé, la mise en oeuvre de cette entente avec les infirmières coûtera annuellement 150 millions $ au gouvernement.**

« Je vous le dit avec émotion, cela fait 30 ans que je suis infirmière et cela fait 30 ans qu'ont est frustrés de cette situation », a affirmé hier en conférence de presse, M^me^ Laurent.

Les infirmières qui n'ont pas ces périodes de chevauchement - comme celles qui travaillent dans les CLSC ou les infirmières auxiliaires - auront droit à une prime annuelle de 2 %.

D'autres primes substantielles s'ajouteront pour celles qui occupent les quarts de travail de soir, de nuit ainsi qu'aux soins intensifs. Depuis 1989, les infirmières qui travaillaient le soir obtenaient des primes de 4 %. À partir de maintenant, elles seront de 6 % et à la fin de la convention collective de 8 %.

Pour les quarts de nuit, la prime maximale qu'une infirmière peut obtenir passe de 11 % à 16 %.

Définition

La définition des infirmières qui travaillent aux soins critiques s'est également élargie pour inclure davantage de spécialités. Elles auront droit à des primes allant de 12 % à 14 %.

À toutes ces primes s'ajoute la hausse salariale de 7 % en cinq ans, négociée à la table commune en juin dernier.

Selon une source au ministère de la Santé, la mise en oeuvre de cette entente coûtera annuellement 150 millions de $ au gouvernement.

Autre gain majeur : Québec s'est engagé à réduire de 40 % d'ici 5 ans le taux d'utilisation de la main d'oeuvre provenant des agences privées de placement, qui louent du personnel infirmier au système de santé.

L'entente de principe sera soumise aux délégués de la FIQ jeudi et vendredi prochain.

Le syndicat représente 58 000 membres. ❑

Avec la collaboration d'André Noël et La Presse Canadienne

Tempête de prix chez

GM Optimum Canada VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

PACO

PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE

GM Optimum Canada VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

2009 GMC SIERRA 2500 HD 4WD # u4271
Boîte de 8 pieds, Groupe électrique, Air climatisé, Siège électrique
30 680 km
Garantie jusqu'au 27 mars 2014 ou 160 000 km
31 795 $ — 29 995 $

2007 GMC CANYON 2WD CREW CAB SLE # u4065
Automatique, Air climatisé, 3.7 litres
69 133 km
Garantie jusqu'au 25 avril 2012 ou 160 000 km
16 495 $ — 15 495 $

2008 AVEO # u4366
Manuelle, Radio/CD
45 817 km
Garantie jusqu'au 3 octobre 2012 ou 160 000 km
9495 $ — 7495 $

2008 CANYON SLE 4 X 4 CABINE ALLONGÉE # u4370
Air climatisé, Lecteur CD
43 357 km
Garantie jusqu'au 7 janvier 2013 ou 160 000 km
21 995 $ — 19 995 $

2008 AVEO # 0-2258A
Manuelle, 5 vitesses, Lecteur CD
41 810 km
Garantie jusqu'au 28 mars 2013 ou 160 000 km
9495 $ — 7495 $

2007 SATURN OUTLOOK XR AWD # u4336
Automatique, Air climatisé
56 577 km
Garantie jusqu'au 24 avril 2012 ou 160 000 km
29 995 $ — 26 995 $

2007 HYUNDAI SONATA # u4088A
Automatique, Air climatisé
69 968 km
Garantie jusqu'au 28 février 2012 ou 100 000 km
11 995 $ — 9995 $

2007 PONTIAC WAVE # u4173
Groupe électrique, Air climatisé, Toit électrique
41 591 km
Garantie jusqu'au 5 octobre 2012 ou 160 000 km
10 995 $ — 8995 $

2006 PONTIAC MONTANA SV6 # u4333
Automatique, Air climatisé
46 003 km
Garantie jusqu'au 18 mai 2011 ou 100 000 km
12 495 $ — 10 495 $

2006 COBALT LS # u4368
5 vitesses, Air climatisé, Radio/CD
22 886 km
Garantie jusqu'au 12 juillet 2011 ou 100 000 km
9695 $ — 8495 $

2006 ION QUAD # u4342
Automatique
67 325 km
Garantie jusqu'au 26 mai 2011 ou 100 000 km
8995 $ — 7495 $

2005 HONDA CIVIC REVERB # u7216A
Manuelle 5 vitesses, 8 roues, 8 pneus, Air climatisé, aileron, Chargeur CD
116 994 km
8495 $ — 6995 $


Richard Boivin
Directeur des ventes
Division véhicules Optimum


Alain Bélanger
Représentant


Mathieu Sergerie
Représentant

PACO
PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE

870, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
418 696-4444
1-800-417-7226(PACO)

CHEVROLET BUICK Cadillac GMC
PAUL ALBERT

VISITEZ
www.occasionpaco.com

2398208

Émission du matin à Kool FM de La Baie

Louis Champagne reprend du service

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

LA BAIE - Louis Champagne effectuera un retour derrière le micro de la station de radio Kool FM (CKGS) de La Baie le lundi 22 novembre prochain.

Le Quotidien a appris que le directeur général Carl Gilbert a conclu une entente avec l'ancien animateur du FM 98 (CKRS) au cours des derniers jours.

Champagne reprendra la case horaire qui a été la sienne durant toute sa carrière, soit de 6 h à 9 h, du lundi au vendredi.

« Nous y pensions depuis un certain temps. Mais les bouleversements des derniers jours nous ont obligés à procéder plus rapidement. Le dossier s'est finalisé vendredi.

« C'est notre façon à nous de répliquer à ce que les autres stations de radio veulent nous faire subir. On nous tire dessus, c'est à nous de répliquer », note Carl Gilbert, lors d'un entretien téléphonique.

Au cours des derniers jours, la station du 105, 5 FM a appris que son animateur du matin, Michel Thiffault et son journaliste à La Baie, Jimmy Tremblay, quittaient la station baie-riveraine pour sa concurrente de Jonquière, CKAJ. En plus, l'animatrice Diane Simard a accepté une offre de CKRS.

« Notre façon de répliquer, c'est de ramener l'animateur qui a été le numéro un au Saguenay-Lac-Saint-Jean pendant des années. Louis a très hâte de reprendre le micro. Il m'a dit avoir été congédié de façon cavalière par CKRS en 2008, sans avoir eu le temps de remercier ses auditeurs et ses commanditaires.

« Il revient aussi en me disant qu'il ne veut pas mettre le trouble dans la station. Il veut nous aider à réussir », ajoute Carl Gilbert.

Pas carte blanche

Même si Louis Champagne reprend le contrôle du micro, cela ne signifie pas qu'il pourra dire ce qu'il veut en ondes. Sans dire qu'il sera épié et surveillé à la moindre parole, le directeur général veut s'assurer qu'il ne tiendra pas des propos qui pourraient placer l'animateur et la station dans une situation difficile.

« J'ai dit à Louis que nous n'avions pas les moyens de faire face à une poursuite. Comme il y a beaucoup de mouvements, je vais aussi effectuer un retour en ondes. Je vais m'occuper des sports le matin et de la mise en ondes. Si jamais je m'aperçois que ça devient trop chaud, je pourrai toujours y voir », note M. Gilbert.

Il n'a pas été possible de discuter avec Louis Champagne pour connaître son état d'âme à la veille de son retour derrière le micro. ❑



Avec l'embauche de Louis Champagne, le directeur général Carl Gilbert de la station de radio Kool FM de La Baie (photo) veut répliquer aux actions des autres stations, qui lui ont ravi plusieurs employés dernièrement.

(Archives Sylvain Dufour)

Déversement de mercure à Ottawa

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Le tremblement de terre qui a secoué la région d'Ottawa cet été a entraîné le déversement de mercure toxique au Musée des sciences et de la technologie, forçant l'institution, déjà à court d'argent, à dépenser des milliers de dollars pour un nettoyage.

L'événement avait servi de sonnette d'alarme auprès de la présidente du musée, qui a déclaré qu'une prochaine secousse importante pourrait entraîner l'effondrement de la principale bâtisse accueillant les expositions.

Le séisme du 23 juin, d'une magnitude de 5.0 sur l'échelle de Richter, a secoué le phare historique du musée, provoquant le débordement d'un bassin de mercure.

Le mercure a parfois été utilisé dans les phares construits après 1890 pour le fonctionnement du principal système d'éclairage, permettant le pivotement de la lourde structure, et ce, sans aucune friction ou presque.

Le rapport interne obtenu par La Presse Canadienne en vertu de la Loi d'accès à l'information indique que le déversement a rapidement été nettoyé par le personnel du musée.

La firme Magellan Engineering a été embauchée afin de procéder à une décontamination complète du phare, qui a été fermé au public et au personnel pendant ces opérations.

Le nettoyage a principalement été effectué le 20 juillet, et a coûté 7000 $ en frais de maintenance non prévus à ce musée recevant peu de financement. Personne n'a été blessé lors de l'incident.

Le mercure à haute teneur toxique, qui peut être absorbé par la peau ou inhalé sous forme de vapeur, entraîne des empoisonnements qui peuvent endommager la vue ou l'audition, ou encore provoquer un tremblement, à la manière de la maladie de Parkinson.

Le séisme du 23 juin dernier, le troisième de cette importance à frapper la région d'Ottawa au cours de la dernière décennie, a été ressenti par 20 millions de personnes, bien que peu de demeures aient été endommagées. ❑

Le Choix de Sophie



Tailles:
4 à 14 ans

630, Sacré-Cœur Ouest • Plaza II • Alma
418-662-7114
2343685

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2010-11-14

lotoquebec.com/video

Banco : 07 08 10 15 18 / 26 28 37 38 39 / 46 50 54 56 60 / 61 67 68 69 70

La Quotidienne : 3 471 / 4 4365

Triplex : 14 18 / 21 27 33

Astro : Jour 27 - Mois AVRIL - Année 92 - Signe SAGITTAIRE

Extra : 7595018

Résultats des tirages du : 2010-11-13

Lotto 6/49 : 05 15 27 / 35 38 47 — 23 compl.

Québec 49 : 01 14 19 / 35 46 49 — 33 compl.

Prochain gros lot : 20 000 000 $

Structure de lots complète sur lotoquebec.com

Banco : 01 03 05 07 08 / 09 17 18 19 27 / 34 38 50 52 53 / 56 57 59 61 67

La Quotidienne : 3 556 / 4 5695

Triplex : 09 22 / 24 31 41

Astro : Jour 23 - Mois JANVIER - Année 83 - Signe LION

Extra : 3277192

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Étude de l'Institut de recherche en économie contemporaine

Un monorail pour relier la province ?

LA PRESSE

MONTRÉAL - Imaginez-vous un instant assis dans une capsule d'un peu moins de 80 places, suspendue dans les airs au-dessus de l'autoroute 20, et qui file à 250 km/h vers la capitale nationale.

Ce projet n'a rien d'un scénario de science-fiction. Il est plutôt le fruit d'une étude de l'Institut de recherche en économie contemporaine (IREC) sur la possibilité d'un monorail entre Montréal et Québec, qui sera dévoilée la semaine prochaine.

Avec une vitesse de pointe de 250 km/h, le monorail relierait Montréal et Québec en moins d'une heure et demie. Selon un scénario envisagé, il en coûterait 40 $ en électricité pour propulser les voitures, dépourvues de chauffeur, avec 56 passagers à bord.

Selon les chiffres de l'IREC, un tel monorail coûterait trois fois moins cher à construire qu'un TGV, il serait plus rapide que le train normal et pourrait facilement relier les villes les plus importantes du Québec.

« Un monorail serait plus simple à construire parce que, contrairement au TGV, le réseau pourrait être installé dans les emprises d'autoroute », explique le directeur général de l'IREC, Robert Laplante.

Entre Montréal et Québec, les poteaux nécessaires au système seraient simplement érigés entre les deux voies de l'autoroute 20. Ainsi, au lieu des 8,75 milliards qu'exigerait la mise en place d'un TGV entre ces villes, un monorail coûterait 3 milliards à mettre en oeuvre.

Avec une vitesse de pointe de 250 km/h, il relierait les deux villes en moins d'une heure et demie. Selon un scénario envisagé, il en coûterait 40$ en électricité pour propulser les voitures, dépourvues de chauffeur, entre Montréal et Québec avec 56 passagers à bord.

« Tout serait informatisé, c'est un mode de transport du 21e siècle », note Robert Laplante.

L'étude de l'IREC estime qu'un billet Montréal-Québec pourrait coûter 75$ pour un aller simple. C'est plus que les billets les moins chers en train (une cinquantaine de dollars) et que l'autobus (48$). Le temps de trajet serait toutefois coupé de plus de la moitié.

La technologie retenue par les experts, le moteur-roues, permet de gravir des pentes et fonctionne en hiver. Il élimine le besoin d'aplanir des terrains montagneux ou de creuser des trous coûteux, comme l'exige la mise en place de trains à grande vitesse.

À la grandeur de la province

Cette facilité d'implantation, couplée à un prix de construction et d'opération inférieur au TGV, permettrait d'étendre cette technologie à la grandeur de la province. L'étude, intitulée Évaluation sommaire des coûts pour un réseau de monorails rapides suspendus à moteurs-roues, évalue la possibilité de relier Sherbrooke, Trois-Rivières, Gatineau, Saguenay et Rimouski, en plus de Montréal et Québec.

Un réseau d'une telle ampleur coûterait 9 milliards de plus que les 3 milliards requis pour le lien Montréal-Québec. Les plus grandes villes du Québec seraient donc reliées pour 12 milliards.

« Imaginez l'impact sur l'économie du Québec d'un tel réseau, reliant nos plus grandes villes, lance le directeur de l'IREC. Ce serait une première. Le monorail est tout à fait adapté pour la faible densité du Québec. »

Selon lui, le TGV est rigide. Il demande un bassin de passagers important et est peu adapté à la réalité québécoise. De toute façon, à 8,75 milliards ce chiffre est tiré du rapport et a été obtenu en comparant des projets similaires un TGV entre Montréal et Québec « n'est pas justifiable économiquement et ne se rentabiliserait jamais », peut-on lire dans l'étude. ❑



* Comparée au pneu Ultra Grip Ice de Goodyear MC de dimension 205/55R16; résultats obtenus lors de tests de freinage sur la glace effectués à l'interne.
Tous droits réservés. Le « Bonhomme Michelin » est une marque déposée autorisée par Michelin North America, Inc.

LES PNEUS M. GAGNÉ
2685, du Pont Sud, Alma
418-662-4013/1-800-465-4735
Membre du réseau UNIPNEU

2396341

RECHERCHE INVESTISSEURS*
Venez nous rencontrer le mercredi 17 novembre
à partir de 17 h au Bar à Pitons de
l'Auberge de Jeunesse
110, rue Price Ouest, Chicoutimi
*Jusqu'à 5 % de rendement sur des projets économiques durables
Contactez-nous pour plus de détails :
418-550-5776
COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ V.E.R.T.E.
Vision Entrepreneuriale Régionale Touristique et Environnementale
2398049

COMPTOIR D'ACHAT GS
Une division de Québec Fonte Inc
Nous achetons vos bijoux en or sans aucun intermédiaire.
NOUS DÉTENONS NOTRE PERMIS DE L'OFFICE DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR
QuébecFonte
Faites affaires directement avec notre fonderie
Pourquoi transiger avec nous ?
Pourquoi vendre vos bijoux à des bijoutiers ou même à des prêteurs sur gages (pawn shop) ? Ces commerçants achètent vos bijoux et paient un prix sous la valeur marchande. Faites comme eux, vendez directement à une fonderie et obtenez vous aussi le meilleur prix pour vos bijoux en or.
Faire le ménage de vos tiroirs, c'est payant $$$
Que ce soit des chaînes brisées, boucles d'oreilles dépareillées, bagues ou bracelets que vous ne désirez plus ou que vous ne portez plus, même vos dents en or !
Communiquez avec nous
450-623-OR-GS (6747) ou 1 877-388-6747
ou sur notre site internet www.or-gs.com
Obtenez le meilleur prix pour vos bijoux en or
10 karats : 13.10 $/gr • 14 karats : 16.40 $/gr
18 karats : 19.06 $/gr • 24 karats : 33.00 $/gr
* Ces prix sont basés sur 1 400 $ l'once canadien et peuvent être sujet à changement sans préavis.
FAITES-NOUS LES PARVENIR PAR POSTES CANADA!
SIMPLE, RAPIDE ET SÉCURITAIRE
En seulement une étape simple et rapide vous pouvez demander votre enveloppe pré-affranchie et pré-assurée afin de nous faire parvenir vos bijoux.Vous aurez, par le fait même, toute la documentation nécessaire afin de bien saisir les procédures de traitement de vos bijoux. Déposez votre colis à un comptoir de Postes Canada et il sera assuré pour une valeur maximale de 500 $.
*Voir termes et conditions.
Un chèque vous sera envoyé 48 heures après la réception de vos bijoux
2394754

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF : DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com



Bertrand Tremblay
tremblaybertrand@videotron.ca

Victoire lointaine...

Les souverainistes célèbrent, aujourd'hui, l'anniversaire de leur première victoire électorale. Pour leur chef, René Lévesque, le personnage politique le plus charismatique du Québec contemporain, ce 15 novembre 1976 fut « la plus belle soirée de notre histoire ».

Les premières phrases adressées à des partisans que la joie rendait hystériques demeurent gravées dans la mémoire collective : « Nous ne sommes pas un petit peuple. Nous sommes peut-être quelque chose comme un grand peuple. Jamais dans ma vie je n'ai pensé que je pourrais être aussi fier d'être Québécois. »

L'obsession référendaire

Puis ce fut l'application des principales propositions du programme à l'exception de l'article 1 sur la déclaration unilatérale de la souveraineté qui est assorti de l'incontournable condition d'un référendum gagnant. Or, le peuple a majoritairement repoussé l'option à deux reprises. En 1995, l'échec de Meech avait rendu la victoire possible. Mais la campagne de charme menée par Jean Chrétien et les fédéraux deux jours avant la consultation populaire fit à nouveau basculer le verdict vers le non.

Depuis, les sondages reculent toujours de plus en plus loin la possibilité d'accession à l'indépendance. Mais, malgré ce sentiment populaire, les purs et durs, soutenus par les anciens premiers ministres Jacques Parizeau et Bernard Landry, exigent que le parti s'engage à tenir un troisième référendum dès son retour au pouvoir.

Pauline Marois s'affirme

Pauline Marois passera outre, évidemment. Car elle sait fort bien, comme Claude Morin, le père de l'étapiste, et René Lévesque après lui, l'ont maintes fois répété, qu'une fleur ne pousse pas plus vite quand on tire dessus. La chef du PQ fait la sourde oreille aux belles-mères. Elle ne craint pas d'exprimer clairement ses orientations. Son discours plaît aux lucides et sème l'espoir chez les réalistes des régions ressources bousculées par la centralisation et l'indifférence du pouvoir aux répercussions de la crise forestière et au drame que vit le monde agricole en régions éloignées.

Même si les libéraux de Jean Charest disposent théoriquement de trois ans – une éternité en politique - pour regagner la confiance de l'électorat, les partis fourbissent leurs armes comme s'ils pressentaient une modification de l'agenda provoquée par les débats houleux à l'Assemblée nationale autour du financement des partis politiques, le redécoupage de la carte électorale, l'Opération marteau et les enquêtes menées par Alain Gravel, le diplômé d'ATM, et son équipe de Radio-Canada, sur l'infiltration du secteur de la construction par la mafia.

Visites impromptues

Pour la première fois donc depuis des lunes, deux chefs politiques se sont ainsi retrouvés presque simultanément dans la région, la semaine dernière. Gérard Deltell, le successeur de Mario Dumont à la direction de l'ADQ, a fait une présence remarquée au Cercle de presse du Saguenay. Ancien journaliste de la télévision, c'est un excellent communicateur. Mais cette qualité ne lui suffira pas à rallier la population du Saguenay—Lac-Saint-Jean dont quatre des cinq députés sont relégués dans l'aride opposition depuis la première élection des libéraux de Jean Charest, en avril 2003, deux ans après la démission surprise de Lucien Bouchard.

Quant à la chef péquiste Pauline Marois, elle a suivi un itinéraire plus discret puisque les boulets lancés par Jean Charest à la « planète péquiste », lors du conseil général du PLQ à Lévis, ont davantage attiré l'attention des médias. Tout comme le refus opposé par la ministre Nathalie Normandeau à légiférer pour privilégier l'utilisation du bois dans les constructions publiques comme le propose M^me^ Marois.

La présidente du PQ devra donc revenir chez nous et emprunter des tribunes plus visibles pour expliquer notamment, comme elle le fait ailleurs, comment elle pourra « écraser les structures de l'État » et enrichir davantage un Québec tributaire de la péréquation si elle devient la première femme à gouverner la « Belle Province ».



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Deux poids, deux mesures

Les infirmières et les infirmiers, comme les enseignantes et les enseignants, ne peuvent refuser le temps supplémentaire qui leur est imposé. Les deux groupes s'exposent bien malgré eux au « burn-out ». Alors que les infirmières en retirent une certaine satisfaction : une paye (bonifiée), les enseignantes ne peuvent même pas savourer le plaisir d'avoir réussi avec leurs cas problèmes ; ou si peu à cause d'un manque de ressources. Encore moins d'avoir reçu quelque marque de reconnaissance que ce soit.

Des infirmières ont déclaré des salaires frisant les 150 000 $ en 2009. Il y a même un infirmier d'un hôpital de Montréal qui a déclaré autour de 230 000 $. On connait la raison d'une telle explosion « émolumentale » : le temps supplémentaire rémunéré. Les infirmières, de même que tout autre salarié du système de santé, reçoivent une juste rémunération pour le temps supplémentaire effectué.

Le salaire régulier de « M^me^ Bachand », une enseignante au primaire, fut d'environ 70 000 $ en 2009 : elle a 30 ans d'expérience et un baccalauréat.

Si elle n'a pas effectué de temps supplémentaire, elle a reçu son dû ; bien que très loin du salaire au mérite.

Dans un témoignage à un média, cette M^me^ Bachand, en congé pour épuisement professionnel, mentionne qu'elle gérait une classe de 27 élèves dont près de la moitié avait toutes sortes de problèmes d'apprentissage et de comportement : dyslexie, dysorthographie, redoublage, et la cerise sur le gâteau : un trouble extrême du comportement. Le genre qui empêche la classe d'avancer. L'enfant coupe constamment la parole, fait le clown, est insolent, arrogant et agressif envers l'enseignante et les autres élèves. Le genre qui siphonne, à lui seul, à peu près toute l'énergie disponible autour de lui.

Tout ce fatras, il va sans dire, oblige l'enseignante à faire bien plus que ce pour quoi elle est payée. Il y a ces nombreuses et interminables réunions avec toutes sortes d'intervenants (psycho-éducatrice, psychologue, direction, éducatrice spécialisée, parents s'ils existent au propre ou au figuré).

Il y a ces plans d'intervention décidés en réunion qu'il faut élaborer et mettre en application. Il y a les encadrements particuliers à préparer, valider auprès des intervenants et faire suivre non seulement pour le cas majeur, mais pour les élèves et leurs parents qui veulent, mais qui ont de la difficulté. Il y a des rapports à remettre à qui de droit pour rendre compte du suivi.

Alors, quand trouver le temps pour préparer les cours ? Car il ne faut pas oublier les élèves qui n'ont pas de difficultés. Cet ensemble de tâches est accompli par l'enseignante, sans rémunération, ni autre compensation. On fait comme si le temps supplémentaire n'existait pas dans l'enseignement.

La santé ne devrait pas avoir plus de valeur que l'éducation, parce qu'une société bien éduquée a plus de chance d'être en santé qu'une société ignorante. Mais l'État tolère et même encourage ce système du deux poids, deux mesures.

Edmond Bachand
Lac-Saint-Jean-Est

Jean Charest exige des excuses

La menace d'un recours judiciaire contre le chef de l'ADQ plane

LA PRESSE

LÉVIS - En laissant planer la menace d'un recours judiciaire, Jean Charest a exigé hier que le chef de l'Action démocratique du Québec, Gérard Deltell, s'excuse de l'avoir associé au « parrain » de la mafia italienne. Il n'a pas voulu spéculer quant aux actions qu'il prendrait si cette rétractation n'était pas faite rapidement.

« Le dénigrement n'est pas un projet politique », a dit sans détour M. Charest au point de presse clôturant le conseil général de son parti, lequel a réuni 500 délégués à Lévis. « Le dénigrement personnel utilisé systématiquement comme outil de combat politique, c'est inacceptable. C'est là que ça dérape. Ça ne peut être un projet politique de dire : de mon côté, je vais dénigrer l'autre. »

Des poursuites ? « Je n'en suis pas là. Je m'attends à ce que M. Deltell fasse le seul geste acceptable et se rétracte. Il a la journée pour le faire », a soutenu M. Charest quand on lui a annoncé le refus de son adversaire de retirer son allégation. M. Charest a déposé, le printemps dernier, une poursuite en libelle contre Marc Bellemare et réclamé 700 000 $ pour avoir été diffamé par son ancien ministre qui l'avait traité de « menteur », une allégation bien moins lourde.

Plus tôt en journée, Gérard Deltell a refusé de s'excuser pour avoir assimilé le premier ministre à un chef mafieux. « Bien au contraire, je me tiens debout devant les déclarations que j'ai faites », a-t-il affirmé.

Samedi, en ouverture du congrès de l'ADQ à Granby, M. Deltell a qualifié M. Charest de « bon parrain du Parti libéral ». Il a maintenu ces propos hier. Et il en a même ajouté, en parlant d'une « loi du silence » qui aurait dissuadé les militants libéraux de demander une enquête publique sur l'industrie de la construction.

Pourquoi avoir qualifié M. Charest de « parrain » ? « C'est quelqu'un qui est à la tête d'une grande famille et qui prend soin de sa grande famille. Le problème, c'est que c'est la famille québécoise qui paie pour ça », a répondu M. Deltell.

Le chef de l'ADQ a peiné à expliquer en quoi le premier ministre était comparable à un chef mafieux. Il a expliqué qu'on pouvait être « parrain » d'un projet de loi. Puis il a dit que M. Charest était à la tête d'une organisation, « la famille libérale », qui protégerait ses intérêts au détriment de ceux de la société.

Il assure ne pas être allé trop loin. « Celui qui va trop loin, c'est le premier ministre, qui refuse d'écouter les Québécois, qui refuse de tenir une commission d'enquête, qui maintient encore une fois la grande famille libérale au coeur des décisions de l'État. »

À Lévis, M. Charest s'est dit estomaqué d'apprendre que M. Deltell n'avait pas échappé ces propos, que cette sortie, prévue, se trouvait dans le discours distribué aux journalistes présents au congrès adéquiste. « C'était délibéré », a-t-il tranché.

« Ces propos sont totalement inacceptables, c'est un dérapage complet. M. Deltell s'attaque à tous les libéraux du Québec, aux instances, au gouvernement », selon Jean Charest. Le Parti québécois avait lancé le bal la semaine dernière à l'Assemblée nationale. « C'est devenu l'habitude des deux partis de l'opposition » d'associer le gouvernement libéral au monde interlope, dans la fébrilité du débat sur l'industrie de la construction. « On peut être en désaccord, mais quand on en vient à dire que ceux qui s'opposent à nous sont malhonnêtes, si c'est le genre de société que veut le PQ, je ne voudrais pas vivre dans cette société », a soutenu M. Charest.

Sans détour, il s'est décrit comme « victime » de ces manoeuvres. « Il s'agit de quoi, un désaccord sur les moyens à employer pour combattre le crime ? Ne pas être d'accord sur les moyens, c'est de la politique. C'est cela, le débat politique. Si celui qui n'est pas d'accord avec vous est un criminel, cela va trop loin. C'est là que ça dérape. C'est blessant », a dit M. Charest. La semaine dernière, le député péquiste Stéphane Bergeron avait accusé le gouvernement d'être « complice » de la mafia. « Les députés libéraux ont vivement réagi », a soutenu M. Charest.

« Personne ne mérite ça, Personne ici ne pense que ce qu'a dit Gérard Deltell est justifiable, que c'est une façon dont on doit pratiquer la politique. C'est devenu une tendance, Mme Marois a aussi versé là dedans », a-t-il rappelé.

Devant ses militants, plus tôt, M. Charest a attaqué Gérard Deltell pour ses propos. Il a souligné que la dureté de la joute ne justifie pas tout. « Il y a des limites à dire n'importe quoi. La liberté d'expression n'est pas un permis, une autorisation d'insulter et de salir sans retenue ses adversaires politiques », a-t-il lancé.

« Cela ne donne pas le goût de faire de la politique. Mais s'il y en a qui pensent que cela va nous intimider, ils se trompent », a-t-il soutenu avant de faire la liste des actions que Québec a entreprises pour contrecarrer la collusion dans l'industrie de la construction. ❑



À la fin du conseil général du Parti libéral du Québec, Jean Charest a attaqué le chef de l'ADQ Gérard Deltell pour ses propos. Il a souligné que la dureté de la joute ne justifie pas tout.

(Photo PC)



Le chef adéquiste, Gérard Deltell, a peiné à expliquer en quoi le premier ministre était comparable à un chef mafieux. Il a expliqué qu'on pouvait être « parrain » d'un projet de loi. Puis il a dit que Jean Charest était à la tête d'une organisation, « la famille libérale », qui protégerait ses intérêts au détriment de ceux de la société.

(Photo La Presse)

Les idées adéquistes bien perçues dans la région, affirme un militant

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - « On voudrait en savoir plus sur votre parti. » Cette phrase, le militant adéquiste Roger Picard, de Jonquière, affirme l'entendre régulièrement.

Samedi, il participait au congrès provincial de l'Action démocratique du Québec, à Granby.

« Nous amenons un changement. C'est ce que nous souhaitons que les gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean comprennent. Ce changement intéresse le monde, l'accroche. L'image des politiciens n'est pas bonne en ce moment, mais à l'ADQ, nous nous en sortons bien. »

Lors de la dernière élection provinciale, en 2007, l'ADQ et son candidat Marc Jomphe ont obtenu 20,3 % des votes dans Jonquière.

« Il y a deux comtés conservateurs dans la région, note M. Picard. Normalement, les gens qui votent pour les conservateurs et les libéraux peuvent être tentés par l'ADQ. Non, il n'est pas difficile d'être un adéquiste au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il y a 10 ans, c'était peut-être plus ardu, mais ce ne l'est plus. La population veut connaître les idées des adéquistes, est intéressée », soutient celui qui s'était présenté aux élections de 2007 dans Rimouski, endroit où il demeurait alors.

Liberté-Québec

Les trois principaux sujets de discussion, à Granby ce week-end, ont été la gouvernance, l'éthique et la démocratie.

Roger Picard jure qu'il n'a pas été question du Réseau Liberté-Québec.

Rappelons que le Réseau Liberté-Québec vise à favoriser le réseautage de tous les Québécois qui ont des opinions politiques de droite. Le slogan du site internet du Réseau est : « La droite s'organise ».

« On ne sait même pas encore s'ils sont de centre droit ou si ce sont simplement des opportunistes. On ne sait pas non plus s'ils formeront un parti politique. Pour l'instant, il n'a pas été question de Liberté-Québec. Je n'ai même entendu personne en parler dans les corridors. »❑

Cours donnés en français et en anglais au cégep

Les libéraux donnent le feu vert

LA PRESSE

LÉVIS - Le gouvernement Charest doit donner le feu vert à un projet pilote au cégep où les cours seraient donnés en anglais et en français « pour les étudiants qui souhaitent une formation bilingue ».

La proposition des libéraux de Montréal et de la commission des communautés culturelles du PLQ a été adoptée hier sans échanges passionnés par les militants réunis à Lévis.

La ministre responsable de la Charte de la langue française Christine Saint-Pierre n'avait pas voulu se prononcer au moment du vote, mais par la suite s'est dit « tout à fait à l'aise avec la proposition ».

« Il ne faut pas dramatiser, les étudiants du collégial disent qu'ils sont mal outillés en anglais, qu'il faut faire quelque chose » a-t-elle soutenu, soulignant qu'il s'agissait d'un « projet pilote » uniquement. « Il n'y a pas d'aspect négatif à avoir une nouvelle langue, c'est comme ajouter une nouvelle fenêtre à votre maison ».

La résolution libérale est diamétralement opposée au programme du PQ qui lui prévoit imposer au niveau collégial les mêmes règles d'admission qu'au secondaire.

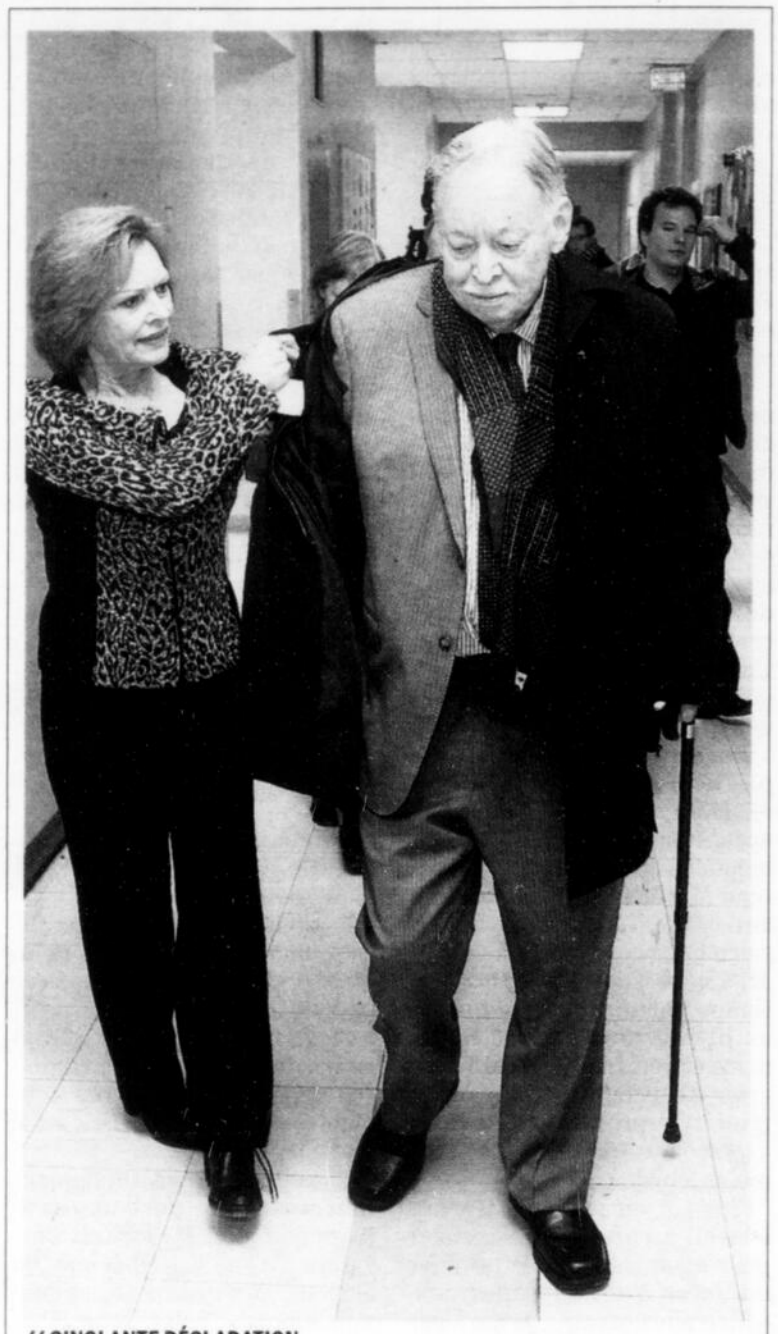
Les francophones et les allophones qui n'ont pu étudier en anglais au secondaire ne pourraient aller au collégial en anglais une possibilité qui s'offre à eux aujourd'hui.

Résolution

En fin de semaine, le conseil général du PLQ a aussi approuvé la résolution de leur commission politique du PLQ, préconisant la mise en place d'un comité pour « revoir la rémunération des députés ».

Membre de l'exécutif du PLQ, Robert Dobie est allé au micro pour que cette proposition soit mise au rancart, en vain.

« Tout est une question de timing, actuellement le premier ministre et la présidente du Conseil du trésor lancent un appel à la restriction. On se tire dans le pied si on va de l'avant avec une hausse de salaire des élus, c'est une question de perception » de lancer le vétéran libéral, dont la proposition fut battue par une forte majorité. ❑



// CINGLANTE DÉCLARATION

Jacques Parizeau refuse de partir en guerre contre la chef du Parti québécois Pauline Marois. En se présentant au congrès de l'association péquiste de la circonscription montréalaise de Crémazie, dont la députée est son épouse Lisette Lapointe, Jacques Parizeau a clairement dit, devant une caméra de Radio-Canada, qu'il ne répudiait pas Pauline Marois. Plus tôt, Radio-Canada avait soutenu que l'ancien premier ministre devait s'y présenter pour appuyer des résolutions pour contraindre la chef péquiste à s'engager plus clairement dans une démarche vers la souveraineté. M.Parizeau a coupé court aux allégations en faisant une cinglante déclaration selon laquelle il n'était sur place qu'à titre de conjoint de M^me^ Lapointe, laissant tomber « circulez, il n'y a rien à voir ».

(Photo La Presse)

Opération Téléphone rouge

Loge m'entraide dément les chiffres

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Ne croyant absolument pas les chiffres fournis par Saguenay relativement à l'opération Téléphone rouge, Loge m'entraide a mené sa propre enquête et démontre que le maire a reçu plus d'appels à son bureau que le décompte effectué par les fonctionnaires municipaux.

Au cours de la semaine qui vient de passer, la coordonnatrice de l'organisme, Sonia Côté, a demandé à la population de Saguenay d'appeler au bureau du maire afin de lui demander d'accorder une aide financière au projet de Coopérative d'habitation de l'Espérance.

Au terme de la semaine, le bureau du maire affirmait avoir reçu seulement 23 appels. Une statistique que Loge m'entraide a naturellement remis en question dès l'instant où le chiffre était lancé.

« Samedi, devant le doute persistant quant au nombre de participants, j'ai pris contact avec quelques membres afin de savoir s'ils avaient participé à la campagne.

« Et dès midi, déjà 34 citoyens confirmaient avoir appelé au cabinet du maire. Il n'en fallait pas plus pour arrêter l'enquête et prouver que le maire avait reçu bien plus que 23 appels comme on le prétendait à la ville », indique Sonia Côté.

Action symbolique

Celle-ci indique que le succès d'une opération ne se mesure pas en nombre de participants, mais aux efforts mis pour atteindre l'objectif, rappelant que l'opération était une action symbolique.

Loge m'entraide demande à Saguenay de lui remettre gratuitement un terrain, de lui octroyer une aide financière de 400 000 $ et de donner un congé de taxes de 35 ans pour la mise sur pied de ce projet de 24 logements collectifs pour les familles défavorisées. ❑

ATTENTION – ATTENTION – ATTENTION – ATTENTION
Achat d'or, de diamant et d'argent
$$$$$$$$$$ (achat local)
On pèse et vérifie la valeur. Pourquoi expédier à l'extérieur lorsque l'on offre le service à juste prix avec des gens d'ici?
La Bijouterie Créations feu d'or
Cell.: 418-547-1158
2301, Saint-Dominique, Jonquière G7X 6L9
418-547-1158 418-547-1158
2400370
ATTENTION – ATTENTION – ATTENTION – ATTENTION


CHEZ LÉO, PAS BESOIN DE LUNETTES pour lire les petits caractères
*Le rabais à l'achat de 2880 $ est applicable avant taxes sur la FIT DX manuelle 2010 neuve (modèle GE8G2AE) pour un prix à l'achat de 12 995 $ incluant transport et préparation de 1395 $. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier et valide sur les véhicules en inventaire seulement.

HONDA
12 995$*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
FIT DX 2010 À L'ACHAT 15 875 $ RABAIS DE 2880 $
Photos à titre indicatif seulement.
DERNIÈRE CHANCE 2010 LA VENTE DE FIN D'ANNÉE Honda
2392468
Léo Automobile
BEN COUDONC!
1849, boul. Talbot - Chicoutimi - 418 545-1190
www.leoautomobile.com

Potash Corp

BHP Billiton retire son offre d'achat

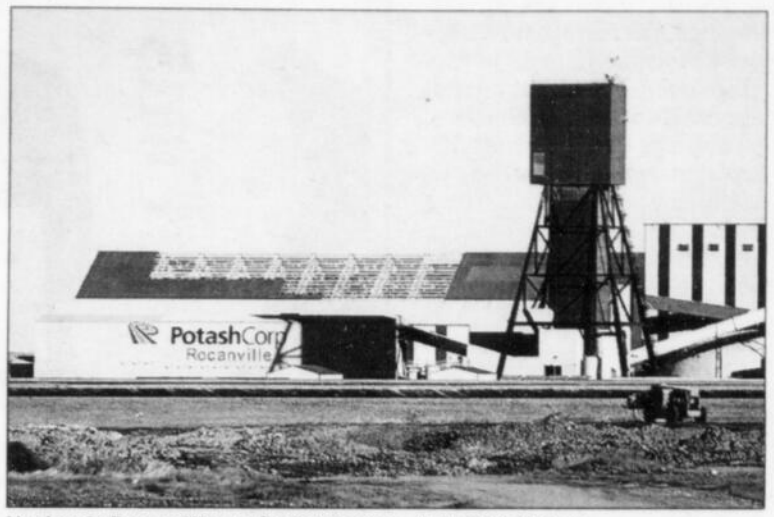
PRESSE CANADIENNE

TORONTO - BHP Billiton a annoncé dimanche qu'elle retirait son offre d'achat hostile pour l'entreprise canadienne Potash Corp, un peu plus d'une semaine après que le ministre fédéral de l'Industrie, Tony Clement, ait refusé de donner son accord à la transaction.

Dans un communiqué, le géant minier anglo-australien explique que la condition exigée en vertu de la Loi sur Investissement Canada, à l'effet que la transaction apporte un bénéfice net au pays, ne pouvait pas être satisfaite.

BHP Billiton avait soumis une offre d'un montant de 38,6 milliards $.

Comme le prévoit la loi, Ottawa avait accordé à l'entreprise 30 jours, soit jusqu'au 3 décembre, pour réévaluer son offre. Mais celle-ci a retiré sa proposition, explique-t-elle dans le communiqué, parce que le gouvernement canadien exigeait des promesses supplémentaires qui auraient été incompatibles avec la stratégie d'affaires de l'entreprise.



L'usine de Rocanville, en Saskatchewan, de la Potash Corp.

(Photo PC)



Le ministre fédéral de l'Industrie, Tony Clement, a exprimé sa reconnaissance envers BHP Billiton pour la bonne foi dans elle a fait preuve dans le dossier.

(Photo PC)

Le conglomérat minier a indiqué qu'il continuait à croire que son offre aurait été avantageuse pour le Canada et les provinces directement impliquées. Le président-directeur général de BHP Billiton, Marius Kloppers, a fait part de sa déception quant à l'issue du processus d'achat.

« Malheureusement, malgré que nous ayons reçu toutes les autorisations antitrust nécessaires, nous n'avons pas pu obtenir l'autorisation en vertu de la Loi sur Investissement Canada et nous avons décidé de retirer notre offre », a-t-il déclaré, avant d'ajouter que son engagement envers le Canada restait intact.

Le ministre Clement, pour sa part, a indiqué que le processus d'examen des offres dans ce dossier prenait automatiquement fin, faute de propositions.

Il a tenu à exprimer sa reconnaissance envers BHP Billiton pour la bonne foi dont elle a fait preuve pendant tout le processus. Tony Clement a aussi indiqué que son gouvernement était prêt à étudier des propositions de changements à la Loi sur Investissement Canada, puisqu'il reconnaissait que « le processus d'examen pourrait être amélioré. »

« Notre politique a toujours été claire: nous sommes favorables aux investissements étrangers en raison des avantages qu'ils procurent, notamment les nouvelles idées, les sources de capitaux et la création d'emplois », a affirmé M. Clement.

Potash Corp est le plus important producteur mondial de potasse, un composé qui entre dans la fabrication de plusieurs fertilisants. ❑

Allstate
Vous êtes en bonnes mains.
Assurances et
Agence d'assurance Allstate - Chicoutimi
268, rue Malraux,
Chicoutimi QC G7H 6T4
418-696-0001
1-866-757-9614
chicoutimi-allstate.ca
MCMarque de commerce utilisée sous licence par Allstate du Canada, compagnie d'assurance
2270536

RVGA
Concours de recrutement
LE RENDEZ-VOUS DES GENS D'AFFAIRES
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN INC.
Gagnez un IPAD
3 façons de participer
1- Renouvelez votre adhésion
2- Adhérez vous-même au RVGA en tant que nouveau membre
3- Référez quelqu'un d'intéressé à devenir membre
Pour devenir membre ou pour informations:
418-549-0876 ou www.rvga.qc.ca
Notre prochaine activité:
Jeudi 9 décembre
Hôtel Le Montagnais
11 h 30
40 $ membre/50 $ non-membre
taxes incluses
Dîner-conférence
M. Sylvain Lafrance
Vice-président
Services français
CBC/Radio-Canada
2387445
Réservation: 418 549-0876

La Maison Usinex
Manufacturier de maison usinée
UN NOM BÂTI SUR L'EXCELLENCE
GAGNANT
MEILLEUR CONSTRUCTEUR
Gala Qualité Habitation
www.maisonusinex.com
Licence R.B.Q. : 8223-2745-02
Maison Usinex,
une maison de confiance
La garantie Qualité Habitation et Plans de garantie ACQ ont fait connaître les lauréats du Gala Habitation 2010 pour la région de l'Est du Québec lors de la vingtième édition du Gala Habitation qui s'est tenue au Centre des congrès de Québec le 30 octobre 2010. Encore une fois cette année Maison Usinex a remporté le prix du meilleur constructeur de maison usinée du Québec.
La Maison Usinex
Place Saguenay, Chicoutimi
SVP veuillez prendre rendez-vous
418-543-4310
2397600

Des couches plus vertes



Steeve Tremblay
steevetremblay@lequotidien.com

Ça fait déjà deux semaines que le sujet me turlupine. Au début du mois, j'ai reçu un courriel d'une lectrice qui voulait me faire connaître « son amour de boutique verte », Loupiot & Galopine, de Chicoutimi. Ma correspondante m'a aussi glissé un mot sur l'utilisation des couches lavables, avec moult statistiques à l'appui. Ainsi, j'apprends que, d'ici à ce que junior soit propre, j'utiliserai près de 7000 couches jetables qui prendront près de 500 ans à se décomposer au site d'enfouissement. Avec les couches lavables, c'est aussi 2000 $ que j'économiserais dans le long processus qui mènera fiston à la libération parentale ultime : les bobettes !

Depuis la lecture de ce courriel, je me sentais un peu coupable et j'avais décidé d'oublier tout ça et de passer à autre chose, mais je n'en suis pas capable. Chaque semaine, toute la famille fait attention à mettre tout ce qui est recyclable dans notre bac bleu. On utilise peu de « Ziploc », préférant laver nos nombreux « Tupperware » plutôt que d'avoir à jeter ces milliers de sacs de plastique aux ordures, mais, pour les couches, il n'y a rien à faire.

Par hasard, le sujet est tombé sur la table lors de mon passage chez la mère de notre clan, Lucille. Alors qu'elle changeait le petit cadeau de fiston, celle qui a eu quatre jolis garçons (sic) aux couches lavables me disait combien elle aurait aimé avoir des couches jetables dans son temps. Ouf ! Une petite tape dans le dos. On n'a pas discuté d'environnement, mais de qualité de vie. Rien n'empêche qu'à chaque fois que le p'tit fait des siennes, j'ai maintenant un petit pincement, mais je vais vivre avec. Rien n'est parfait et peut-être que les couches jetables de demain s'autodétruiront après utilisation. La technologie avance si vite. Mais pour le retour aux sources, je vais passer mon tour dans ce domaine.

Votez

Pour les plus vertueux, la boutique Loupiot & Galopine offre tout un assortiment de couches lavables en plus d'une grande diversité d'articles et de vêtements pour bébé et sa maman. D'ailleurs, je vous invite à voter pour cette boutique qui est la seule entreprise régionale participante au Concours des jeunes entrepreneurs canadiens FCJE. Pour encourager ce petit bijou du Saguenay-Lac-Saint-Jean, on se rend, jusqu'au 19 novembre prochain, au www.fcje.ca/prix/2010/videos.php et on choisit la boutique d'ici : Loupiot & Galopine. ❑



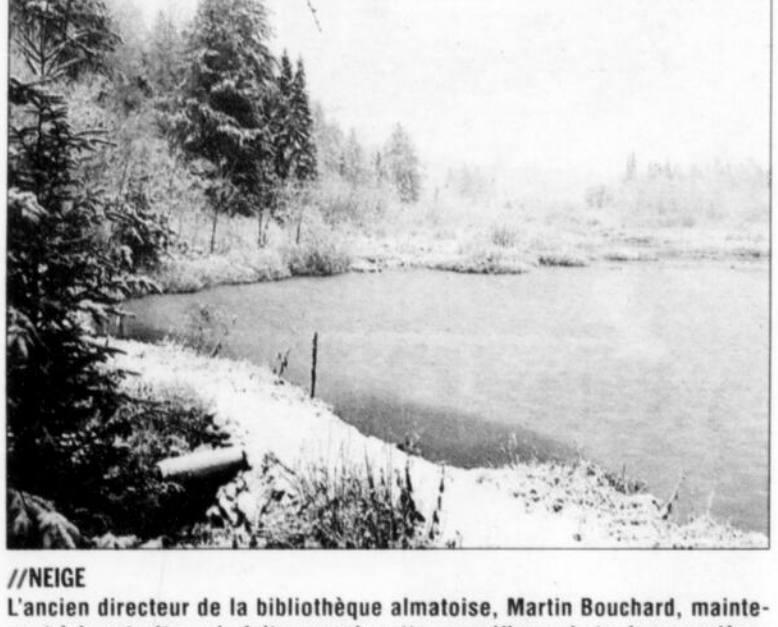
//PRIX

L'entreprise almatoise AGRINOVA a mis la main, lors du dernier gala de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est, sur le nouveau prix Conciliation travail-famille. Le vice-président Jean Paradis et le directeur général Éric Roussel ont reçu le trophée au nom des 29 employés de l'entreprise. En parlant de famille, 25 des employés ont des enfants de moins de 18 ans et la moitié de ceux-ci sont d'âge préscolaire ! De la relève vous dites ? En v'là !



//GALANTERIE

La galanterie a toujours sa place au Lac-Saint-Jean. Le maire de Sainte-Monique, Georges Bouchard, l'a démontré lors du passage de la vice-première ministre du Québec, Nathalie Normandeau, à L'Ascension, où elle annonçait un investissement majeur du gouvernement libéral chez Arbec. Un verre d'eau payant pour les municipalités du secteur nord !



//NEIGE

L'ancien directeur de la bibliothèque almatoise, Martin Bouchard, maintenant à la retraite, m'a fait parvenir cette magnifique photo des premières neiges au Domaine le Petit Bonheur du sculpteur Léon Bouchard, à Sainte-Hedwidge. L'automne a dit son dernier mot, place à l'hiver...

(Coutoisie)



//TISSAGE

Ernestine Boilard, du Cercle de fermières de Saint-Félicien, présente un magnifique chandail qu'elle a réalisé après une formation auprès de Patricia Arrotin. Pour ce faire, M^me^ Boilard s'est procuré de la laine venant juste d'être tondue, l'a lavée, filée et teinte elle-même pour en arriver à ce résultat. Du beau travail !

Photos Steeve Tremblay

//ASSEMBLÉE ANNUELLE

Les membres et toutes les personnes intéressées sont invités à l'assemblée annuelle de l'Association des citoyens du quartier Isle-Maligne d'Alma qui se tiendra ce mardi, à la salle des Chevaliers de Colomb du Centre communautaire Léon-Juneau. Parmi les dossiers à l'ordre du jour, notons la voie de contournement, le programme Bon voisin, bon oeil et la Fête des citoyens.



L'ÉVÉNEMENT

UN NOVEMBRE PAS COMME LES AUTRES

COUP D'ENVOI 2011

UNE OFFRE COMME ÇA, ON EN FAIT UNE MONTAGNE.



JEEP GRAND CHEROKEE 2011

ENTIÈREMENT REDESSINÉ.
IL VOUS EMMÈNERA PLUS LOIN.
ÊTES-VOUS PRÊT ?

TOP SAFETY PICK 2010 « MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

MEILLEUR ACHAT AUTOSHOW 2010

CANADIAN AUTOMOTIVE JURY

À PARTIR DE
39 495 $‡
TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

OBTENEZ
1,99 % TAP†
DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

OU CHOISISSEZ

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE
3,00 %•
JUSQU'À 84 MOIS

OU CHOISISSEZ

TOUT NOUVEAU
LE FINANCEMENT **CHOIX DU CLIENT**
LA NOUVELLE FAÇON D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE

PAIEMENTS MENSUELS RÉDUITS ET CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS▾

565 $ PAR MOIS @ **2,99 % TAP▾** POUR 77 MOIS
TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

AUCUN ACOMPTE ET LE CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 60 MOIS
▾ D'APRÈS LES CONDITIONS DE FINANCEMENT D'ALLY CRÉDIT CANADA

LA GRANDE LIQUIDATION 2010



Modèle Jeep Patriot Limited 4x4 montré**

JEEP PATRIOT SPORT 2010

LE 4X4 LE PLUS ABORDABLE ET LE PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE AU CANADA•

TOP SAFETY PICK 2010 « MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

PRIX TOUT INCLUS :
15 995 $‡
LE PRIX INCLUT 3 000 $ª DE REMISE AU COMPTANT
TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

ÉCONOMIQUE LOGIQUE
AUTOROUTE : 7,2 L/100 KM (40 MPG) Â
VILLE : 9,1 L/100 KM (32 MPG) Â

OU CHOISISSEZ

TOUT NOUVEAU
LE FINANCEMENT **CHOIX DU CLIENT**
LA NOUVELLE FAÇON D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE

PAIEMENTS MENSUELS RÉDUITS ET CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS▾

58 $ PAR SEMAINE @ **5,99 % TAP▾** POUR 78 MOIS
TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

AUCUN ACOMPTE ET LE CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 60 MOIS
▾ D'APRÈS LES CONDITIONS DE FINANCEMENT DES SERVICES FINANCIERS TD CANADA TRUST

OFFRE FIDÉLITÉ POUR NOS CLIENTS EN FIN DE BAIL, RECEVEZ UNE REMISE SUPPLÉMENTAIRE ALLANT JUSQU'À 1 500 $•

PARCE QU'ICI, C'EST JEEP.

CHRYSLER Jeep MD DODGE RAM

Passez chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep MD • Dodge • RAM du Québec

www.jeep.ca

2394958

SIRIUS RADIO SATELLITE 12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

Les Recrues

L'achèteur arrivé lit les petits caractères : ‡, †, •, ▾ : Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés admissibles, à l'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (1) $ et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le transport (1 400 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucun frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. ◊ Les remises au comptant (Jeep Patriot Sport 4X2 2010 : 3 000 $) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes

Sommets asiatiques

Harper voit des côtés positifs



Au cours de sa visite au Japon, le premier ministre Stephen Harper a eu l'occasion de rencontrer l'empereur Akihito.

(Photo PC)

PRESSE CANADIENNE

YOKOHAMA, Japon - Le premier ministre Stephen Harper a tenté de donner une dimension positive aux deux sommets asiatiques lors desquels les dirigeants mondiaux ont peiné à dessiner un plan de reprise économique mondiale à long terme.

Le sommet de la Coopération économique Asie-Pacifique (APEC) s'est conclu dimanche à Yokohama, au Japon, alors que les 21 dirigeants se sont engagés à continuer de travailler en faveur d'un libre-échange accru. Ils ont également promis d'éviter toute chose susceptible de provoquer une bataille des devises.

Lors du précédent sommet, celui du G20 en Corée du Sud, les leaders ont convenu de s'entretenir quant aux façons de s'assurer que leurs devises et leurs balances commerciales ne baignent pas trop en eaux troubles.

Toutefois, aucun des deux sommets n'a permis de parvenir aux gestes « audacieux » qu'espérait M. Harper à la veille des rencontres afin d'empêcher que l'économie mondiale ne se retrouve au bord du gouffre.

« La nécessité de faire face aux questions à moyen terme quant aux déséquilibres mondiaux et aux taux de change, il faut y faire face à un moment donné », a affirmé M. Harper à des journalistes.

« Il n'est pas nécessaire d'y faire face ce mois-ci ou le mois prochain afin d'éviter un cataclysme », a-t-il cependant ajouté.

Le premier ministre a néanmoins affirmé que l'économie canadienne ne souffrirait pas de la perte de rythme occasionné par les entretiens qui visaient à relancer l'économie mondiale - même si un dollar canadien vigoureux est susceptible de nuire aux exportations alors que la reprise canadienne demeure fragile.

> « La nécessité de faire face aux questions à moyen terme quant aux déséquilibres mondiaux et aux taux de change, il faut y faire face à un moment donné. »
>
> - Stephen Harper

M. Harper a pressé la population d'avoir une vision à long terme de la situation et de comprendre que les dirigeants mondiaux agissent afin d'accroître le libre-échange, tout en manoeuvrant afin de lutter contre le déséquilibre des échanges commerciaux et de la balance des investissements.

« Ce n'est pas un problème que nous pouvons régler en une rencontre », a-t-il dit.

Par ailleurs, le premier ministre Harper a signé dimanche la Déclaration conjointe Canada-Japon sur la coopération en matière de politique, de paix et de sécurité avec son homologue japonais, Naoto Kan. Cette déclaration doit permettre d'approfondir les relations bilatérales entre le Canada et le Japon, et aussi de mieux protéger les citoyens des deux pays.

Les deux dirigeants ont signé cette déclaration à l'issue de discussions tenues en marge de la réunion économique de l'APEC à Yokohama.

« Le Canada et le Japon sont de proches partenaires dans la promotion de la sécurité et du développement chez eux et dans le monde, y compris en Afghanistan et en Haïti, a déclaré M. Harper par voie de communiqué. Le plan que le premier ministre Kan et moi avons signé aujourd'hui permettra d'améliorer notre réponse commune aux menaces de sécurité mutuelles et de garantir la sécurité de nos citoyens, chez nous et à l'étranger. »❑



Sans commission.

1 866 786-2623

À VENDRE
DuProprio.com
sans commission
Depuis 1997

Alma, **167 000$**



Maison plein-pied située dans un quartier tranquille près des écoles, commerces et de la piste cyclable. Rénovée à neuf dans les 5 dernières années. Elle offre beaucoup de commodités. 3 cac, 2 sdb.

DuProprio.com/190851 » 418-662-7738

Alma, **235 000$**



Maison avec garage annexe, s-sol fini, 1 grande chambre avec mur modulaire en bois, possibilité d'une autre cac ou appartement à louer en saison, 1 sdb avec bain à pattes, spa intérieur, cave à vin 300 bouteilles.

DuProprio.com/101834 » 418-487-4604

Aylmer, **310 000$**



Construction en 2002, 1500 pi2, 4 CC dont une très Grande utilisé en salle familiale. S-D-B de luxe, Bois Franc et céramique au R-d-C. A/C central. Ouvre porte de garage haut de gamme, Brut pour aspirateur central.

DuProprio.com/216005 » 613-998-9091

Chicoutimi, **235 000$**



Maison lumineuse avec 3 grandes chambres. Salon, cuisine et salle à manger à aire ouverte. Toit semi-cathédrale. Terrain clôturé sans voisin arrière. Quartier paisible.

DuProprio.com/212467 » 418-696-1884

Chicoutimi, **360 000$**



Maison particulièrement intéressante pour famille nombreuse et/ou reconstituée avec ses 6 chambres et ses 3 salles de bain. Beaucoup de commodités. Très grand terrain bordé d'une magnifique haie de cèdres.

DuProprio.com/214568 » 418-549-3615

Chicoutimi, **268 000$**



Belle maison à Chicoutimi (Saguenay)
Superbe propriété dans un quartier très prisé par les acheteurs. Tranquille et près de tous les services

DuProprio.com/216491 » 418-545-9217

Chicoutimi, **225 000$**



Construite en 1989 dans le quartier des écrivains. Idéale pour une jeune famille. Près de tous les services, grand terrain clôturé, cabanon, terrasse et aucun voisin à l'arrière. Cuisine avec toit cathédrale de 10.7 pied.

DuProprio.com/217234 » 418-549-9789

Chicoutimi, **221 900$**



Jumelé haut de gamme, certifié Novoclimat, construction 2010. Comprend 3 chambres à coucher dont la chambre des maîtres au rez-de-de-chaussée, deux salles de bain et salle de lavage.

DuProprio.com/216175 » 418-973-0905

Chicoutimi, **259 000$**



Belle grande canadienne avec un immense terrain sans voisin à l'arrière. Plafond cathédrale. Libre immédiatement. C'est à voir!

DuProprio.com/211082 » 418-693-4950

Chicoutimi, **239 000$**



Belle grande maison d'architecte, à aire ouverte, située dans un quartier très recherché (quartier Panoramique). 3 chambres à l'étage

DuProprio.com/218282 » 418-543-7465

Chicoutimi, **210 000$**



Unifamiliale jonction quartier Murdock et Notre-Dame. Arbres matures et cachet, 4 chambres (3 au RDC) + 2 salles de bains. Plancher bois franc RDC. Presque entièrement rénovée. Piscine et spa inclus.

DuProprio.com/213863 » 418-812-7942

Chicoutimi, **449 000$**



Spacieuse résidence 100% rénovée idéale pour professionnel désirant y faire son bureau / Garage / Grand logement ind (500$/mois). Magnifique jardin. 2 Salons @ Foyer 3 Grandes cac (2 avec balcon) 2 sdb.

DuProprio.com/109310 » 418-696-0288

Hebertville, **164 000$**



Maison de style champêtre avec: foyer de pierre, plafond cathédrale, plancher de bois franc, mezzanine avec deux chambres.

DuProprio.com/208237 » 418-344-4756

Jonquière, **298 000$**



Superbe résidence clé en main dans un secteur recherché et tranquille. Aucun voisin arrière dans un boisé près du CEGEP et de tous les services.

DuProprio.com/138451 » 418-542-5161

Jonquière, **224 000$**



Magnifique Bungalow à paliers 1993. 3 Chambres, sous-sol complet, armoire stratifié blanc, plafond cathédrale au salon, plancher bois franc (érable) et porcelaine. Sauna, chauffage très économique.

DuProprio.com/51714 » 418-542-1970

Jonquière, **174 900$**



Magnifique maison de style canadien avec grand terrain de 21 200 pieds carrés . Entrée en asphalte. Garage détaché. Extérieur de la maison complètement rénové ; fenêtre, toiture, isolation, galerie avant de 50pieds.

DuProprio.com/143929 » 418-817-5333

L'Anse-St-Jean, **195 000$**



Magnifique résidence secondaire ou principale située au bord du Lac Simon. Vue panoramique sur le lac et les montagnes. Un étage 1/2, verrière, 1 sdb et 1 salle d'eau, 2 cac possibilité de 3. Entièrement meublée.

DuProprio.com/138442 » 418-696-0590

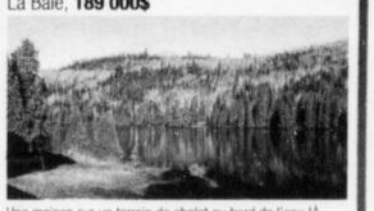
La Baie, **209 900$**



Superbe maison canadienne (avec revenus). Propriété chaleureuse avec vue exceptionnelle sur la Baie. Beaucoup de lumière et d'espace. À voir absolument. Appelez et prenez rendez-vous!

DuProprio.com/200590 » 418-544-3895

La Baie, **189 000$**



Une maison sur un terrain de chalet au bord de l'eau !À 15 minutes du centre-ville de La Baie, par la route 381, bungalow construit en 1992, sur un grand terrain (36 000 pi2),

DuProprio.com/217040 » 418-544-1637

La Baie, **595 000$**



Inclus piano à queue, livres, set de patio, four encastré, lave-vaisselle, plaque chauffante. Piscine intérieure, céramique plancher, mur et salle d'eau. Possibilité de vendre les meubles au complet.

DuProprio.com/92020 » 418-544-8848

La Baie, **1 200 000$**



Domaine situé sur le bord du Saguenay. Façade vitrée en entier avec vue imprenable sur le fjord. Plancher et armoires de cuisine en chêne. Escalier en bouleau. 3 étages. Grand salon, salle à manger à aire ouverte.

DuProprio.com/101727 » 418-544-9848

La Baie, **324 000$**



Style Anglais, sur grand terrain.
Près du terrain de golf.
Sans voisin arrière.
Près d'école primaire et secondaire.

DuProprio.com/146841 » 418-544-9852

Lac-Kenogami, **549 000$**



Maison de construction supérieur en bordure du Lac Kénogami. Plafond cathédrale en cèdre au salon. Foyer. Armoires de cuisine en chêne, sdb avec tourbillon, comptoir granit. S-sol aménagé de qualité.

DuProprio.com/92044 » 418-695-3774

Lac-Kenogami, **369 000$**



Magnifique propriété au bord du lac Kénogami avec plage et quai pour plusieurs bateaux. Terrain de 48 000 pc avec vue panoramique sur le lac et coucher de soleil. Maison neuve, isolation supérieure, 4 cac, 2 sdb.

DuProprio.com/151913 » 418-547-2247

Laterrière, **125 000$**



Jumelé en copropriété.
Coin tranquille et paisible. Près de la nature. Plusieurs services à proximité.
Contactez Sabrina ou François.

DuProprio.com/215945 » 418-402-0659

Laterrière, **259 500$**



BORD DE L'EAU. VUE MAGNIFIQUE sur la rivière chicoutimi. Secteur paisible et enchanteur. Verrière très ensoleillée. Grande terrasse aménagée ULTRA PRIVÉE : 44 X 24 + SPA, balançoire, gazebo. Sous-sol aménagé.

DuProprio.com/135429 » 418-817-5333

Roberval, **335 000$**



La voici votre maison! En bordure du Lac St-Jean, conçue par un architecte, vaste et lumineuse. Dans un quartier recherché, tout près des services. La nature au coeur de la ville! À chaque saison, elle vous comblera.

DuProprio.com/58054 » 418-275-4441

Roberval, **295 000$**



Grande maison de style canadienne en pierre des champs avec 4 chambres à coucher, 3 salles de bain, 2 salons et un grande salle familiale. Armoire de cuisine en frêne, plancher de bois franc en chêne et en érable.

DuProprio.com/129822 » 418-275-3036

Roberval, **578 000$**



Magnifique domaine de 120acres boisés. 3ponts, 2tacs de pêche à la truite. 2bleutières naturelles. Sur ce domaine perdrix, lièvres et chevreuils sauvages. Maison 1 étage, 1998, 68 x 36. À 2min de voiture de Roberval.

DuProprio.com/139748 » 418-275-1745

St-David-de-Falardeau, **299 000$**



Magnifique chalet de construction neuve (2008)avec garage 16 pieds par 14 pieds situé au 13 rue whistler au coeur du village alpin le Valinouet.

DuProprio.com/206710 » 418-549-1075

St-David-de-Falardeau, **330 000$**



Très bien située et belle vue sur les pentes de ski. Accès aux pistes de motoneige et de raquettes. Possibilité de vendre les deux côtés séparément. 170 000.00$

DuProprio.com/214085 » 418-590-7788

St-Gedeon, **650 000$**



Bord de l'eau. Maison neuve haute gamme 2006. 3sdb, 3 grandes cac et 2 salons dans la tour avec vue sur plage + lac St-Jean. Allez voir notre vidéo. www.youtube.com/watch?v=xWSc30ghH70

DuProprio.com/97279 » 418-345-8743

Ste-Monique, **35 000$**



Le Royaume du Patriote pour l'aventurier Moderne. Possibilité de clé en main. Venez nous visiter au www.royaumedupatriote.com

DuProprio.com/92663 » 418-720-4141

Ste-Monique, **339 999$**



BORD DE L'EAU - Magnifique domaine situé sur les bords de la rivière Péribonka!!! Maison 44 x 24, 4 cac. Garage de 14 x 24. Terrain de 83 456,9 pc aménagé à 60 %, le reste étant un beau boisé.

DuProprio.com/139910 » 418-347-2706

Ville-Marie , **339 000$**



Spacieux 1588pc sur 2 étages @ 3 CAC & Immense terrasse privée de 16 X 16 / Secteur paisible. Proche services.

DuProprio.com/213493 » 514-312-5335

2269082

BANC D'ESSAI **Mitsubishi RVR**

Trop peu, trop tard



LA PRESSE

LUNENBERG, Nouvelle-Écosse - Les lecteurs les plus âgés ne manqueront pas de se rappeler que la première génération de Mitsubishi RVR a fait carrière au Canada sous les couleurs de Eagle et Plymouth, deux marques aujourd'hui disparues. À cette époque, la Summit (c'était son nom canadien) comptait elle aussi cinq portes, mais deux d'entre elles étaient coulissantes. Comme la Mazda 5. Donc, il s'agissait alors d'une fourgonnette compacte qui, au fil des refontes, s'est muée en utilitaire urbain.

Nouvelle étiquette (pour nous à tout le moins), nouvelle vocation et pourtant le RVR n'est pas un inconnu pour autant. Il s'agit en effet d'une autre manipulation génétique dont l'industrie automobile a le secret. En effet, cette carrosserie qui conjugue métal et plastique couve une plateforme similaire à l'Outlander. Rien de bien neuf non plus sous le capot puisque le RVR retient les services d'un moteur quatre cylindres de 2 litres, lequel a été développé en partenariat avec Chrysler et Hyundai. « Seulement la structure », s'empresse de préciser le vice-président aux ventes, à la mise en marché et à la planification de Mitsubishi Canada, Tomoki Yanagawa. « Tout le reste nous est exclusif, y compris la culasse. »

À l'image du Rogue de Nissan, l'une de ses cibles, le RVR fait appel à une boîte automatique à variation continue. Cette boîte communément appelée CVT (Continuously Variable Transmission) a pour principal avantage d'être particulièrement bien adaptée aux caractéristiques du moteur à combustion interne.

En pratique ou plutôt à l'usage, cette boîte, comme bien des boîtes CVT d'ailleurs donne peu ou pas satisfaction en raison notamment de cette sensation bizarre (et audible surtout) de rouler sur le mauvais rapport.

Cette explication amène à clarifier la nomenclature de la gamme puisqu'il existe aussi une alternative à cette boîte CVT : une boîte manuelle. Hélas, seul le modèle d'entrée de gamme à roues avant motrices retient ses services. Méchant dilemme. En optant pour la boîte manuelle, vous vous privez des services du rouage à quatre roues motrices, toujours utiles si vous demeurez à l'extérieur des grands centres.



Les banquettes escamotables en tout ou en partie du RVR permettent d'accroître le volume de chargement.

(Photo Éric Lefrançois)

Habitacle

« Ça manque d'imagination ». Voilà, sans détour, la première impression ressentie en prenant place à bord du RVR. De fait, on a l'impression d'avoir vu et revu cette décoration des centaines de fois.

Une autre récrimination inscrite dans notre calepin de notes : la qualité très moyenne des matériaux utilisés dans la confection de cet habitacle. Il y a pire, mais il y a mieux. En revanche, sur le plan de l'assemblage, le RVR peut faire mieux au chapitre de la précision avec laquelle les pièces sont embouties les unes aux autres.

Dans son ensemble, les principales commandes sont bien disposées. La colonne de direction se déplaçant sur deux axes combinés aux ajustements du baquet du conducteur, il est aisé de trouver une position de conduite confortable.

À l'arrière, l'accès aux places ne pose pas problème. Pas de coussin coulissant, comme c'est la tendance, mais la possibilité d'incliner partiellement les dossiers de la banquette. Un classique. Tout comme la modularité de l'habitacle d'ailleurs. On escamote en tout ou en partie les dossiers pour accroître le volume utilitaire. À ce sujet, le RVR fait bien. Très bien même. Surtout la version à roues avant motrices au train arrière vierge - qui bénéficie de plus d'espace (l'équivalent de 45 litres) et en prime, un réservoir d'essence de plus grande capacité (63 litres au lieu de 60). En revanche, peu importe la configuration, retenue, la lunette demeure agrafée en permanence au hayon, dommage cela aurait également ajouté à la polyvalence de ce véhicule.

La voix du coeur

À ce stade-ci, le RVR déçoit plus qu'il enthousiasme. Peut-être demande-t-il à être jugé en priorité sur l'efficacité de son comportement routier ? Or, à ce chapitre, le dernier né de Mitsubishi fait un peu plus d'étincelles. Solidement campé sur ses pneus de 18 pouces, le RVR vire relativement plat et offre un comportement routier très prévisible. Les éléments suspenseurs exécutent du bon travail pour minimiser les mouvements de caisse, sans nuire au confort des occupants. De plus, son court rayon de braquage lui confère une belle agilité, accrue par l'assistance d'une direction bien dosée, quoiqu'un peu imprécise au centre.

Aussi sophistiqué puisse-t-il paraître avec cette molette logée au pied de la console et qui permet de configurer manuellement son rouage intégral, le RVR n'a pas été conçu en fonction d'expéditions hors route, mais plutôt pour assurer une conduite plus sûre sur une chaussée à faible coefficient d'adhérence. Cela représente un atout par rapport à la version à deux roues motrices, mais il y a un prix à payer : la consommation s'en ressent un peu.

Malheureusement, les qualités dynamiques du RVR sont ternies par les performances générales de son groupe motopropulseur. À commencer par le manque de discrétion du moteur 2 litres. On peut comprendre pourquoi : la boîte CVT s'amuse à le torturer. Même si le quatre cylindres n'entretient pas des rapports parfaitement « huilés » avec la CVT, celle-ci n'est pas la seule à blâmer.

> **Les 148 chevaux et les 145 livres-pied de couple du 2 litres sont insuffisants pour mouvoir une telle masse. Le rapport poids-puissance inscrit dans notre tableau en fait foi. Si l'accélération paraît plus stupéfiante qu'elle ne l'est réellement, les reprises, elles, s'avèrent plutôt laborieuses.**

Les 148 chevaux et les 145 livres-pied de couple du 2 litres sont insuffisants pour mouvoir une telle masse. Le rapport poids-puissance inscrit dans notre tableau en fait foi. Si l'accélération paraît plus stupéfiante qu'elle ne l'est réellement, les reprises, elles, s'avèrent plutôt laborieuses.

Bilan mitigé donc pour le RVR qui, dans sa version GT à tout le moins, n'a pas le talent nécessaire pour se détacher de la meute des utilitaires. Considérant son retard, on se serait attendu à mieux. Était-ce trop demander ?

Les frais liés à ce reportage ont été payés par Mitsubishi Canada.













(Photos Éric Lefrançois)

ON AIMONS

- **Le rapport encombrement/ volume intérieur**
- **La garantie alléchante**
- **L'agilité de son comportement**

ON AIMONS MOINS

- **Le châssis sous-motorisé**
- **Le niveau sonore élevé**
- **La qualité inégale de l'assemblage**

CE QU'IL FAUT RETENIR

- **Fourchette de prix :** 21 998 $ à 28 498 $
- **Frais de transport :** 1 450 $
- **Versions essayées :** GT
- **Garantie de base :** 60 mois/100 000 km
- **Consommation obtenue lors de l'essai :** 10,3 L/100 km (estimation)
- **Dans les concessions :** maintenant

SURVOL TECHNIQUE

- Moteur thermique : L4 DACT 2,0 litres
- Puissance : 148 ch à 6000 tr/mn
- Couple : 145 lb-pi à 4200 tr/mn
- Poids : 1480 kg
- Rapport poids/puissance : 10 kg/ch
- Mode : Intégral (traction : SE FWD)
- Transmission de série : Manuelle 6 rapports (SE FWD)
- Autres transmissions : Semi-automatique CVT (SE et GT AWC)
- Direction/diamètre de braquage : Crémaillère/10,6 mètres
- Freins/ABS : disque/de série
- Pneus (de série) : 255/55R18
- Capacité du réservoir/essence recommandée : 60 litres/ordinaire

À DES KM DE LA COMPÉTITION

5,9 L/100 km sur route. Plus économique que l'Accord et la Camry.[1]



LA NOUVELLE MALIBU 2011

Avec des roues de 17 pouces, la boîte automatique 6 vitesses et la climatisation de série, la nouvelle **Malibu de Chevrolet reste loin devant.**

À partir de **24 499 $**[2]

Incluant transport et taxe de climatisation.

AVEC LE PROGRAMME FLEXI-ACHAT
UNE SOLUTION SOUPLE POUR DEVENIR PROPRIÉTAIRE.

167 $ AUX DEUX SEMAINES — 0 $ DE MISE DE FOND — FINANCEMENT À L'ACHAT AVEC POSSIBILITÉ DE RETOURNER VOTRE VÉHICULE DANS 48 MOIS.

90 JOURS[3] sans versement mensuel pendant l'événement Chevrolet en Fêtes

PROGRAMME RECYC AUTO — JUSQU'À 3 300 $ DE REMISES EN ARGENT.[4]

De 750 $ à 3 000 $ de la part de GM pour un modèle 2003 ou antérieur.
Jusqu'à 300 $ du programme « Adieu Bazou » Pour un modèle 1995 ou antérieur.

Adieu bazou — Programme canadien de recyclage des véhicules — Summerhill

offreschevrolet.ca

CHEVROLET

2367956

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle Malibu 2011 (LZGS5HT5AJ) neuf. Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Malibu 2010 de Chevrolet équipée d'un moteur I-4 ECOTEC de 2,4 L de série et d'une boîte automatique 6 vitesses en option. Les modèles comparables sont la Malibu 2010 de Chevrolet et des véhicules de la concurrence est basé sur les données publiées dans le guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 2. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines (avec possibilité de retourner le véhicule après 48 mois), à un taux de financement à l'achat de 2,4 % pour un terme de 73 mois, sur approbation de crédit d'Ally Credit. Transport (1 450 $) et taxe de climatisation (100 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RQPPM, droits et taxes en sus. Inclut un Bon des Fêtes de 1 000 $ (avant les taxes) offert sur les modèles 2011. Ce rabais est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est destiné aux particuliers seulement. Offres en vigueur jusqu'au 17 janvier 2011. Le programme Flexi-achat[MC] vous permet la possibilité de retourner le véhicule après 48 mois et est offert sur approbation de crédit d'Ally Credit, véhicules admissibles : modèles 2010 ou 2011 neufs ou de démonstration. Des quantités limitées de modèles 2010 sont offertes. S'adresse uniquement aux particuliers admissibles au Canada. Amortissement des paiements sur un terme allant jusqu'à 73 mois. Entre le 47e et le 49e mois, les clients peuvent : (i) se prévaloir de l'option de retour du véhicule pour la vente à Ally Credit si les conditions applicables sont respectées, y compris les frais de cession de 199 $ applicables, ou (ii) conserver le véhicule en payant le solde de la valeur résiduelle garantie de 48 mois et amortissement sur 73 mois, la mensualité s'élève à 147,44 $. Le coût d'emprunt est de 757,20 $, et l'obligation totale est de 11 520,44 $. Un versement initial ou un échange peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon la somme empruntée et la valeur du véhicule d'échange. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM, y compris les offres de paiement différé. Certaines conditions s'appliquent. 3. Offert par la GMCL jusqu'au 17 janvier 2011 sur le financement à l'achat admissible d'un véhicule 2010 ou 2011 de Chevrolet, Cadillac, Buick ou GMC. Sur approbation de crédit d'Ally Credit ou des services de financement TD offre à taux fixe seulement. Aucuns intérêts ne courent sur les montants impayés durant la période du différé. Certaines conditions s'appliquent. 4. Pour être admissible à l'offre incitative Recyc-auto de la GMCL, vous devez : (1) recevoir l'approbation de l'admissibilité du véhicule au programme Adieu bazou par le gouvernement du Canada et remettre un véhicule du modèle 1995 ou antérieur qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré à votre nom pendant les 6 derniers mois, (2) remettre un véhicule de modèle 1995 ou antérieur qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré au nom d'une petite entreprise pendant les 6 derniers mois, ou (3) remettre un véhicule de modèle 1996 à 2003 qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré à votre nom pendant les 6 derniers mois. Entre le 47e et le 49e mois, les clients peuvent : (i) se prévaloir de l'option de retour du véhicule pour la vente à Ally Credit si les conditions applicables sont respectées, y compris les frais de cession de 199 $ applicables, ou (ii) conserver le véhicule en payant le solde de la valeur résiduelle garantie de 48 mois et amortissement sur 73 mois, la mensualité s'élève à 147,44 $. Le coût d'emprunt est de 757,20 $, et l'obligation totale est de 11 520,44 $. Un versement initial ou un échange peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon la somme empruntée et la valeur du véhicule d'échange. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM, y compris les offres de paiement différé. Certaines conditions s'appliquent. 3. Offert par la GMCL jusqu'au 17 janvier 2011 sur le financement à l'achat admissible d'un véhicule 2010 ou 2011 de Chevrolet, Cadillac, Buick ou GMC. Sur approbation de crédit d'Ally Credit ou des services de financement TD offre à taux fixe seulement. Aucuns intérêts ne courent sur les montants impayés durant la période du différé. Certaines conditions s'appliquent. 4. Pour être admissible à l'offre incitative Recyc-auto de la GMCL, vous devez : (1) recevoir l'approbation de l'admissibilité du véhicule au programme Adieu bazou par le gouvernement du Canada et remettre un véhicule du modèle 1995 ou antérieur qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré à votre nom pendant les 6 derniers mois, (2) remettre un véhicule de modèle 1995 ou antérieur qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré au nom d'une petite entreprise pendant les 6 derniers mois, ou (3) remettre un véhicule de modèle 1996 à 2003 qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré à votre nom pendant les 6 derniers mois. Offre d'échange de véhicule admissible offerte aux clients (taxes incluses) applicable à l'achat, au financement ou à la location d'un véhicule neuf Buick, Chevrolet, GMC ou Cadillac 2010 ou 2011 admissible livré entre le 1er octobre et le 30 décembre 2010. Véhicules non admissibles. Avec de Chevrolet, Cobalt 2010 de Chevrolet, Regal 2011 de Buick, Cruze de Chevrolet et coupé CTS de Cadillac, et camions de poids moyen. L'offre incitative ne peut être jumelée à d'autres offres. Et, participant au programme Recyc-auto, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. Détails et conditions du programme chez votre concessionnaire. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer cette offre, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Visitez le www.adieubazou.ca (www.scrapit.ca pour les résidents de la Colombie-Britannique) pour de plus amples renseignements. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier ou de mettre terme à ces offres en tout ou en partie, à tout moment sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Que préférez-vous, Volt ou Hummer ?

DENIS ARCAND
La Presse

Avant de répondre, on vous dit tout de suite ce qu'une compagnie de recherche marketing a découvert : beaucoup plus d'Américains prendraient la Volt plutôt que le Hummer H3. Mais pas tant que ça.

Que les Américains préfèrent une voiture technologiquement révolutionnaire à un dinosaure 4X4 mort d'obésité chronique il y a deux ans, voilà qui n'est pas surprenant. À la limite, c'est juste rassurant.

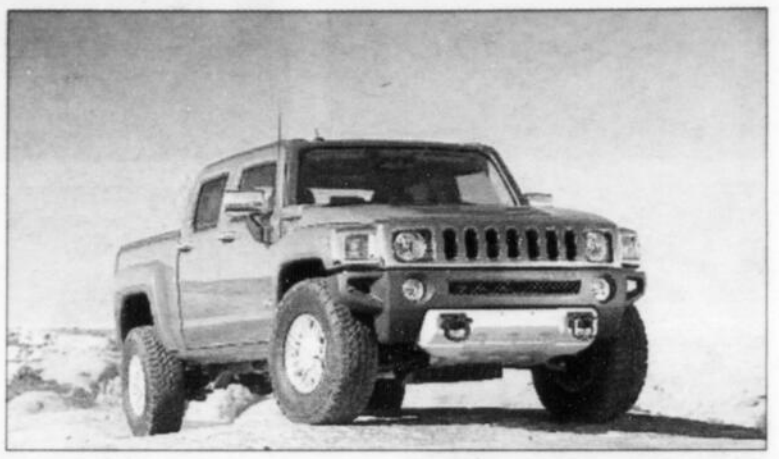
Mais le département automobile de la firme de recherche marketing Synovate Motoresearch trouve qu'il y avait plusieurs bonnes raisons de poser la question suivante lors d'un sondage téléphonique auprès de 1000 adultes : « Si vous gagniez dans un concours vous donnant le choix entre une Chevrolet Volt et un Hummer H3 flambant neufs, lequel choisiriez-vous ? Notez que le prix de détail des deux véhicules est à peu près le même. »

Résultats : 55 % des répondants auraient choisi la Volt, tandis que 30 % auraient pris le Hummer. Détail intéressant, 15 % n'auraient pris ni l'un ni l'autre de ces produits GM, un pourcentage contenant la marge d'erreur, les indécis, ceux qui n'ont aucun intérêt pour l'auto, ceux qui haïssent GM pour toujours et ceux qui n'aiment pas se faire déranger au téléphone par des sondeurs.



Selon le vice-président de Synovate Motoresearch, Stephen Popiel, les consommateurs n'ont pas encore une idée complète de ce qu'est la Volt.

(Photo AFP)



Plus d'Américains prendraient la Volt plutôt que le Hummer H3. Mais pas tant que ça.

(Archives)

La bonne nouvelle GM : elle a plus d'avenir que de passé

Synovate note d'abord que cela montre que le public commence à identifier davantage GM à son avenir qu'à son passé.

Le cabinet de recherche marketing qui fait des sondages sur les voitures électriques et hybrides depuis décembre 2006, note qu'à cette époque, seulement 24 % des consommateurs se déclaraient intéressés à ces voitures ; au début de 2010, 40 % se sont dit « intéressés à considérer » l'achat d'un de ces véhicules, et c'était avant toute les nouvelles (et la publicité) récentes sur l'hybride Volt et la tout-électrique Nissan Leaf.

« Les médias ont beaucoup parlé de la Volt, mais les consommateurs n'ont pas encore une idée complète de ce qu'elle est, ils veulent savoir sa consommation d'essence exacte, combien elle coûte à faire rouler, quelle est sa valeur de revente. Mais le niveau d'intérêt (de 40 %) qu'elle suscite est de bon augure pour GM », dit Stephen Popiel, premier vice-président de Synovate Motoresearch.

Il y a néanmoins 45 % des gens qui ont zéro intérêt pour une hybride branchable comme la Volt, même gratis. Mais M. Popiel dit que cela en dit plus long sur les véhicules alternatifs en général que sur la Volt.

Malgré tout, Synovate confirme des sondages précédents, comme celui de JD Power : les hybrides et les électriques n'attirent pour l'instant qu'une minorité de consommateurs. Quand les sondeurs décortiquent les chiffres, ils arrivent à la conclusion que 28 % des répondants vont considérer l'achat d'une voiture comme la Volt ou la Leaf, mais que seulement 6 % vont passer à l'acte et signer un contrat d'achat dans l'état actuel des choses. ❑

La Town & Country revue et corrigée

Chrysler lance la berline 200

ÉRIC DESCARRIES
Collaboration spéciale

SONOMA, Californie - Le constructeur américain Chrysler présente deux nouveaux modèles pour l'année à venir. En fait, dans le cas de la populaire fourgonnette Town & Country de luxe, il s'agit plutôt d'un redesign de la version couramment offerte, mais maintenant mue par le nouveau V6 de 3,6 litres du constructeur. Toute la suspension et la direction ont été revues en profondeur pour plus de stabilité et de précision de conduite. L'intérieur a été aussi complètement redessiné et la carrosserie légèrement révisée.



La berline intermédiaire Chrysler 200 remplace désormais la Sebring.

(Photo fournie par Chrysler)

La 200 remplace la Sebring

La vénérable berline Sebring de Chrysler n'est plus. Elle a été remplacée par la toute nouvelle Chrysler 200 qui en reprend la caisse, mais dont la plupart des éléments mécaniques ont été révisés ou changés. De plus, l'aspect extérieur et la finition intérieure de l'auto ont été revus.

Si le quatre cylindres courant de 2,4 litres demeure la motivation de base de cette auto (il sera livrable avec la boîte de vitesses optionnelle à six rapports), le seul autre moteur disponible dans la Chrysler 200 est désormais le nouveau V6 de 3,6 litres de 283 chevaux combiné à une boîte automatique à six rapports et à la traction avant. Chrysler nous annonce déjà que dans un avenir rapproché, la 200 sera livrable avec le quatre cylindres et une nouvelle boîte à double embrayage à six rapports.

La Chrysler 200, disponible en fin d'année tout comme la Town & Country, sera livrable en versions LX, Touring, Limited et même S plus sportive. Chrysler Canada en annonce un prix de base de 19 995 $. Quant à la plus luxueuse et plus imposante Chrysler 300, elle ne sera présentée que plus tard dans l'année.

Les frais de déplacement et d'hébergement pour ce reportage ont été payés par Chrysler Canada. ❑

BOÎTE TECHNO

UN ÉCRAN SOLAIRE POUR CORVETTE

La plus récente innovation annoncée par Chevrolet n'éliminera pas la pratique immémoriale transmise de père en fils depuis qu'il y a des autos : shiner son hotrod. Mais GM dit que sa filiale pourra construire des Corvette ZR1 et Z06 beaucoup plus brillantes. Des ingénieurs de Chevrolet ont mis au point ce qu'ils appellent un « écran solaire » qui permet d'utiliser de la fibre de carbone teinte, exposée à l'air dans la construction en série de Corvette destinées au public. Ce matériau au fini très luisant et très particulier (la peinture est incorporée au mélange, mais on voit la structure de la fibre) est souvent employé sur des voitures de course qui ne servent que quelques fois. Mais l'exposition aux rayons du soleil le dégrade rapidement et rendait son usage « presque impossible » en construction industrielle commerciale, dit GM. Le problème a été contourné grâce à un enduit antiultraviolet inventé par une équipe d'ingénieurs qui ont trimé durant trois ans sur leur propre temps. Désormais, la passagère pourra rectifier son maquillage en se mirant sur le capot.

ASPIRATEUR À CHIENS : MOINS DE POILS DANS L'AUTO

Si vous avez un chien (ou un ami qui a un chien), vous savez que Fido laisse du poil partout dans l'auto. Beurk ! Comme tout le monde n'apprécie pas de se rouler dans le poil de votre mammifère préféré, voici un gadget qui permet aux propriétaires de chiens de passer l'aspirateur directement sur leur animal de compagnie, au lieu de sortir l'aspirateur après chaque ballade avec le toutou. Le Groom Tool (outil de toilettage) de Dyson coûte 83,99 $ et vous permet de réduire le problème à la source. Vos amis allergiques vous remercieront. Si vous êtes une lectrice (et non un lecteur) de La boîte techno et que votre amoureux a l'air de Tom Selleck, torse nu, peut-être que ça marche aussi. C'est probablement utile pour la maison aussi, mais on laisse ça à nos collègues du cahier Mon toit.



Le Groom Tool (outil de toilettage) de Dyson coûte 83,99 $ et vous permet de réduire le problème à la source.

(Photo Dyson Groom)

L'ÉVÈNEMENT

ICI MAINTENANT

0%± JUSQU'À 60 MOIS PLUS

DE FINANCEMENT À L'ACHAT

sur les modèles 2011 sélectionnés.



ENSEMBLE ❄ SÉCURITÉ D'HIVER

SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES †

à l'achat ou à la location d'un véhicule 2010 ou 2011 sélectionné.

4 pneus d'hiver

Les pneus d'hiver sont faits de matériaux composites qui conservent mieux leur souplesse à des températures sous les 7° C. Ils contribuent également à améliorer la maniabilité et, à une vitesse de 50 km/h, à réduire la distance d'arrêt de 23 %[2] comparativement aux pneus toutes saisons.

4 jantes en acier

Protégez votre investissement en remplaçant vos jantes chromées ou en aluminium par des jantes en acier, conçues spécifiquement pour votre véhicule par les ingénieurs de Ford.

Système de surveillance de la pression des pneus

Un gonflage adéquat contribue à prolonger la vie de vos pneus et à assurer une meilleure économie de carburant. Cela permet aussi d'obtenir des performances optimales en toute sécurité. Un témoin s'allume sur la planche de bord pour vous avertir si l'état de vos pneus requiert votre attention.

FOCUS S 2011

avec ensemble Sécurité d'hiver sans frais supplémentaires

Achetez pour seulement **15 449 $*** FRAIS DE TRANSPORT + TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT **0%± JUSQU'À 60 MOIS**

pour les autres versions de la Focus (sauf version S)

ENSEMBLE SPORT GRATUIT avec la version SE

- Jantes de 15 po en alliage
- Becquet arrière
- Antibrouillards

EN PRIME!

SIÈGES CHAUFFANTS



Version SE illustrée

ESCAPE XLT 4 CYL. 2011

avec ensemble Sécurité d'hiver sans frais supplémentaires



Achetez pour seulement **21 499 $*** FRAIS DE TRANSPORT + TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT **0%± JUSQU'À 48 MOIS**

pour les autres versions du Escape (sauf version 4 cyl. avec boîte manuelle)

AUSSI DISPONIBLE À LA LOCATION

À PARTIR DE **2,99%**

pour les autres versions du Escape (sauf version 4 cyl. avec boîte manuelle)

FUSION S 2011

avec ensemble Sécurité d'hiver sans frais supplémentaires

Achetez pour seulement **21 449 $*** FRAIS DE TRANSPORT + TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT **0%± JUSQU'À 48 MOIS**

pour les autres versions de la Fusion (sauf version S)



Version SEL Illustrée

DISPONIBLE EXCLUSIVEMENT CHEZ FORD



Ford vous permet de recycler votre véhicule datant de **2003 ou avant** et d'obtenir jusqu'à **3300 $*** en primes applicables à l'acquisition d'un nouveau véhicule Ford.

Cette offre comprend les primes supplémentaires allant jusqu'à 300 $ accordées dans le cadre du programme «Adieu bazou» pour les véhicules datant de 1995 ou avant. Les primes versées par Ford s'échelonnent de 1 000 $ à 3 000 $. Tous les détails à ford.ca.

En partenariat avec : Summerhill IMPACT | autos-o-ciel | Adieu bazou

Ford

Montez à bord.

quebecford.ca

2394930

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipement en option. L'événement ICI MAINTENANT débute le 1er octobre 2010 et se termine le 30 novembre 2010. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. ±Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement à l'achat des véhicules Ford 2011 neufs parmi les modèles suivants : [Fusion (à l'exception de la version S)] / [Escape (à l'exception de la version S)] pour un terme maximal de [48] / [48] / [60] mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %, pour une somme totale remboursable de 20 000 $. Un acompte sur les offres de financement à l'achat pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat. †À l'achat ou à la location de tout véhicule Ford Focus, Fusion ou Escape 2010 ou 2011 ou Ford Fiesta 2011 neuf admissible, vous avez droit à une remise. Le véhicule admissible doit avoir été acheté, loué ou commandé à l'usine durant la période du programme. Les remises peuvent s'ajouter

Des images frappantes et saisissantes

Le photographe Ivanoh Demers était à Haïti lors du tremblement de terre

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les images sont encore très claires dans sa tête. Ivanoh Demers, photographe au journal La Presse, se souvient très bien de la journée du 12 janvier 2010. Il a failli laisser sa vie lors du tremblement de terre en Haïti.

De passage dans ce pays des Antilles pour un reportage avec l'écrivain Dany Laferrière dans le cadre du Festival littéraire Étonnants voyageurs, le capteur d'image du journal montréalais était dans sa chambre d'hôtel à monter son reportage photographique lorsque la terre s'est mise à trembler.

L'après-midi du 12 janvier, Ivanoh Demers était installé au troisième étage de l'hôtel Villa Créole à analyser ses photos, à quelques chambres de sa collègue Chantal Guy.

« Il était 16 h 53 lorsque tout s'est mis à trembler. J'ai réussi à sortir de ma chambre d'hôtel en toute vitesse. Je courais dans les corridors au moment où les murs intérieurs de l'hôtel s'effondraient. Je suis chanceux d'être en vie aujourd'hui. Heureusement que ma porte de chambre était ouverte, car plusieurs personnes n'ont pas pu sortir, n'étant pas en mesure d'ouvrir la porte pendant le séisme », raconte Ivanoh Demers, qui a sauté les marches pour arriver plus rapidement à l'extérieur.

Ce dernier était le seul photographe québécois et l'un des rares à travers le monde en sol haïtien au moment du tremblement de terre, événement qui a laissé plus de 250 000 morts derrière lui. Cette catastrophe, le photographe l'a vécue comme professionnel de l'image, mais aussi comme une victime.

Lorsqu'il s'est rendu compte que sa vie était en danger, Ivanoh est sorti de sa chambre et s'est coupé les pieds sur de la vitre. Il a eu le temps de faire marche arrière et de mettre des souliers.

Ivanoh Demers décrit ce qu'il a vécu comme une minute interminable. Il raconte qu'à sa sortie de l'hôtel, arrivé devant une fontaine d'eau, il a dû décider de prendre à gauche ou à droite.

« Gauche ! C'est à ce moment qu'absolument tout à ma droite s'effondre, provoquant un vacarme indescriptible. Tout tombe autour de moi, je cours pour ma vie », écrit-il.

Quelques minutes plus tard, lorsque le « calme » est revenu, il retourne à la Villa Créole où il retrouve la journaliste Chantal Guy vivante. Il récupère son matériel photographique et entreprend d'immortaliser cet événement sur pellicule.

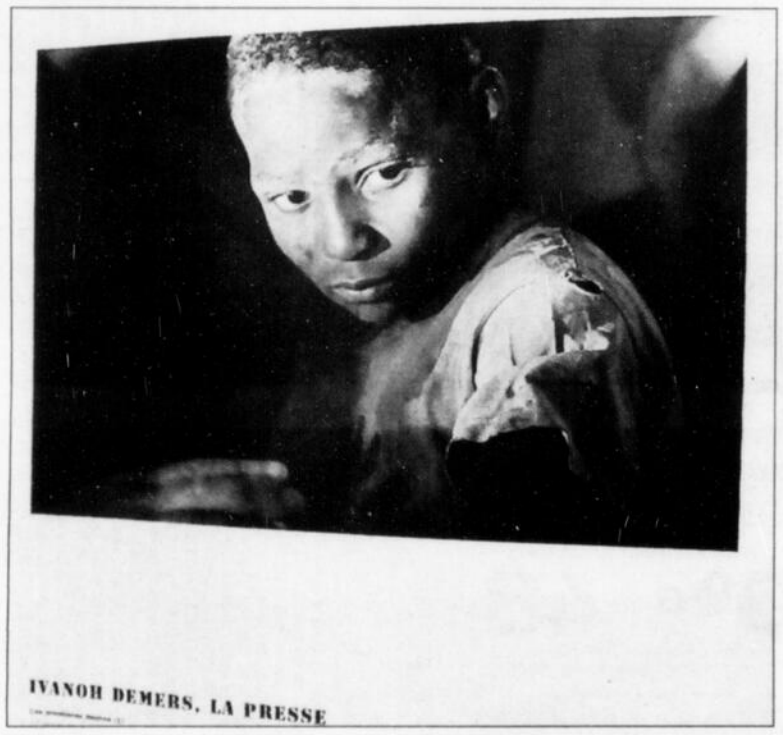
« Les photos que j'ai prises l'ont été deux ou trois heures après le drame. J'ai fait des clichés où les gens sortent des décombres.

« J'ai fait des images, car il ne m'aurait pas été très facile de décrire, de raconter tout ce que j'ai vu. C'était trop dur pour moi au départ et je n'avais pas l'intention de raconter à mes proches que les cadavres étaient placés dans différentes positions ou quoi que ce soit », note-t-il.

Ivanoh Demers croit plutôt que ses photos témoignent véritablement de toute l'ampleur de l'événement. Et les visiteurs à l'exposition peuvent s'en rendre compte. Les images sont frappantes.

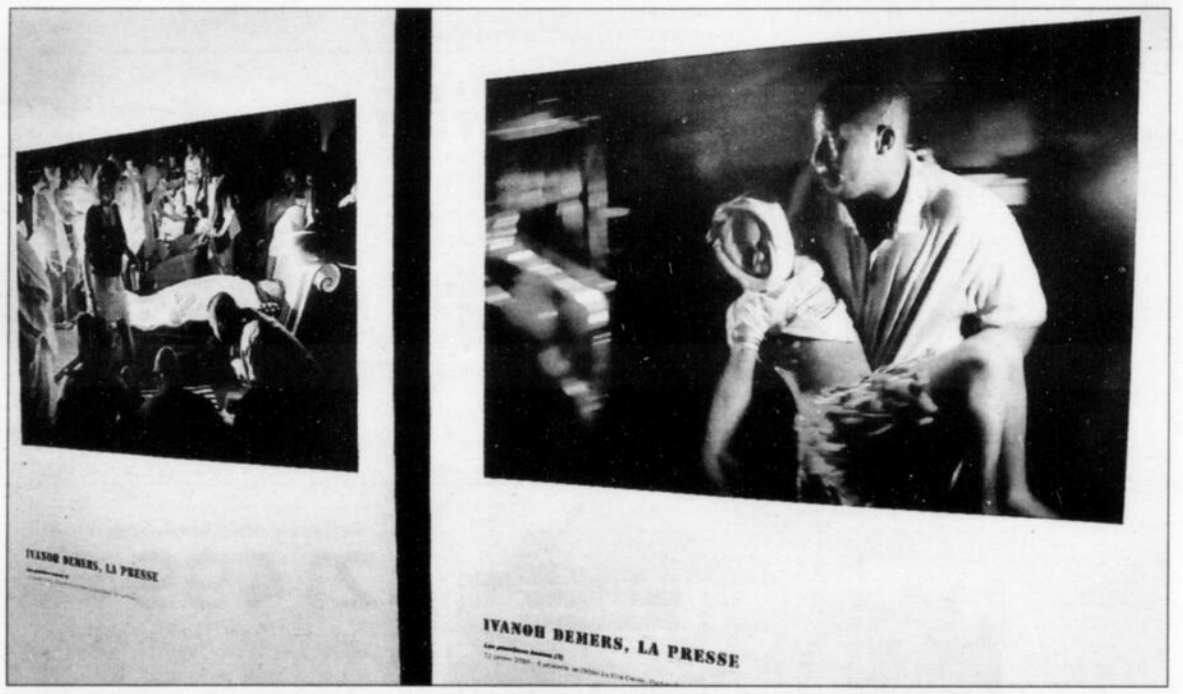
« J'avoue que certaines photographies sont difficiles à regarder, mais c'est la réalité que les Haïtiens ont vécue lors de cette journée du 12 janvier 2010. On le fait pour sensibiliser les gens à ce drame », note-t-il.

Le 16 janvier, il était rapatrié au Québec par l'armée. ❑



Le photographe de La Presse est demeuré quatre jours supplémentaires en Haïti à prendre des images quotidiennement. Cette image a fait le tour du monde. On y voit un Haïtien sorti des décombres et le visage plein de suie.

(Photo Sylvain Dufour)



Comme il était l'un des premiers et des rares photographes de la planète à faire des photos le jour même du sinistre, quelques-uns de ses clichés se sont retrouvés à CNN, dans le New York Times et à la une du magazine américain, Time.

(Photo Sylvain Dufour)

TÉLÉVISION
RICARDO 11 H | LUNDI AU VENDREDI
CETTE SEMAINE À L'ÉMISSION
LIVRES ET BOUFFE
pour souligner le Salon du livre de Montréal
Pour tout savoir, consultez Radio-Canada.ca/ricardo
RICARDO
PRÉPARONS NOËL
RECETTES ET ASTUCES POUR BIEN S'ORGANISER
on a testé et trouvé
une dinde juteuse
ON TOMBE DANS LE SUCRE À LA CRÈME
TOUTES LES RECETTES dans le magazine
EN KIOSQUE MAINTENANT
LeQuotidien
2344905

CINÉ-TÉLÉ

LUNDI 15 NOVEMBRE

08h30 VIE **LE GENTLEMAN CÉLIBATAIRE**
(5)(I Want to Marry Ryan Banks) É.-U. 2004. Comédie sentimentale de Sheldon Larry avec Jason Priestley, Bradley Cooper, Emma Caulfield. Un acteur dont la popularité est en déclin participe à une émission de télé-réalité où le public vote pour lui choisir une amoureuse. Téléfilm possédant un certain mordant satirique sous son vernis sirupeux. Réalisation de métier. Interprétation dominée par B. Cooper et É. Caulfield.

13h00 TVS **LA GRANDE VIE**
(4)(Grande Vie, La) Fr. 2009. Comédie de Emmanuel Salinger avec Laurent Capelluto, Michel Boujenah, Maurice Benichou. Après sa rencontre avec un animateur vedette, un professeur de philosophie se retrouve propulsé dans le petit monde de la télévision. Réflexion audacieuse sur le thème de la connaissance. Quelques maladresses. Traitement vif. Interprétation solide de L. Capelluto.

13h00 MMAX **EVITA**
(4)(Evita) É.-U. 1996. Drame musical de Alan Parker avec Madonna, Antonio Banderas, Jonathan Pryce. Évocation romancée de la vie d'Evita Peron, première dame d'Argentine adulée par son peuple et morte prématurément en 1952. Adaptation valable d'un spectacle d'Andrew Lloyd Webber. Traitement historique superficiel. Réalisation mettant l'accent sur le spectaculaire. Distribution irréprochable.

13h00 VIE **À LA CONQUÊTE D'UN COEUR**
(4)(Love Comes Softly) É.-U. 2003. Drame sentimental de Michael Landon Jr. avec Katherine Heigl, Dale Midkiff, Skye McCole Bartusiak. Son mari ayant décédé subitement au cours de leur voyage vers l'Ouest, une femme accepte l'hospitalité d'un fermier veuf qui a besoin d'aide pour élever sa fille. Téléfilm au charme désuet. Développements subtils. Quelques passages péchi-prêcha. Réalisation attentive. Interprétation sentie.

14h00 V **LA CLINIQUE DU DOCTEUR H.**
(0)(Cradle Will Fall, The) É.-U. 2004. Drame policier de Rob W. King avec Angie Everhart, Philippe Brenninkmeyer, William B. Davis. Un médecin meurtrier poursuit une avocate qu'il croit avoir été témoin d'un de ses crimes. Téléfilm. Information incomplète.

21h00 TFO **THÉRÈSE**
(2)(Thérèse) Fr. 1986. Drame biographique de Alain Cavalier avec Catherine Mouchet, Aurore Prieto, Hélène Alexandridis. La vie au Carmel de Lisieux de la jeune Thérèse Martin en route vers la sainteté. Évocation admirable. Traitement d'un dépouillement exemplaire. Mise en scène remarquable. Jeu conquérant de C. Mouchet.

23h30 VIE **À LA CONQUÊTE D'UN COEUR**
(4)(Love Comes Softly) É.-U. 2003. Drame sentimental de Michael Landon Jr. avec Katherine Heigl, Dale Midkiff, Skye McCole Bartusiak. Son mari ayant décédé subitement au cours de leur voyage vers l'Ouest, une femme accepte l'hospitalité d'un fermier veuf qui a besoin d'aide pour élever sa fille. Téléfilm au charme désuet. Développements subtils. Quelques passages péchi-prêcha. Réalisation attentive. Interprétation sentie.

23h45 TVA **LE PHARMACIEN DE GARDE**
(5)(Pharmacien de garde, Le) Fr. 2002. Drame policier de Jean Veber avec Vincent Pérez, Guillaume Depardieu, Laurent Gamelon. Un pharmacien qui assassine des gros pollueurs se lie d'amitié avec le policier écologiste chargé d'enquêter sur ces meurtres. Quelques bonnes idées noyées dans un ensemble informe. Scénario peu rigoureux. Réalisation manquant d'efficacité. Interprétation inégale.

00h30 TFO **JULES ET JIM**
(1)(Jules et Jim) Fr. 1961. Drame sentimental de François Truffaut avec Jeanne Moreau, Oskar Werner, Henri Serre. Deux amis aiment la même femme qui répond à l'amour de chacun d'eux. Adaptation brillante du roman d'Henri-Pierre Roché. Curieux mélange d'amertume et de désinvolture. Montage audacieux. Mise en scène inventive. Oeuvre importante de la Nouvelle Vague. Excellente interprétation.

HOROSCOPE

Lundi 15 novembre 2010

Bélier (21 mars au 19 avril): Bien que la présence de Vénus en face de votre Signe favorise essentiellement les affaires du coeur, tous les autres types de relations bénéficieront aussi de cette cordiale et aimante influence. De plus, étant donné que Mars et Mercure sont en conjonction chez votre allié le Sagittaire, voici un début de semaine agréable que vous devriez passer en très bonne compagnie. C'est dans les probabilités...

Taureau (20 avril au 20 mai): Aujourd'hui vaut mieux que demain. Plus vite vous remplirez une obligation et mieux vous vous sentirez. C'est aussi le temps de passer l'éponge et d'oublier les vieilles querelles. C'est par voie de dialogue que vous serez en mesure de redémarrer sur de nouvelles bases solides. Avec le Soleil face à votre Signe, vous ne regretterez pas d'avoir pris le temps de verbaliser vos états d'âme et vos intentions.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Grâce à la conjonction Mars-Mercure en Sagittaire, en face des Gémeaux, l'entraide vous aidera à faire un bon vers l'avant. Si vous consentez à partager un peu de ce que vous possédez ou connaissez, vous sortirez en gagnant. Évitez toutefois d'entretenir des attentes trop élevées afin de ne pas connaître de déception dans le courant de la journée. La Lune est encore en Poissons, Signe ayant peu d'atomes crochus avec le vôtre...

Cancer (22 juin au 22 juillet): Au trigone de votre Signe, ce cycle Lunaire en Poissons laisse présager que ce début de semaine sera plus agréable et sans anicroches. Enfin... presque. Tandis qu'un léger compromis peut enfin vous procurer des avantages considérables, il serait salutaire de faire une petite concession, surtout si l'autre parti semble disposé à vous rejoindre à mi-chemin. Ne soyez pas la personne qui empêche de dénouer une impasse.

Lion (23 juillet au 22 août): Vous ne pouvez pas vous attendre à ce que les autres aient confiance en vos aptitudes si vous vous permettez d'en douter vous-même. La foi en votre propre réussite constitue un facteur clé qui pourrait faire toute la différence. Il existe des personnes moins douées et moins privilégiées qui sont parvenues à leurs objectifs; rien ne vous empêche d'en faire autant... ou carrément mieux!

Vierge (23 août au 22 septembre): La Lune se trouve en face de votre Signe, en Poissons, mais vu qu'elle forme un carré avec la conjonction Mars-Mercure en Sagittaire, il suffirait d'une étincelle pour incendier cent univers. Certains esprits sont sujets à s'enflammer facilement; il faudra donc faire appel à votre intrinsèque diplomatie pour sauver les pots cassés. Vous gagnerez également à prendre certaines réflexions avec un grain de sel.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Il n'est pas réaliste de s'attendre à atteindre le sommet de la gloire dès le début. Certaines étapes intermédiaires sont requises avant d'atteindre votre ultime objectif. D'ici là, appréciez vos progrès, même s'ils vous semblent modestes. La patience constitue justement le défi auquel vous confronte Saturne, qui se trouve maintenant sur le second décan de votre Signe. Mais Vénus se promène sur le troisième...

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Au trigone de votre Signe, la Lune en Poissons devrait supprimer les contraintes et maximiser votre marche de manoeuvre. En ce début de semaine, vos adversaires éventuels ne pourront pas si aisément vous mettre de bâtons dans les roues. Vous pouvez donc accéder facilement à votre objectif si vous le désirez réellement. L'hésitation devant un choix complexe demeure votre plus grand défi.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La Lune en Poissons se trouve au carré du duo Mars + Mercure en Sagittaire. Alors tandis que vous pourrez prendre conscience de la distance qui vous sépare d'un objectif, une désillusion peut résulter de l'inaccessibilité immédiate de certaines de vos attentes. Cependant, ce n'est pas en baissant les bras que vous y parviendrez. Le milieu de la semaine sera plus favorable, ne désespérez surtout pas.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Au delà des généralités, n'oubliez jamais que chacun est unique et irremplaçable. Bien que certains contextes aient tendance à vous insécuriser, il est injustifiable d'éprouver de l'envie ou de la jalousie envers qui que ce soit. Vous pouvez accueillir quelqu'un de nouveau dans votre groupe en toute quiétude. Votre position n'est pas menacée et personne ne peut voler votre place.

Verseau (20 janvier au 18 février): Votre volonté semble déchaînée, mais il est évidemment impossible de tout faire en même temps. C'est pourquoi vous devez procéder selon un ordre de priorité en ce qui a trait à l'organisation de votre horaire. La gêne empêche peut-être quelqu'un de vous aborder ou d'émettre une proposition. Assurez-vous d'avoir l'air disponible et abordable afin de l'inciter à vous approcher.

Poissons (19 février au 20 mars): Passant au carré du duo Mars - Mercure en Sagittaire, la Lune en Poissons peut faire naître une dualité entre le besoin de sécurité et le goût pour l'aventure. Il existe cependant une façon de vous accorder l'un sans compromettre l'autre. Misez sur la juste mesure et évitez de prendre des risques, à moins que ceux-ci n'aient été mûrement étudiés. Une approche originale peut vous conduire vers une solution longuement recherchée.

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

15 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal	Kiwis et hommes / Dany Laferrière , Claudy Bernard.			Les lionnes / France Castel		Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir / Peter Miller , Philippe Laprise.			C'est ça la vie		Les héritiers Duval		Les docteurs		Pyramide	Union fait force
V	(6h30) Le show du matin		L'EXTRA		La cantine		Famille 2.0		Infopublicité	Infopublicité	Rire et délire	Guerre des clans	MARY HIGGINS CLARK: LA CLINIQUE DU DOCTEUR H. (2004) Angie Everhart.				Les Simpson	Les Simpson	De zéro à 1000$	Guerre des clans
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		2 filles le matin / Julie Bélanger		Clodine / Simon St-Pierre		Le cercle	Direct./(:45) Nouvelle.	(:15) TVA régional	TVA en direct.com			Shopping TVA		Infopublicité	Les feux de l'amour	Top modèles		TVA Nouvelles	
TQc	Mélodilous	Cornemuse	Bob le bricoleur	Toupie et Binou	Georges rétrécit	Miss Spider	SamSam	Maya et Miguel	Tactik	À la di Stasio			Cinéma québécois		Génial! , François-Étienne Paré.	Miss Spider	Maya et Miguel	Zobomafoo	Cornemuse	Toc toc toc
VOX	Coups de coeur	4 minutes	S'impliquer	Mise à jour	Parole et vie		Meublez passions	LeZarts	Question	Place au maire	Les auditions Juste pour Rire		Communiqués				Absolument Yoga	Question	Mise à jour	Couleurs d'ici

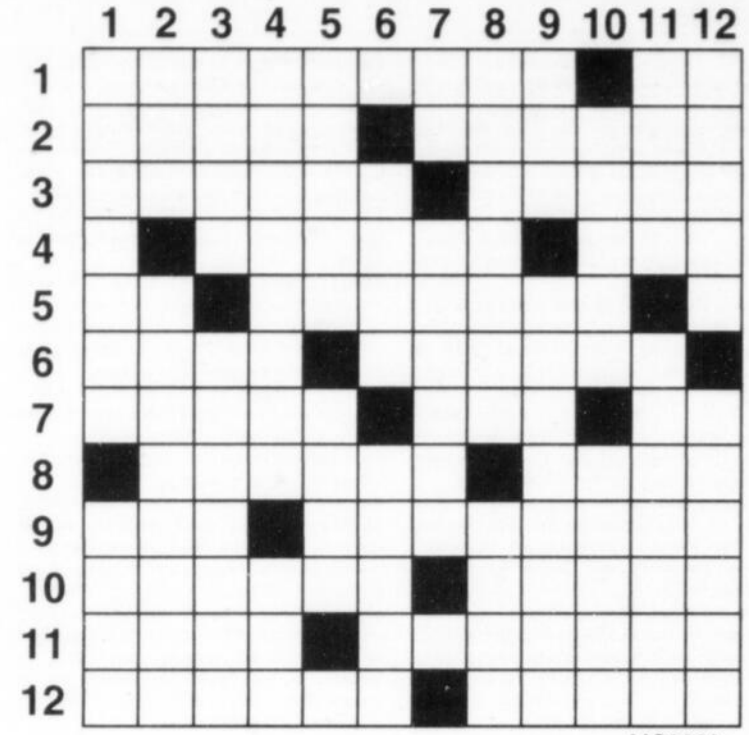
15 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h		Virginie	Les Parent / Crise d'ado	L'auberge du chien noir / Quand tu mens c'est dément		La galère		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	Des kiwis et des hommes / Dany Laferrière , Claudy Bernard.		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Taxi payant	Génération inc	CSI: NY / Criminal Justice / D.B. Sweeney		Le mentaliste / Rouge vif		Un gars le soir	Dumont	Atomes crochus	Call TV	
CJPM	TVA Nouvelles	Le cercle	Les Gags	Occupation double	Yamaska		Toute la vérité		TVA Nouvelles	(:45) Denis Lévesque		(:45) LE PHARMACIEN DE GARDE (2002) Vincent Perez.	
TQc	Kaboum!	Tactik / Valmont	Légitime dépense	Kilomètre zéro	Planète science Partie 1 de 2		Questions de société / Et la musique		Huis clos		Une pilule / Jean-Claude Fouron , Jean-Louis Brazier.		Bazzo.tv / Amir Khadir
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Ports d'attache / Heidi à Melbourne		Chefs-d'oeuvre / Ma Bio, sur le chemin des gongs		Popov, l'agent double		Quand le monde bascule / Le traité de Rome		Le journal/(:20) L'invité TV5	5 sur 5 Afrique	Devoir d'enquête
CANAL D	Le Grand Rire de Qc / François Massicotte Partie 2 de 2		Superscience / Vénus		Ça bouge en grand / Patrimoine historique		Parasites / Passagers clandestins		En cavale / Hawkins		Images-chocs / Ivrognes et drogués		Docu-D
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	Sports 30		LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Flyers de Philadelphie (D)					L'antichambre (D)		Sports 30	Supercross		
VIE	Déco sur mesure	Décore ta vie	Bye-Bye Maison	Recettes en vedette	Chéri, choisis / La salle à manger de Brigitte et Marc		Le téléphone	Célibataires recherchés	Décore ta vie	Airoldi pour une sortie	Quand passe la cigogne	À LA CONQUÊTE D'UN COEUR (2003) Katherine Heigl.	
SERIES+	Victimes du passé / Joseph		Army Wives / Dérapage incontrôlé		Heartland / Renaître de ses cendres		The Border: Haute surveillance / Eaux troubles		C.S.I: Miami / L'autre alternative		Sydney Fox, l'aventurière / Danger sur le campus		Le rêve de Diana
Z	La porte des étoiles / La porte du rêve		La Revanche des nerdz	Comment c'est fait	L'épée de vérité / Princesse		Le sanctuaire / Le culte de Kali Partie 2 de 2		La porte de l'univers / Eden		Sales Jobs / Le requin du Groenland		Comment c'est fait
HISTORIA	J'ai la mémoire qui tourne		Dans le secret des villes		Enquêtes / Enquête Bourassa Partie 1 de 2		NCIS enquêtes spéciales / Témoin à charges		Pilotes des glaces / La saison nouvelle		Soldats / La brigade du diable Partie 4 de 4		JAG / État critique
ÉVASION	D comme débrouille / Madagascar		Les nouveaux paradis		Chez les Antillais		Shanti, au coeur de l'Inde / Vârânasî		Rallye autour du monde		Roses des sables / Première journée marathon		Shanti coeur d'Inde
CBJET	(17h00) CBC News	Coronation Street	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Battle of the Blades	Men With Brooms	Just for Laughs / Dane Cook , Nick Cannon.		CBC News: The National		Late Night/(:05) George S	(:40) Rick Mercer	Ghost Whisperer
TSN	SportsCentre		NFL Monday Night Countdown (D)		LNF Football / Eagles de Philadelphie c. Redskins de Washington (D)							SportsCentre	
SPNET	Connected With Prime Time Sports		LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Flyers de Philadelphie (D)					Overtime	Sportsnet Connected		MMA Connected	Hockey	
ARTV	Cormoran / La mise en garde de Maureen		Visite libre	Rumeurs / Filet mignon	C'est juste de la TV			Voulez-vous danser?	Grands spectacles - Un spectacle théâtral où 25 patineurs revisitent l'histoire féerique de Cendrillon.				Rumeurs / Filet mignon
VOX	Bingo			Place au maire	Le guide de l'auto		Le Lab	BoxeRock		LeZarts	Le guide de l'auto		Mise à jour

HORIZONTALEMENT

1. Personne impécunieuse - Symbole chimique.
2. Reconnaît sa culpabilité - Zinzin.
3. Bonbon à la menthe - Alouette d'Afrique du Nord.
4. Divulgué - Portait-il une perruque ?
5. Cité légendaire bretonne - Petite ciguë.
6. Le Canada en fait partie - Colorant rouge.
7. Longues en hiver - Range - Néon.
8. Fournit une teinture jaune - Sentiment délicat des convenances.
9. S'occupe de sauvegarder la paix - Bout de mosaïque.
10. Graminée - Flétan.
11. Trouvaille - Non-métal d'un blanc d'étain.
12. Fournit de l'huile - Jeter çà et là.

VERTICALEMENT

1. Crème liquide à base de vin, d'œufs et de sucre - Oublié.
2. Salut romain - Le mainate en est un.
3. Écrit dans un calepin - Grand-mères.
4. Qui viennent après - Prénom féminin.
5. Désavantagée - Patrie de Valéry.
6. Greffé - Peut être d'honneur.
7. Scandium - Modèle de l'incrédule, qui ne croit que ce qu'il voit.
8. Sans intérêt - Servaient à ranimer.
9. Sans aspérités - Elle grimpe avec agilité sur les troncs.
10. But de golfeur - On y classe des photos.
11. Se dit au téléphone - Entourer d'une enceinte.
12. Coloris du visage - Enlever le haut.



MC2860

Solution du no 2859

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	W	I	T	L	O	O	F	■	U	S	E	E
2	I	V	O	I	R	I	E	N	N	E	■	N
3	N	E	P	E	■	S	U	A	I	R	E	S
4	N	■	E	R	S	E	■	V	■	I	C	I
5	I	L	S	■	P	A	T	E	R	N	E	L
6	P	O	■	T	O	U	R	T	I	E	R	E
7	E	C	A	R	T	■	O	T	E	■	V	■
8	G	A	L	A	■	E	P	E	L	E	E	S
9	■	L	A	M	B	R	I	S	■	C	L	E
10	F	I	D	E	L	E	S	■	L	I	E	U
11	U	S	I	N	E	■	M	I	A	M	■	L
12	T	E	N	T	U	R	E	■	C	E	D	E

COURS D'EAU - Un mot de 7 lettres

S	A	E	E	R	Y	O	M	E	S	C	A	U	T	M
A	T	R	G	L	E	E	N	U	O	R	A	N	G	E
O	R	G	E	N	C	S	Y	O	U	B	A	Y	E	U
N	A	E	N	S	I	A	Y	D	R	A	G	U	E	R
E	W	S	A	U	T	O	B	I	T	J	O	N	T	E
K	W	A	H	O	M	C	L	M	H	O	E	E	M	S
E	N	R	A	M	H	E	A	V	E	Y	R	O	N	S
U	R	Q	E	A	G	A	V	E	Z	E	R	E	E	O
R	M	U	L	S	E	N	E	V	I	R	A	H	C	N
C	E	A	T	N	E	R	T	I	A	S	S	A	K	N
E	N	I	I	O	E	W	N	O	R	E	H	C	A	E
D	A	A	T	G	E	M	G	H	R	T	G	A	R	E
U	M	B	I	E	F	L	O	R	E	N	O	Q	U	E
A	H	M	D	R	I	N	D	R	E	L	E	P	U	R
U	E	L	E	O	E	V	A	R	D	O	I	R	E	E

ACHERON
AISNE
AUDE
AVEYRON
BAJOYER
BIEF
CHALAND
CHARI
DECRUE
DOIRE
DRAGUER
DRAVE
DROME
EMBACLE
EMS
ESCAUT
ESSONNE
ETIER
GARE
GAVE
HUISNE
INDRE
JONTE
KASSAI
LOING
MAINE
MARNE
MENAM
MIDOU
MOHAWK
NECKAR
NEGRO
OCEAN
OGLIO
ORANGE
OREGON
ORENOQUE
OURTHE
QUAI
REGIME
RHONE
RIVE
RUPEL
SAONE
SARRE
SAUT
SEGRE
SEMOY
TAY
TORNE
TRENT
TWEED
UBAYE
UELE
VEZERE
WARTA
WESER
YSER

Solution du dernier problème : SEBASTIANI

No 2568

			8		6			2
9						1		8
	4		2	5			7	
	2		6					
				3				
	3	5		8				1
		3						
	7			6	4	5		
	6		5		9	3	2	

Niveau de difficulté : MOYEN 1846

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1845

6	3	9	4	1	7	8	2	5
7	1	8	9	2	5	3	6	4
2	4	5	3	8	6	9	1	7
8	6	4	2	7	1	5	9	3
5	7	1	8	9	3	2	4	6
3	9	2	5	6	4	7	8	1
9	5	6	1	3	8	4	7	2
4	2	7	6	5	9	1	3	8
1	8	3	7	4	2	6	5	9

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

PEANUT



BEN



BORIS



Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

ATTENTION aux entrepreneurs en plomberie, électricité, etc. Bâtisse commerciale de 3000 pieds.carrés, située boul. Saguenay Ouest, Chicoutimi. Agents s'abstenir. Tél.:418-690-6461.

BATISSE de 2550 pieds.carrés, hauteur 18', grande porte de garage, toilette, salle de repos, bureaux, très bien située. etc. Tél.:418-817-0609.

102 Blocs appartements

LA BAIE, immeuble revenus 5 logements (4½), entièrement rénové, rapporte 2260$/mois, loué non chauffé, non éclairé. Tél.:418-696-0288, 418-955-7595, 1-418-694-9111.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE intérieur de voitures à Chicoutimi. Tél.:418-549-9515, 418-818-1321.

107 Fermes

BEGIN fermette, Rang 2 O. rénovée, 1 hectare, possibilité de 4 chevaux, 199,000$. Tél.:418-672-2772.

109 Locaux à louer

A ARVIDA, RÉNOVÉS
- 1 LOCAL de 2500 pieds.carrés, - 1 local de 4000 pieds.carrés, avec bureaux. Grande porte de garage de 16' Plafond de 20' de hauteur. Près de l'autoroute, avec beaucoup de facilités. Tél.:418-817-0609.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, 256 de Paris, de 1,500 à 2,300 pieds carrés. Tél.:418-549-3065.

LATERRIERE local commercial, 2382 route 170, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-540-9930.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

ST-GEDEON chalet 4 saison, aux abords du lac St-Jean, vue imprenable sur le lac, 3 chambres, accepterait échange maison secteur Jonquière ou édifice à logement, 264,000$. Tél.:418-540-9503, 418-820-9275.

204 Chalet à louer

FALARDEAU lac Clair, 3 chambres, libre 1er novembre au 30 avril, location à la semaine ou au mois. Tél.:418-817-3309.

VALINOUET 2 étages, construction 2008, foyer, mur de pierre, sauna,à louer pour la saison, Tél.:418-540-3677, 418-671-9075.

205 Chambres à louer

A1 LA BAIE: style hôtel, téléphone, interurbains inclus, internet, câble, 300$ et plus. Tel.418-696-5691.

ALMA avec pension, près des services, logé, nourri, salon, cuisinette, salle de bain, câble, 650$/mois. Tél.:418-668-8776, demander Mme Lajoie.

ARRIERE Place Saguenay, travailleurs, voyageurs, très propre, cuisinette, câble, internet, à la semaine. Tél.:418-674-9132.

ARVIDA, chambre à louer, près usine Rio Tinto, idéal pour travailleur(euse). Tél.:418-548-7388.

ARVIDA Chicoutimi: câble, télévision, meubles, réfrigérateur, salle de bains privée, 290$/mois. Tél.:418-550-8616.

CHICOUTIMI 1 chambre, arrière place du Royaume, 10 minutes de l'université, non-fumeur(se), Internet, téléphone, idéal étudiant, 260$/mois.Tél.:418-690-1547 laisser message, 418-690-3560, 1-418-788-5762, Nicole.

CHICOUTIMI, arrière Place du Royaume, près université et tous les services, cuisine commune, laveuse, sécheuse, idéal pour travailleur(euse) ou étudiant(e), 280$/mois, câble, Internet fournis, non-fumeur(euse), personne sérieuse seulement. Tél.:418-696-9001, 418-815-3430.

CHICOUTIMI arrière Place Saguenay, non fumeur, internet, téléphone, idéal pour étudiant, 260$/mois. Tél.:418-602-1864, 418-550-9911.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, 285$/mois, internet, cuisine, laveuse, sécheuse, non-fumeur. Tél.:418-690-7096.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI près hôpital, université, CGI, Multi-Hexa, cuisine commune, salle de lavage, Internet, câble, non-fumeur(se), 250$/mois. Tél.:418-549-3372.

CHICOUTIMI près université, cégep, cuisine commune, câble, téléphone, internet, laveuse, sécheuse. Tél.:418-543-1680, 418-590-4293.

CHICOUTIMI Villa Racine, chambres à louer pour personnes âgées, autonomes, de 65 ans et plus. Tél.:418-549-1683.

JONQUIERE 2387 des Frênes, haut de gamme, à la semaine, idéal travailleurs, retraités, non fumeur(se), 2e étage, verrière, tout inclus. Tél.:418-213-0698.

JONQUIERE à 2 minutes de marche du Cégep, 2 chambres disponibles, complètement rénovées, téléphone, Internet sans fil, câble, 260$/mois, libre. Tél.:418-695-6661.

JONQUIERE centre-ville, près terminus, taxi, laveuse, sécheuse, internet, 235$/mois, 260$/mois, libre. Pagette: 418-820-8212, 418-695-6910.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, livraison janvier et avril, 1,050 et 1,265 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

CHICOUTIMI-NORD 4½ (2), à vendre ou à louer, bâtisse neuve et d'excellente qualité, site exceptionnel sur le bord du Saguenay, idéal pour kayakiste ou amateur de bateau, visite sur rendez-vous, 959, 961, boul. Tadoussac. Spécial: à partir de 875$/mois! Tél.:418-540-0918, 418-673-3991.

JONQUIERE centre-ville, neuf, 2 étages, 1,600 pi.ca., près de tous les services, prix à discuter. Tél.:418-718-5462.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, faut voir, grand, luxueux, construction neuve, 2015 des Roitelets, libre. Tél.:418-549-5664, 418-540-0423.

208 Logements à louer

1½, 3½, 5½
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, près UQAC, cégep, hôpital, rénovés, endroit tranquille. Tél.:418-612-6354.

1½, 3½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

2½, 3½, 4½ Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

4½, 5½, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
OCTOBRE, NOVEMBRE, DÉCEMBRE
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-815-0334

ALMA 4½, rue des Étudiants, air climatisé, rénové, 400$/mois, libre. Tél.:418-668-3203.

ARVIDA belle maison en rangée, 1 chambre, plancher chauffant, patio et remise extérieure, impeccable, 750$/mois, libre. Tél.:418-548-2765.

A VOIR!! Chicoutimil 3½, superbe, près centre d'achat, université, 465$/mois, non meublé, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse, sécheuse, libre janvier. Tél.:418-698-1131, 418-545-3832.

A VOIR!!!
JONQUIERE 3½, complètement rénové, entrée indépendante, garage, non fumeur(se), déneigé, meublé, chauffé, éclairé, câblé, vaisselle, literie et plus. Tél.:418-542-3882, 418-590-1034.

CHICOUTIMI 1½, beau loft, hors-sol, libre immédiatement. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI 2½, 294 Begin, chauffé, eau chaude fournie, semi meublé, 365$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-690-0109.

CHICOUTIMI 3½, haut maison, Notre-Dame-de-Grâces, libre. Tél.:418-549-8256, 418-272-4224.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½, rue St-Paul, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-540-1216.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, 466$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI (40 Arthur-Hamel), 3½, meublé ou non références, 1er décembre, 335$Tél.:418-695-7499.

CHICOUTIMI 4½, 5½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4½, chauffé, eau chaude fournie, 520$/mois, libre le 1er décembre, Tél.:418-690-0109.

CHICOUTIMI 4½, rue Adélard-plourde, rez-de-chaussée dans un immeuble de 4 logements, entrée laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, abri d'auto, accès à la cour arrière, près de l'université et des centres commerciaux, 600$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:450-985-0559.

CHICOUTIMI 4½, rue d'Angoulème, chauffé, éclairé, piscine extérieure, 624$/mois,Tél.:418-579-0112.

CHICOUTIMI 4½, rue Hemingway, semi-détaché, 600$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre ou avant. Tél.:418-545-6625 répondeur.

CHICOUTIMI 5½, 55 Jauffret, 625$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:418-818-3125, Jeannot.

CHICOUTIMI 5½, centre-ville, 1er plancher, rénové, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-592-7676.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maisons en rangée, 3 chambres, plancher de bois, non fumeur, 890$/mois, chauffé, déneigé. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI condo en construction, 2,000 pi.ca., immense vue sur le Saguenay. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI-NORD 3½, chauffé, éclairé, 350$/mois, Tél.:418-543-9543 ou le 418-290-0256.

CHICOUTIMI-NORD 3½, grand, 400$/mois, non chauffé, non éclairé.Tél.:418-592-7778 Philippe.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 192 St-Bernard, 775$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI-NORD 4½, rénové, rez-de-chausée, voisins tranquiles, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-0049 (Sandra, le soir).

CHICOUTIMI-NORD, 4½, très luxueux, 1000$/mois, Tél.:418-545-5403.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495$/mois, eau chaude fournie. Un mois gratuit! Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 3½, 2123, St-Hubert, libre 1er février 2011, service d'ascenseur, salle communautaire, salle de remisage, personne autonome retraitée, pré-retraitée, 595$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-818-3938, 418-818-2924.

JONQUIERE 3½, non chauffé, non éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, 400$/mois. Tél.:418-547-1676.

JONQUIERE 3½, rue de la Loire, chauffé, éclairé, Kénogami, 4½. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 3½, très grand, rénové à neuf, au 2095 rue St-Hubert, libre immédiatement. Tél.:418-542-6718, 418-540-2859.

JONQUIERE 4½, 2e étage, un stationnement petite voiture, idéal personne tranquille et non fumeuse, pas d'animaux. Tél.:418-542-2875.

JONQUIERE 4½, centre-ville, rénové, 500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-592-7676.

JONQUIERE 4½, idéal semi-retraité, entrée contrôlée, quartier Petite France (rue Du Perche), chauffé, eau chaude fournie, libre, 590$/mois. Tél.:418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 4½, rénové, chauffé, non éclairé, 450$/mois. Tél.:418-542-7717

KENOGAMI 4½, grand, rez-de-chaussée, 3780, rue du Roi-Georges, 535$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-590-0669. Olivier

KENOGAMI 4½, rénové, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-592-7676.

LA BAIE 3½, très propre, 370$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, références requises, pas d'animaux. Tél.:418-693-2193.

LA BAIE 4½, 370$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur, libre 1er décembre. Tél.:418-544-4103, 418-812-9178.

LA BAIE 4½, 671 1re Rue, très propre, 430$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre Tél.:418-544-8981, 418-591-3216.

LA BAIE 4½, grand, plancher bois franc, céramique, non chauffé, non éclairé, 500$/mois, libre 1er décembre. Tél.:418-544-6000.

208 Logements à louer

LA BAIE 4½, rue Albert, 2e étage, construction 2008, céramique chauffante, 825$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-591-0159 Bruno.

LA BAIE 4½, secteur Port Alfred, 415$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre Tél.:418-690-7184 (jour), 418-544-0268 (soir).

LA BAIE jumelé (6 pièces) moderne, grand salon et grand patio, près centre d'achats, libre 1er janvier 2011 seulement. Tél.:418-544-5258.

LATERRIERE 4½, chauffé, éclairé, déneigé, 480$/mois. libre décembre, Tél.:418-543-5834, 418-543-9704.

LATERRIERE 5½, très grand, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier 2011. Tél.:418-678-3845.

PORT-ALFRED, La Baie, 4½, bien rénovée et bien situé, près de tous les services,non chauffé, non éclairé 450$/mois. Tél.:418-690-5722.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI 1948, des Passerins, jumelé, 3 chambres, haut de gamme, tout pierre, terrain entièrement aménagé, sans voisins arrière, 222,500$, libre. Tél.:418-690-6703.

OU à louer, JONQUIERE 4 chambres, sous-sol fini, avec logement 5½ au 2e étage, 3590 St-Bernard (près hôpital). 180,000$. Tél.:418-547-9522. 418-693-7064 pagette.

210 Maisons à louer

ALMA 4 chambres, grandes pièces, foyer, grand terrain, sous-sol aménagé. Tél.:418-482-4167.

ARVIDA belle maison en rangée, 1 chambre, plancher chauffant, patio et remise extérieure, impeccable, 750$/mois, libre. Tél.:418-548-2765.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maisons en rangée, 3 chambres, plancher de bois, non fumeur,890$/mois, chauffé, déneigé. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI-NORD 4½, jumelé, 750$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. Tél.:418-543-1268.

211 Maisons mobiles à vendre

JONQUIERE 2504, rue Courlis, 91,000$ négociable. Jean Mailloux, La Capitale Saguenay. Tél.:418-542-8587.

213 Terrains à vendre

BORD de l'eau (plusieurs terrains disponibles), boisés, 43,000 pieds et plus, 20 minutes d'Alma. Tél.:418-720-4141 Marco Tremblay.

300 Véhicules

301 Abris d'auto

COUPE HERBE SAGUENAY
Pose de garage et abris de toile. Tél.:418-672-4740.

302 Autos à vendre

0,00$ à 800$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938.

0 FRAIS de remorquage pour les carcasses et métal. Achetons autos et camions 75$ et plus pour la récupération. Tél.:418-549-8621.

ACHAT autos ou camions, bonne ou mauvaise condition. Payé comptant. Tél.: 418-512-0715.

AVEO LT 2009, 15,000 km, manuelle, tout équipée, propriétaire féminin, 10,000$. Tél.:418-817-4440.

CHEVROLET Aveo 2004 à 2010, 4 ou 5 portes, 66 en inventaire à partir de 3 495$ jusqu'à 12 495$, de 2 975 km à 157 600 km gmoptimum.com/Aveo

CHEVROLET Aveo 2004, manuelle, 70,000 km, vitres électriques, démarreur, 3,000$. Tél.:418-678-2502, 418-812-6696.

CHEVROLET Malibu 2004 à 2010, 67 en inventaire à partir de 7 494$ jusqu'à 22 495$, de 3 506 km à 103 421 km inspectées, garanties et certifiées gmoptimum.com/Malibu

CHRYSLER Intrepid 2000, 250,000 km, équipement complet, 4 pneus d'hiver neufs, 4 pneus d'été avec mags, en très bonne condition. 1,500$. Tél.:418-544-7944.

DODGE SX2 2004, 2.0, seulement 45,200 km, bien entretenue, pneus d'hiver, 4,100$. Tél.:418-487-2738.

HONDA Accord, 2002, automatique, 4 portes, rouge, 166,000 km, 8 pneus, démarreur, une seule propriétaire, 3,500$ ferme. Tél.:418-769-0771.

MAZDA Protegé 2002, manuelle, 225 000 km, pneus d'hiver et d'été, 1,800$. Tél:418-548-5608.

302 Autos à vendre

MAZDA 3, 2005, 4 portes, automatique, démarreur, climatiseur, gris charcoal, 8 pneus sur jantes, 79,000 km, très propre, prix à discuter. Tél.:418-549-1813.

MAZDA 3 2007, manuelle, 2 litres, 50,000 km, 4 portes, couleur sable, parfaite condition, 10,300$ négociable ou échange contre camion de même valeur. Tél.:418-693-0708, 418-590-3318.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

NISSAN Sentra Spec V 2002, 162,500 km, 4 pneus d'hiver sur jantes, 3,000$. Tél.:418-815-7300, 418-548-3687.

PONTIAC G5 2006 à 2009, 60 en inventaire à partir de 5 995$ jusqu'à 13 495$, de 20 600 km à 89 766 km gmoptimum.com/G5

PONTIAC G5 SE 2008, automatique, 31,000 km, vitres électriques, 12,000$. Tél.:418-662-6278.

SUBARU Impreza 2007, Special Edition, familiale, manuelle, tout équipée, 43,000 km, 12,000$ négociable. Tél.:418-251-3939, 418-671-3358.

SUBARU Impreza TS 2002, manuelle, 164,800 km, 5 portes, 4 roues motrices, prix révisé. Tél.:418-673-7470.

TOYOTA Corolla 2000, manuelle, 156,000 km, 1 seule propriétaire, toujours bien entretenue, 2,800$. Tél.:418-812-0275.

TOYOTA Corolla 2003, automatique, 124,000 km, 4 portes, climatiseur, démarreur, excellente condition 4,400$. Tél.:418-540-7734.

TOYOTA Echo 2005, 4 portes, cédan, manuelle, gris silver, 76 000 km, 5 800$ Tél.:418-668-0411.

VOLVO C30 2009, automatique, 25,600 km, à l'état neuf, garantie 4 ans, 23,800$. Tél.:418-815-2022.

305 Camions à vendre

CHEVROLET 1998, 6 roues, boite ouverte, "tillgate", vignette, 214,000 km, 6,5 litres, V8, turbo diesel, mécanique A1, idéal transport bois de chauffage, 3,500$ Tél.:418-696-9090.

CHEVROLET Sierra 1500 1989, king cab, 275,000 km, mécanique A1, peinture récente, très propre, 1,000$ négociable. Tél.:418-693-8899, 418-812-2807.

CHEVROLET Silverado 2004 à 2010, 92 en inventaire à partir de 10 995$ jusqu'à 48 995$, de 6 500 km à 124 500 km inspectés, garantis et certifiés gmoptimum.com/Silverado

GMC Sierra 2004 à 2010, 77 en inventaire à partir de 12 900$ jusqu'à 44 995$, de 2 622 km à 136 055 km gmoptimum.com/Sierra

MAZDA B2300 1997, 8 pnéus, boite fibre de verre, 1,700$ négociable. Tél.:418-549-4068, 418-557-2049.

306 4 X 4 / utilitaires

FORD Ranger, 1989, 4X4, king cab, manuelle, 2,9 litres, 254,000 km, 600$. Tél.:418-944-8441.

GMC Sierra SLE Z71, 1995, king cab, automatique, 172,000 km, 6,300$ négociable. Tél.:418-542-8272.

JEEP Grand Cherokee Laredo 2008, diesel, 3 litres, automatique, 6 cylindres, 134,000 km, 5 portes, 5 passagers, climatiseur, groupe électrique, régulateur de vitesse, ordinateur de bord, toit ouvrant, sièges électriques chauffants, 4 pneus hiver sur jantes, attache-remorque, 22,900$ négociable. Tél.:418-678-9586.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Grand Caravan, 2005, V6, 3,3 litres, 138,000 km, bonne condition, 5,500$. Tél.:418-690-6308, 418-812-6995.

311 Motoneiges à vendre

2005 BOMBARDIER 1000 cc, 4 temps, 20", 4,700 km, toile transport, état neuf, traine à bagage 2X8, montée d'embarquement, 7,500$. Tél.:418-602-1880.

ARCTIC Cat: pièces Bearcat 2008, cab et pare-brise 825$ et autres pieces. Tél.: 418-662-7229.

POLARIS Indy 650, 3 cylindres 1991, moteur reconditionné hiver 2007, chenille neuve, 950$ négociable.Tél.:418-674-1403.

POLARIS Switchback 600 2007, 144", très propre, femme propriétaire,4,900$. Tél.:418-542-7483.

YAMAHA Venture GT 2009, bas kilométrage, tout équipée, 11,000$. Tél.:418-342-8487.

YAMAHA Venture TF RST-90, 2005, 12,000 km, tout équipée, 6,350$ négociable. Tél.:418-662-4392 (jour), 418-347-5749 (soir).

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

YAMAHA Grizzly 700FI 2007, équipement complet, électrique servo-frein, servo-direction, avec chenille 4 saison TJD, grattle de 5' Tél.:418-306-8656, 418-540-0429

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option
caractères gras - majuscule - titre centré.

PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation. Paiement direct et cartes de crédit. TAXES EN SUS

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

2 ELEVATEURS Rotary, capacité 7,000 lbs, parfaite condition, 1,950$/chacun. Aussi, compresseur industriel, Ingersoll Rand, 5 HP, 2 cylindres, 220 volts, 2,000$ Tél.:418-812-8059.

4 PNEUS Blizzak neuf, 235-75R15, avec roues chromées, pour F-150, 1996, 650$ négociable. Boîte fibre de verre,8' beige, GM 2003, 450$.Tél.:418-718-0085.

4 PNEUS d'hiver 13, 14" 15, 16" série 60-,65,70, 75 à bon prix. Tél.:418-695-0035, 418-541-0144.

4 PNEUS d'hiver, 175-65-14 avec jantes Corolla 1997, 200$, 4 pneus d'hiver 235-75-15 Winterforce 1 hiver, 300$, boîte de fibre de verre pour S10 ou Sonoma, 250$.Tél.:418-542-4956.

4 PNEUS d'hiver à clous, 185/70R14, bon état, bon prix. Tél.:418-718-0049.

4 PNEUS d'hiver Blizzak sur jantes GM, 215-70R15, 40% d'usure, 4 Yokohama, P215-70R15, servis 1 saison comme neufs, 4 Blizzak, 1 mois d'usure, 215-70R15.Tél.:418-542-8452.

4 PNEUS d'hiver sur jantes, Radial P205/70/R15, en bonne condition, 350$. Tél.:418-695-7666.

PNEUS d'hiver neufs sur jantes camion 1 tonne: 4X 215/85R16, 4X 235/85R16. Tél.:418-674-9116.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

VENTE de pneus usagés, plusieurs grandeurs. Aussi, 2 différentiels fixes Toyota, 500$ négociable. Tél.:418-549-8621 Pièces d'Autos S.L.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Massey-Fergusson 2007, idéal pour déneigement, 400 heures d'utilisation, état neuf. Tél.:418-695-2943.

400 Emploi

402 Personnel demandé

$$ ATTENTION CHOCOLAT! $$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$. Tél.:1-800-561-2395.

AVANT Noël, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins, réglementés par Santé Canada). Tél.:1-418-405-0617 www.regimesplus.net

COIFFURE TÊTE-À-TÊTE
Recherche coiffeur(euse) et technicien(ne) en coloration. Luc Lussier, Tel. 418-543-3005.

CUISINIER (ère) avec expérience, restaurant de cuisine bistrot. Heure et salaire à discuter. Pour information contactez Marie au 418-815-2447.

CUISINIER(ERE)-PLAQUEUR(EUSE), de jour, sur semaine, expérience un atout. Demandez Guylaine. 418-549-1446, 418-817-2691.

CUISINIERS(ERES) sur grill, temps partiel/temps plein, 30 heures/semaine, pour le Papy resto Pub. Envoyer votre C.V. au papyrestopub@live.ca

JACQUES LACROIX JOALLIER
Recherche conseiller(ière) avec expérience, 3 jours/semaine, aucun soir ni dimanche. Tél.:418-543-9358.

PREPOSE(E)S aux bénéficiaires, avec expérience, pour travailler dans une résidence de 9 personnes autonomes, sur semaine et 1 fin de semaine sur 2. Tél.:418-549-1683.

RECHERCHE CAMELOTS À CHICOUTIMI-NORD
Pour distribuer le Quotidien et le Progrès-Dimanche

Rues: Hoffman, St-Roch, Ste-Elizabeth et tous les autres secteurs

Contactez Sylvain Roy 418-590-1439 (laisser message)

RECHERCHE CAMELOTS À CHICOUTIMI

Pour distribuer le Quotidien

Rues: Père-Champagnat, d'Iberville, Murdock, Talbot, des Augustines

Contactez Denis Fortin 418-544-8394 (laisser message)

STATION-SERVICE Esso L'Étape recherche commis de dépanneur, temps plein. Hébergement de qualité. Personnes sérieuses seulement. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 418-846-1057.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A BAS prix, garage, toiture, revêtement extérieur, finition de sous-sol, estimation gratuite. RBQ. Tél.:418-720-1211.

CANEXEL #2
12", plusieurs couleurs
50% moins cher que le #1
Canexel #1
Toutes les couleurs en main
J.A. Potvin inc.
Tél.:418-544-9367

LE SPECIALISTE RO-MY
rénovation, couverture, fenêtres, revêtement extérieur, transformation de bâtiments, 25 ans d'expérience. Tél.:418-542-9197, 418-812-0652. RBQ: 8336-3945-58.

NOUVELLE compagnie en maçonnerie spécialisée dans la pose de briques, pierres, crépis, blocs de béton, pierres collées, façades de maison. Tél.:418-290-5878.

604 Offres de services

A PRIX très abordable, spécialiste en couvre-plancher et rénovations de tous genres, 25 ans d'expérience. Cel.Tél.:581-234-2451.

DÉNEIGEMENT: À partir de 29,95$/mois
Le seul qui peut assurer votre sécurité avec 34 tracteurs souffleurs, en affaire depuis 21 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Tél.:418-548-7798.

DEPART pour la Floride début, janvier. Disponible pour livrer votre véhicule. Tél.:418-718-4444

HOMME d'expérience pour plastrage et peinture. Estimation gratuite. Tél.:418-696-1439, message.

J'OFFRE mes services pour entretien ménager, à Chicoutimi. Tél.:418-549-8685.

J'OFFRE mes services pour entretien ménager, résidentiel, secteurs Chicoutimi, Jonquière. Tél.:418-690-9551.

LES petits déneigeurs, Jonquière, excellent service, 400$ saison complète (régulier). Tél.:418-542-8190.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

TIRAGE de joints, pose de gypse, peinture et plafonds suspendus. Tél.:418-550-6144. Daniel

605 Service de garde

JONQUIERE, garderie éducative, 18 mois à 5 ans, enseignantes diplômées, 25$/jour, avec reçus. Tél.:418-812-1361, 418-812-3446.

OUVERTURE garderie milieu familial à 7$, pour enfants 3 et 4 ans, 2 places, programme préscolaire, Chicoutimi. Tél.:418-905-2024, après 18h.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels, garantie 1½ an, très grand choix, grande salle de montre, vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:418-696-5005.

CUISINIERE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, 4 ans d'utilisation. Tél.:418-540-1216.

CUISINIERE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, congélateurs, lave-vaisselle. Tél.:418-545-9361, 418-541-6857.

MOBILIER salle à diner, en merisier, 6 chaises, berçante, bahut; meubles en rotin blancs. Tél.:418-543-3665, 418-690-7522.

TELEVISEUR Sony Wega, 36", excellente condition, prix à discuter. A voir! Tél.:418-543-3761.

704 Animaux

ACHAT et vente de foin et paille, balles carrées, balles rondes et grosses balles carrées. Tél.:1-418-661-0085.

CHIOTS miniatures Pinscher enregistrés CCC, lignée det champions. Tél.:418-848-8546.

704 Animaux

CHIOT Yorkshire pure race, 7 semaines, mâle, vacciné, vermifugé, queue coupée. Tél.:418-673-3323.

705 Antiquités

MOBILIER cuisine 1908: table, 6 chaises, bahut, chêne massif, 2,900$. Tél.:418-662-7229.

706 Bois de chauffage

AUBAINE: beau bois de chauffage, prix de débarras. Tél.:418-590-5318.

A VENDRE, sec: merisier, érable: 95$. Epinette rouge, 75$. Tremble, 65$. Livré. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

BEAU bouleau sec, 2 ans, 95$ la corde, livrée. Tél.:418-672-2981.

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec en 16" 75$/corde livrée. Tél.:418-673-3161.

BOIS sec: merisier et érable, 95$/corde. Aussi, merisier et érable semi-sec, fendu et livré, 75$/corde. Tél.:418-695-2762.

BOULEAU, tremble, érable, merisier, 16" ou 16' possibilité de livraison. Tél.:418-348-6510, 418-678-9170,

ERABLE à vendre, 125$/corde, non livré. Tél.:418-676-2633, 418-540-3947.

ERABLE sec, 70$/corde. Tremble sec, 50$/corde. Non livrée. Tél.:418-695-6876.

MERISIER, bouleau (vert), fendu, livré, 70$/corde. Tél.:418-481-2870.

MERISIER vert fendu, 70$/corde. Bouleau vert fendu, 65$/corde. Frêne sec, fendu, 75$/corde. Tremble sec fendu, 65$/corde. Avec livraison. Tél.:418-673-1978, 418-590-3078.

TREMBLE, sec, 55$/corde, livré. Epinette rouge 65$. Tél.:418-541-0262, 418-674-1109 après 18h.

709 Divers

18 AUTOS de collection, longueur 8", et 8 longueur de 6", prix à discuter. Tél.:418-546-0216.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.:418-549-0648.

2 SPECIAUX de novembre: pin blanc sec, sans noeuds, 1" de 4' à 6' à partir de 1,65$ du PMP; merisier sec 1" select, 6', 7', 9' et 10' à partir de 2,25$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ACAJOU Africain sec 1" à partir de 3,95 $ du PMP. Tél.:418-549-0648.

CHALOUPE 14' fibre de verre avec moteur électrique, poêle à bois cuisinière, fusil à graisser Lincoln, remorque pour 4 roues. Tél.:418-674-9116.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

MANTEAU de vison naturel, grandeur 12 ans, brun noir, état neuf, valeur: 5,000$, laissé: 1,800$. Cause: décès. Tél.:418-678-9013.

POUTRES de bois, en pin et épinette, de 12' à 24" de long, dimensions jusqu'à 12x12, plusieurs autres produits de bois sur demande.Tél.:418-674-9343 (soir).

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.:418-549-8621.

SOUFFLEUSE Columbia 10-28, 500$ négociable. Aussi, abri d'auto 12x20, avec 4 fenêtres, 1 seul hiver, comme neuf, 460$ négociable.Tél.:418-548-5437, 418-817-6568.

TOILETTE bleue, en porcelaine, bain, 60x32, bleu, 150$ pour les deux. Tél.:418-668-8667.

TRES beau manteau d'agneau renversé, brun chocolat, grandeur 14 ans, assez léger, avec capuchon, acheté le printemps dernier et porté seulement 2 fois sans la capine, Cause de la vente: trop petit, valeur 1,700$, laissez à 1, 200$ Tél.:418-549-7383.

712 Ésotérisme

VOYANCE de qualité par le tarot, 20 ans d'expérience. Tél.:418-590-3636 après 18h

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347. Monique

715 Poêle à bois

2 COMBUSTION lente, 250$ et 300$. Tél.:418-547-5376.



CUISINIÈRE Heartland, comme notre grand-mère, avec four, réservoir à eau ainsi qu'un réchaud. Passez voir notre cuisinière en opération chez J.A.Potvin, St-Felix d'Otis, (418) 544-9367.

ÉVÉNEMENT SANS TAXES
Poêles aux granules Mont-Vernon
Tout en fonte, super performant de Quadra-Fire
Granules gratuites
J.A. Potvin inc.
Tél.:418-544-9367

800 Sports / loisirs

805 Musique et accessoires

EXCELLENT piano droit, finition acajou, de marque Mozart, hauteur 55,5", banc capitonné, 1,200$. Tél.:418-547-0981, 418-817-4311.

805 Musique et accessoires

Je recherche les personnes qui étaient présentes dans la salle des Pas Perdus du CEGEP de Jonquière entre le 12 et le 14 décembre 1972 lors de la visite du futur groupe Harmonium et qui se souviennent de moi: Laval Chabot. Tél.:418-353-2267 ou courriel: chabon.laval731@gmail.com

PIANO droit Yamaha, excellente condition, 1000$. Tél.:418-547-0096.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

811 Vacances/voyages

AU CASINO de Charlevoix, 28 novembre. La Mélodie du bonheur, 26 juin 2011. Céline à Végas, 5 au 9 avril 2011. Tél.:418-548-7521 Yolande, détenteur des permis du Québec VCS.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

3 NOUVELLES venues, douces et sensuelles, reçoivent et se déplacent, spécial duo, propre et discret. Tél.:418-693-2057, 418-944-4943.

418-290-1642 SOPHIE se déplace le soir seulement dès 18h.

418-290-8112, Tu veux relaxer? Sarah, expérience et qualité, brune, 43 ans, "D" naturel, belles rondeurs, massage sensationnel.

418-817-7838, A QUI la chance? Marie-Eve, belle femme dans la trentaine, reçoit et se déplace, à Chicoutimi.

ADORABLES Sarah et Sandra, belles jeunes femmes de 25 ans, reçoivent et se déplacent pour vous messieurs. Tél.:418-944-5623.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:418-543-8579

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.:418-550-0914.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

Belle jeune femme aux longs cheveux noirs, yeux noirs, corps bronzé, 36 C de poitrine ferme, 135 lbs de courbes sensuelles, disponible pour vous offrir un moment magique en toute discrétion. De plus, mes fesses bombées vous donneront libre cours à vos fantasmes et vos désirs... Propreté et plaisir garantis, sur déplacement seulement. ** Tél.:418-720-4136. **

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

FEMME d'expérience, vous reçoit pour des moments magiques, demandez Shelly. Tél.:418-547-3033.

FREDERIQUE mince et sexy, reçoit et se déplace à Alma, le 11 novembre, sur réservation. Tél.:418-290-4079.

HOMME pour homme, Mathieu (25) et Carl (27), à deux ou à trois, propres, discrets, tous âges, reçoivent et se déplacent. Engageons. Tél.:418-490-0509.

JOLIE Mia 22 ans, reçoit et se déplace pour vous messieurs. Tél.:418-817-6463.

JOLIE ronde, 35 ans, douce, amusante et sensuelle. reçoit et se déplace.***Tél.:581-234-4500.***

LA jeune jolie diva déesse de l'amour vous reçoit messieurs, du lundi au samedi, Maryse. Massage érotique, suédois, californien. Tél.:418-720-3291.

903 Messages personnels

OSEZ expérimenter notre sensualité et donner la chance à tous vos fantasmes. Tél.:418-290-2809.

PETIT moment magique, appelle Julie. Tél.:418-512-0609.

POUR vous messieurs Anny reçoit et se déplace, pour un moment de plaisir. Tél.:418-543-1244.

PRODUCTION internationale, 20 jolies jeunes filles, danse contact, hôtesses, escortes, reçoit se déplace. Tél.:418-695-5578, 418-490-0487.

VOILA une bonne période pour te faire de l'argent $$$. Tél.:418-675-1089, 418-817-4489.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

418-690-3142 - Belles et douces Sandra, Sara, Maryse. Dès 10h. + bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier, Ouest, Chicoutimi. Engageons.

ALMA Miss Kaprice vous reçoit pour massage de détente, 7 jours, de 9h à 17h. Tél.:418-662-6823.

JASMINE, sensuel, douce, chaude, reçoit ou ce déplace pour vous messieurs, endroit discret. Tél.:418-542-7337.

LES froids commencent; gâtez-vous et venez vous réchauffer avec un bon massage en compagnie de Sabrina, dès 8h. Tél.:418-549-7993.

Les mains d'un ange, Maria-Lisa. **Douleurs musculaires, nerf sciatique**, massages **californien, suédois, gi-jo, cartomancienne**, massage de détente et relaxation. **Non sexuel**. Tél.: 418-698-1688.

LES meilleurs massages de détente, tout en douceur et sensuels. Tél.:418-543-4090.

MASSAGE californien, suédois (douceur et fermeté) à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:418-545-6011.

MASSAGE suédois de relaxation, places limitées, numéro confidentiel s'abstenir. Tél.:418-944-3175.

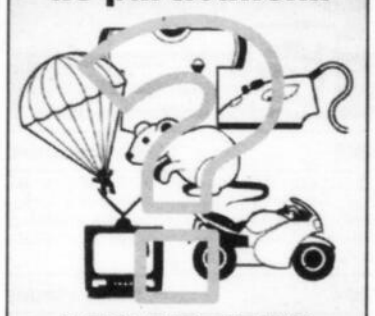
SYLVIANE
Le 2e jour, Dieu créa Sylviane... jolie, douce, gros buste, yeux pervers, fesses bombées, longues jambes, etc... lundi au jeudi de 9h à 19h. Tél.:418-542-4684.

VOUS reçoit pour un moment exquis. Tél.:418-720-3288.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7.Tél.:418-698-4867, 418-550-2416.

ZENZONE
418-698-5473. 2 belles filles sexy vous reçoivent de 9h à 16h. 2 autres filles de 16h à 23h. Spécial duo. Meggy, Julie, Kathie et Cindy. Engageons.

VOUS CHERCHEZ quelque chose de particulier...



LES PETITES ANNONCES
549-4444
LeQuotidien PROGRÈS

www.lequotidien.com

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

ERRATUM

Dans la publicité publiée,le mercredi 10 novembre et dans le feuillet publicitaire du Progrès-Dimanche du 14 novembre, nous aurions dû lire:

Les offres se terminent le 30 novembre 2010

2399805

Les concessionnaires Suzuki du Saguenay–Lac-St-Jean

AVIS DE DÉCÈS



ALLARD (M. Gérard)
Est décédé subitement à son domicile, le 12 novembre 2010, à l'âge de 62 ans et 9 mois, M. Gérard Allard, époux de Mme Monique Boutin, demeurant à Saint-Félicien et autrefois de Métabetchouan. Il était le fils de feu M. Joseph Allard et de feu Mme Rhéa Dufour. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien
le lundi 15 novembre 2010 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 16 novembre 2010 à 11 h à l'église de Métabetchouan et l'inhumation suivra au cimetière de Métabetchouan. Outre son épouse, Mme Monique Boutin, il laisse ses filles: Véronique, Marie-Eve (Jean-Marie Baril); son petit-fils bien-aimé Timothé Baril. Il était le frère de: feu Jeannine (feu Lorenzo Larouche), Thérèse (Jean Boulianne), Monique (feu Roger Côté), feu Pierrette (Gilles Perron), Dolorès (Réjean Boutin), Pauline (Réal Couture), André (Chantale Bouchard), Louise (Gilles Fortin); le gendre de: feu Josaphat Boutin (Bertha Frigon); le beau-frère de: Réjean Boutin (Dolorès Allard), Jean-Yves Boutin (Pauline St-Amant), Lisette Boutin (Gérard Baril), Jeannine Boutin (Pierre Daigle), Nicole Boutin (Ghislain Baril), Bertrand Boutin, Denise Boutin (Jean-Pierre Barriault), feu Gilles Boutin, Gérald Boutin, Céline Boutin, Bernard Boutin (Linda Dolbec), Sylvain Boutin, Chantale Boutin. Également, il laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la corporation des thanatologues du Québec)



BOIVIN (M. Adrien)
Est décédé entouré de l'amour des siens, le 11 novembre 2010, à l'âge de 86 ans M. Adrien Boivin, époux de dame Colette Truchon, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont le dimanche 14 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le lundi 15 novembre 2010 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu Mme Albertine Lévesque et de feu M. Eugène Boivin. Il fut bénévole au sein de plusieurs organismes. Il laisse dans le deuil outre son épouse bien-aimée dame Colette Truchon; ses enfants: Lorraine Boivin (Laval Maltais), Edith, Réal (Véronique Lajoie), Louise (Martin Maltais), feu Vivianne, Marie (Yves Fortier), feu France (Michel Vallée), Régis (Nancy), Richard (Myrna Dion), Nathalie (François Lachance), Julie, Caroline (Luc Tremblay); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu René Boivin (feu Annette Charbonneau), feu Joseph-Aimé (Maude Bouchard), feu Antoine (feu Rose-Aimé Tremblay), Charles-Eugène (Thérèse Bouchard), feu Gérard (Pauline Girard), Lionel (Céline Truchon), feu Arthur (Marie-Paule Boulianne), feu Marcel (Marcelle Larouche), feu Jean-Joseph (Juliette Gagné); ses beaux-frères et belles-soeurs: Céline Truchon (Lionel Boivin), feu Marielle, Thérèse, feu Bertrand (Jeanne Proulx), Raoul (Claire Pelletier), Raymond (Madone St-Hilaire). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Boivin et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com, Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.co, www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



CYR (Mme Béatrice)
C'est avec un grand regret que nous vous annonçons le décès de Mme Béatrice Cyr, épouse en 1res noces de feu Lucien Lupien et en 2es noces de feu Danny Long. Mme Cyr était la fille de feu Wilfrid Cyr et de feu Irma Langlois. Née à Chicoutimi et demeurant à La Tuque, elle est décédée le 2 novembre 2010 au CSSSHSM, à l'âge de 93 ans. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Denise Lupien (Conrad Fournier), Gilles Lupien (Fernande Bastien), Carmen Long (Jean Houle) et Doris Long (Pierre Doyon) ainsi que 8 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil son frère et ses soeurs : Olivier Thibeault, Réjeanne Thibeault-Beaupré et Constance Thibeault (Alphonse Turbide). Elle a été précédée de feu Lucienne Thibeault-Reid, feu Gracia Thibeault-Arseneault, feu Liliane Tibeault-Vincent, feu Gilles Thibeault (Claire Vincent) et feu Jean-Marc Thibeault. La famille accueillera parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Perreault & Fils Inc,
602, rue Commerciale
La Tuque
le vendredi 19 novembre 2010 à compter de 19 h à 22 h et le samedi 20 novembre 2010 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu samedi le 20 novembre 2010 à 13 h 30 à l'église St-Zéphirin. Renseignements : téléphone 819-523-3566, télécopieur : 819-523-2701, courriel : rf.perreault@tlb.sympatico.ca



DUFOUR (Mme Solange)
Le 11 novembre 2010 est décédée à son domicile, à l'âge de 79 ans et 2 mois, dame Solange Dufour, demeurant au 722 rue Bourgeois ouest, Alma. Elle était la fille de feu M. Welly Dufour et de feu dame Octavie Bouchard. La famille recevra les condoléances le lundi 15 novembre 2010 de 19 h à 22 h et le mardi 16 novembre 2010 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma
La célébration du dernier adieu aura lieu le mardi 16 novembre 2010 à 11 h à la Résidence Funéraire Lac-St-Jean. Mme Dufour a été confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac-St-Jean. Elle était la soeur de: feu Gertrude (feu Élie Bédard), feu Louis-Georges (Rita Gagné), Marie-France (feu Jean-Marie Tremblay), feu Brigitte (feu Raymond Lemieux), feu Robert (feu Colombe Côté), feu Joseph-Alfred, feu Pierrette (feu Muriel Guérin), Liette (feu Claude Fortin), Gérard (feu Lucienne Néron, Madeleine Lapointe), Raymonde (Magella Lemieux), Ghislain (feu Esther Gagnon), feu Colette (Laval Voisine) et Claudette (Jean-Guy Simard). Elle laisse également dans le deuil son filleul Éric Fortin ainsi que tous ses neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.
Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Soli Can Lac-St-Jean est au 1540 boulevard Auger ouest, Alma, G8C 1H8. Pour lui rendre hommage visitez le site: www.residencefunerai-relacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**. Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



LAVOIE (M. Sylvain)
Le 13 novembre 2010 est décédé au centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 55 ans et 7 mois, M. Sylvain Lavoie, époux de Mme Anne Roy demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Joseph Louis Lavoie et de feu Mme Alice Gagnon. La famille accueillera les parents et amis à la Maison Funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 de la Salle
Jonquière, secteur Arvida
Les heures d'accueil sont mercredi le 17 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 novembre 2010 à 11 h à l'église St-Mathias de Jonquière. M. Lavoie sera incinéré et les cendres seront déposées au columbarium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Anne Roy ses enfants: Patrick et Valérie; ses soeurs: Ginette Lavoie (Robert Sasseville), Gaétane (André Desgagné), son frère Daniel (Carolle Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Daniel Roy, Yves, Nicole, Germain (Marcel Sauvageau), Francine (Richard Boulé), Rémi (Patty), Sandra (Martin Proulx); sa filleule Tanya Proulx ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousin et cousines, parents et amis. Pour rendre hommage à M. Lavoie et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la fondation des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418- 542-2626. Pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418- 542-6051 Courriel:info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron**.



MALTAIS (Mme Ghyslaine)
Le 14 novembre 2010, est décédée à Alma, à l'âge de 80 ans et 11 mois, Mme Gyhslaine Maltais, fille de feu M. Arthur Maltais et de feu dame Cécile Tremblay, demeurant au 175, rue Levasseur, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Dignité

Complexe funéraire Bérubé & Fils,
Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord, Alma
à compter du mardi 16 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mercredi 17 novembre 2010, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu mercredi le 17 novembre 2010, à 10 h 30 à l'église St-Pierre et les cendres seront déposées au cimetière St-Joseph. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Raymonde (Robert Desmeules), feu Colombe (feu Jacques Gagnon), Camille, Ginette (Henri Briand), René (Michelle Dallaire), Lisette (Marcel Lavoie), Michèle (Bertrand Fradet), Pauline (Edgar Chapados), Rock (Carole Guay), feu Lilianne et Martin (Irène Lavoie); ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à madame Ghyslaine Maltais visitez le site www.honneur-memoires.com. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma (300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3. Tél: (418) 669-2000 ext: 6601). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction des funérailles: Complexe funéraire Bérubé et Fils**. www.dignite-quebec.com Pour information: 418-662-6576, télécopieur; 418- 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.



PAGÉ (Mme Micheline)
Est décédée, entourée des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 13 novembre 2010, à l'âge de 48 ans et 6 mois, Mme Micheline Pagé, fille de M. Antonio Pagé et de Mme Ghislaine Gaudreault, demeurant à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien
le mardi 16 novembre 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 novembre 2010 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses fils: Jean-François Laprise (Caroline Painchaud), Jimmy Laprise (Marie-Josée Guérin); sa petite-fille adorée Cloé; son père Antonio Pagé; sa mère Ghislaine Gaudreault. Elle était la soeur de: Raymonde Pagé, Francine Pagé (Daniel Potvin), Jean-Marc Pagé (Johanne Corneau), Huguette Pagé (François Laroche), Gilles Pagé (Vicky Potvin). Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la corporation des thanatologues du Québec)

L'amour c'est comme la musique, parfois douce et mélodieuse, parfois dure et misérable.

IN MEMORIAM



SAVARD (M. Marcel)
À l'homme le plus merveilleux que nous connaissons, à celui qui restera éternellement le seul et unique amour de notre vie, à celui que nous ne pourrons jamais remplacer, à celui qui était un frère pour tout le monde, à un homme qui, de toute son existence, n'a fait que des heureux, la vie t'a été enlevée. Le 12 novembre 2010, est décédé subitement à sa résidence à l'âge de 50 ans et 2 mois, M. Marcel Savard, époux de dame Nathalie Laforge, demeurant rue Roussel à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Candide Imbeault et de feu M. Fernand Savard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 18 novembre 2010 de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h et le vendredi, 19 novembre 2010 de 9 h à 11 h au
Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève Chicoutimi

Complexe funéraire Carl Savard

Une célébration d'adieu aura lieu le vendredi, 19 novembre 2010 à 11 h au Complexe funéraire. La cérémonie sera suivie d'une réception au Bunker afin de lui rendre un dernier hommage. Outre sa conjointe Mme Nathalie Laforge, il laisse dans le deuil ses enfants: Danny Savard (Annick Bourdeau), Kim Savard-Laforge et Michaël Savard-Laforge; ses frères et soeurs: feu Liette Savard, Normande (Claude Beaulieu), Régis et Johanne (Gaétan Beaulieu); ses beaux-frères et belles-soeurs: Nadia Laforge (Yan Cloutier) et Jean-François (Karine Girard); ses neveux et nièces: Manon, Pascal, Stéphane, Myriam, Audrée, Cassandra, Loïc et Daphnée. Il laisse également dans le deuil ses nombreux amis, qui pour lui ont toujours été comme une deuxième famille, ainsi que plusieurs cousins, cousines, oncles et tantes. Depuis 3 ans, Marcel était propriétaire du bar-spectacle le Bunker et depuis 25 ans du bar le Transit devenu maintenant Le Pub St-Ignace. Il a aussi été le propritaire du restaurant Le Maestro et du restaurant Le Titanic. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: (418)602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418)602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com **Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

Patriarche de la mafia Nicolo Rizzuto

Dernier hommage sous haute surveillance

LA PRESSE

La dépouille du patriarche de la mafia montréalaise, Nicolo Rizzuto, a été exposée à cercueil ouvert ce week-end, son inséparable chapeau mou déposé près de lui.

Plusieurs centaines de personnes ont défilé, samedi et hier, au salon funéraire Loreto, à Saint-Léonard, pour rendre un dernier hommage au parrain, assassiné mercredi soir d'une balle à la tête. Ses funérailles seront célébrées aujourd'hui dans la Petite Italie.

Lors des deux passages de La Presse, samedi et hier après-midi, une file d'environ 100 personnes s'étirait dans trois pièces du somptueux salon, qui appartient à la famille Rizzuto. Dans le hall, des proches discutaient à voix basse, sous l'oeil attentif d'une poignée de gardes du corps munis d'oreillettes.

Dans la salle principale, la veuve du défunt, Libertina Manno, 83 ans, était debout à côté du cercueil pour recevoir les condoléances des visiteurs. À ses côtés, la fille du parrain, Maria Renda Rizzuto, embrassait toutes les personnes venues offrir leurs condoléances. Les petits-enfants de la victime, Leonardo et Libertina Rizzuto, étaient également présents.

Avant de pouvoir offrir leurs condoléances à la famille, les visiteurs devaient défiler à travers de véritables couloirs de couronnes mortuaires. Au moins 200 couronnes tapissaient les murs de deux pièces du plancher jusqu'au plafond. Sur chacune d'elles, on pouvait lire le nom d'une personne ou d'une famille. Plusieurs portaient le nom des familles Arcadi, Renda et Camallari. D'autres, ceux de Giordano, Morello, Caruana et Vanelli.

L'exposition du corps de Nicolo Rizzuto s'est faite sous haute surveillance policière. Comme c'est souvent le cas à l'occasion de mariages ou de funérailles de mafieux, des policiers du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) et de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) ont pris des images des personnes présentes et noté les numéros de plaque d'immatriculation des véhicules qui entraient dans le stationnement.



La femme de Nicolo Rizzuto, Libertina Manno, arrive au salon funéraire Loreto de Saint-Léonard, dimanche après-midi.

(Photo La Presse)

Une quinzaine de journalistes, photographes et caméramans faisaient également le pied de grue sur le trottoir devant l'entrée.

La grande majorité des personnes qui entraient et sortaient du salon ont toutefois refusé de répondre aux questions des médias.

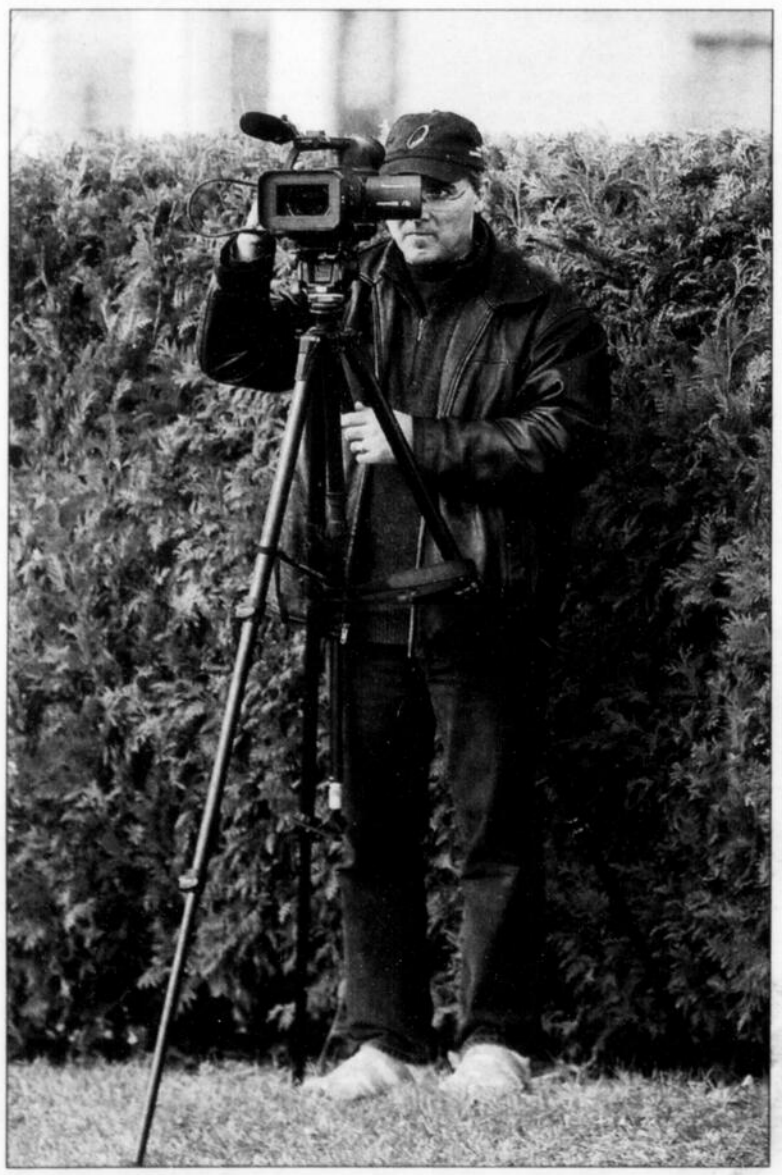
Funérailles aujourd'hui

Nicolo Rizzuto, 86 ans, a été abattu mercredi soir dans sa résidence de Cartierville. M. Rizzuto était dans sa cuisine quand une balle, vraisemblablement tirée d'un petit bois derrière chez lui, l'a atteint mortellement. Un enquêteur a déclaré à La Presse sous le sceau de la confidentialité qu'il s'agissait d'une balle de fort calibre qui peut être utilisée pour la chasse au gros gibier.

Les funérailles du chef mafieux auront lieu aujourd'hui à l'église Notre-Dame-de-la-Défense, dans la Petite-Italie.

C'est dans cette église chère à la communauté italienne qu'ont eu lieu l'hiver dernier les funérailles de Nicolo Rizzuto Jr.

Le petit-fils du patriarche s'était fait abattre en pleine rue en décembre dernier dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce. Son meurtrier n'a jamais été arrêté. ❑



L'exposition du corps de Nicolo Rizzuto s'est faite sous haute surveillance policière.

(Photo La Presse)

Résidants du Québec se déclarant Ontariens

Des millions de dollars en moins dans les coffres, selon Impératif français

PRESSE CANADIENNE

GATINEAU - Le Québec perd des millions de dollars par année en laissant habiter sur son territoire des citoyens qui se déclarent Ontariens, évitant ainsi de payer les impôts québécois.

C'est du moins ce qu'affirme Impératif français qui a manifesté devant les bureaux de Revenu Québec, à Gatineau, samedi matin.

L'organisme soutient que des milliers d'Ontariens habitent au Québec afin de profiter des coûts moins élevés de l'immobilier et de différents services, tout en continuant de payer leurs impôts en Ontario.

« On observe beaucoup ce phénomène en Outaouais en raison de la proximité de l'Ontario mais au final tous les Québécois paient pour cette fraude fiscale et ce trafic identitaire. Chaque année, ce sont des millions de dollars qui manquent dans les coffres du Québec », indique Jean-Paul Perreault, président d'Impératif français.

Ce dernier accuse les autorités politiques du Québec d'être complices de ce qu'il qualifie de « braconnage fiscal ».

Il demande au gouvernement de Jean Charest de trouver des solutions pour pallier à ce problème qui prendrait de plus en plus d'ampleur.

« C'est au gouvernement de trouver des solutions et de les appliquer, mais il doit faire vite. Ce phénomène n'est pas très bon pour le sentiment d'appartenance des Québécois. De plus, ces comportements illégaux se multiplient et ce, en partie grâce aux campagnes de séduction menées à grande échelle en Ontario par les promoteurs immobiliers québécois », croit M.Perreault.

Faciles à reconnaître

Impératif français encourage également la population à confronter les « fraudeurs » lorsqu'ils croient en voir dans leur voisinage.

« Ces fraudeurs sont faciles à reconnaître puisque leurs automobiles immatriculées en Ontario dorment tous les soirs dans les entrées de cour de résidences de l'Outaouais. En tant que Québécois, il est essentiel de dénoncer ce type de trafic identitaire », affirme le président d'Impératif français. ❑

Bol d'or juvénile AA

Les Lynx champions provinciaux

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Bol d'or 2010 de la division juvénile AA appartient aux Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma. Ils ont été sacrés champions québécois, hier soir, en l'emportant 39-23 sur l'Express du Collège Saint-Sacrement.

Le match entre les Lynx et l'Express a conclu les Événements de football du 35e Bol d'or scolaire, à Sherbrooke. La formation de Patrice Boudreault a réalisé un exploit qui n'avait pas été écrit par une équipe du Pavillon Wilbrod-Dufour depuis 1986.

« Une équipe d'Alma dirigée par Conrad Lortie aurait aussi gagné le championnat provincial en 1974, mais ça ne s'appelait pas le Bol d'or à l'époque », a raconté Patrice Boudreault, en tenant dans ses bras le trophée et la bannière réservés aux champions 2010 du football juvénile AA.

Selon le pilote almatois, le match d'hier a été serré jusqu'au quatrième quart. L'Express a offert une opposition supérieure à ce qu'anticipaient les entraîneurs des Lynx.

« Nous menions 14-8 à la demie, a précisé Patrice Boudreault. Nous avions vu l'Express sur vidéo et j'avais pris la peine d'aller les voir en finale de leur ligue, mais ils m'ont quand même surpris parce que leurs joueurs cognaient dur. Nous étions en train de perdre cette bataille, mais les meneurs de notre équipe se sont levés comme ils l'ont fait pendant toute la saison.

« Notre numéro 27, Frédéric Tremblay, a encore été très solide. Il a été choisi le joueur par excellence du match. Notre unité défensive a été remarquable. À deux occasions, elle n'a rien donné à l'Express alors qu'il était à l'intérieur de notre ligne de 30. »

Selon Patrice Boudreault, le match s'est décidé sur un botté de dégagement des Lynx en deuxième demie. Situé profondément dans son territoire, le botteur des Lynx a propulsé le ballon sur une distance d'environ 45 verges. Un joueur de l'Express a touché au ballon sans le contrôler. C'est plutôt Kevin Bouchard qui a mis la main dessus à la ligne de 30 du Collège Saint-Sacrement. Les Lynx ont inscrit un touché sur le jeu suivant et ils n'ont plus été inquiétés.

« Ce fut un très bon match, a résumé Patrice Boudreault. Il a été serré. Les deux équipes pouvaient compter sur un excellent porteur de ballon. Leur numéro 21 est excellent.

« Nous sommes évidemment très heureux d'être champions du Bol d'or. Nous ne pensions pas à cela en début de saison. Je garderai un souvenir extraordinaire de ce groupe de joueurs. Je ne les oublierai jamais. On entend dire tellement de choses sur les jeunes d'aujourd'hui. Les jeunes veulent de la rigueur. Ils veulent être dirigés et savoir dans quelle direction on va. Ces jeunes ont été extraordinaires dans toutes les facettes. Je pense aussi à mes adjoints qui ont été présents pendant toute la saison, Alex Larouche, Gratien Roussel, Anthony Maltais et Marc-André Boucher. J'ai une pensée pour tous les entraîneurs qui ont fait partie des Lynx au cours des dernières années et à des gars comme Alex Morel et Mathieu Baillargeon, des Jeannois, qui nous ont aidés.

Le succès de l'équipe passe aussi par la direction de l'école, par des gens comme Pascal Néron et Isabelle Bouchard. C'est grâce à tout ce monde si une équipe qui avait eu une fiche de deux victoires et douze défaites en deux ans vient de connaître une saison parfaite de 11-0. »❑



En remportant le Bol d'or, la formation de Patrice Boudreault a réalisé un exploit qui n'avait pas été écrit par une équipe du Pavillon Wilbrod-Dufour depuis 1986.

(Archives Gimmy Desbiens)

DANS LA NFL



LES BEARS NE FONT QU'UNE BOUCHÉE DES VIKINGS

CHICAGO, Ill. - Jay Cutler a réussi trois passes de touché et a récolté 237 verges de gains par la passe, dimanche, alors que les Bears de Chicago ont défait les Vikings du Minnesota 27-13.

Devin Hester a réussi deux longs retours de botté pour les Bears (6-3), qui ont rejoint les Packers au sommet de la section Nord de la Nationale.

Brett Favre a dû se contenter de 170 verges après qu'il ait établi une marque personnelle avec 446 verges, la semaine dernière contre l'Arizona.

Favre a commis trois interceptions, dont deux en fin de match, qui ont anéanti toute chance de remontée pour les Vikings (3-6). Adrian Peterson a été limité à 51 verges au sol.

Cutler a complété 22 passes sur 35. Il a été intercepté deux fois, mais une passe payante de 19 verges à Kellen Davis, au quatrième quart, a procuré l'avance finale aux Bears.

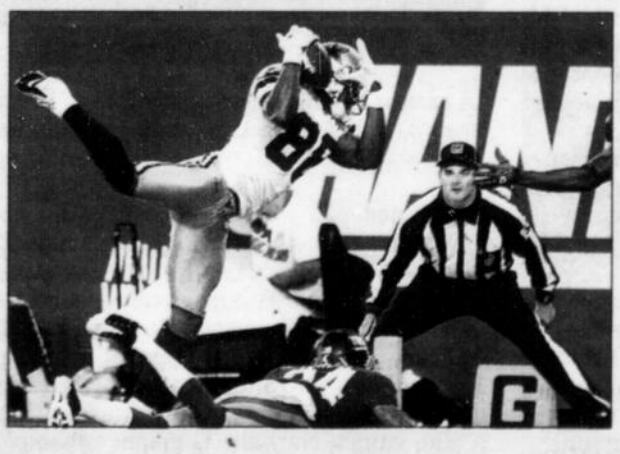
LES COWBOYS L'EMPORTENT

EAST RUTHERFORD, N.J - Le premier match de Jason Garrett à la barre des Cowboys de Dallas a été convaincant.

Jon Kitna a récolté 327 verges de gain par la passe et trois touchés et les Cowboys ont exploité le jeu au sol afin de battre les Giants de New York 33-20, dimanche.

Kitna a réussi une passe de touché de 13 verges à Dez Bryant, une de 71 verges au porteur de ballon Felix Jones et une de 24 verges à Miles Austin. Les Cowboys (2-7) ont mis fin à une séquence de cinq défaites lors du premier match de Garrett à la tête de l'équipe. Wade Phillips avait été congédié de son poste d'entraîneur-chef lundi.

« Je crois que nos joueurs ont été intenses dans les trois phases du jeu, a souligné Garrett. Les gars se battaient l'un pour l'autre. Nous avons été défiés dans toutes les phases du jeu et les gars ont élevé leur jeu d'un cran. »



Le demi de coin Bryan McCann a inscrit un touché sur un retour d'interception de 101 verges, un record d'équipe. Les deux équipes ont réussi plusieurs jeux spectaculaires au cours du match.

Eli Manning a lancé deux passes de touché pour les Giants (6-3), qui s'inclinaient pour une première fois en six rencontres.

Les Cowboys ont récolté 427 verges contre la meilleure défensive de la NFL et ils ont provoqué trois revirements.

LES ERREURS COULENT LES BENGALS

INDIANAPOLIS - Kelvin Hayden a retourné une interception pour un touché et Javarris James a inscrit son troisième touché par la course en deux semaines et les Colts d'Indianapolis ont tenu le coup pour battre les Bengals de Cincinnati 23-17 dimanche.

C'était seulement la deuxième fois de la saison que Peyton Manning ne lançait aucune passe de touché. Manning a complété 20 de ses 36 passes, mais n'a amassé que 185 verges - son plus bas total par la passe dans un match qu'il n'a pas quitté tôt depuis le 30 novembre 2008 à Cleveland.

(Associated Press)

Autres résultats en page 31 ▸

Tournoi des maîtres de l'Australie

Appleby l'emporte ; Woods termine 4e

ASSOCIATED PRESS

MELBOURNE, Australie - Stuart Appleby a mis fin à une période de neuf ans sans victoire devant les siens en remportant le Tournoi des maîtres de l'Australie, dimanche. Il a comblé un écart de sept coups, grâce notamment à des oiselets à ses deux derniers trous, jouant 65 pour triompher par un coup.

Appleby est d'abord resté dans le peloton de tête avec un roulé de 30 pieds pour une normale au 16e. Il a pris le contrôle avec un roulé de 25 pieds pour un oiselet au 17e, puis a conclu le tournoi avec un autre oiselet, finissant un coup devant Adam Bland (73).

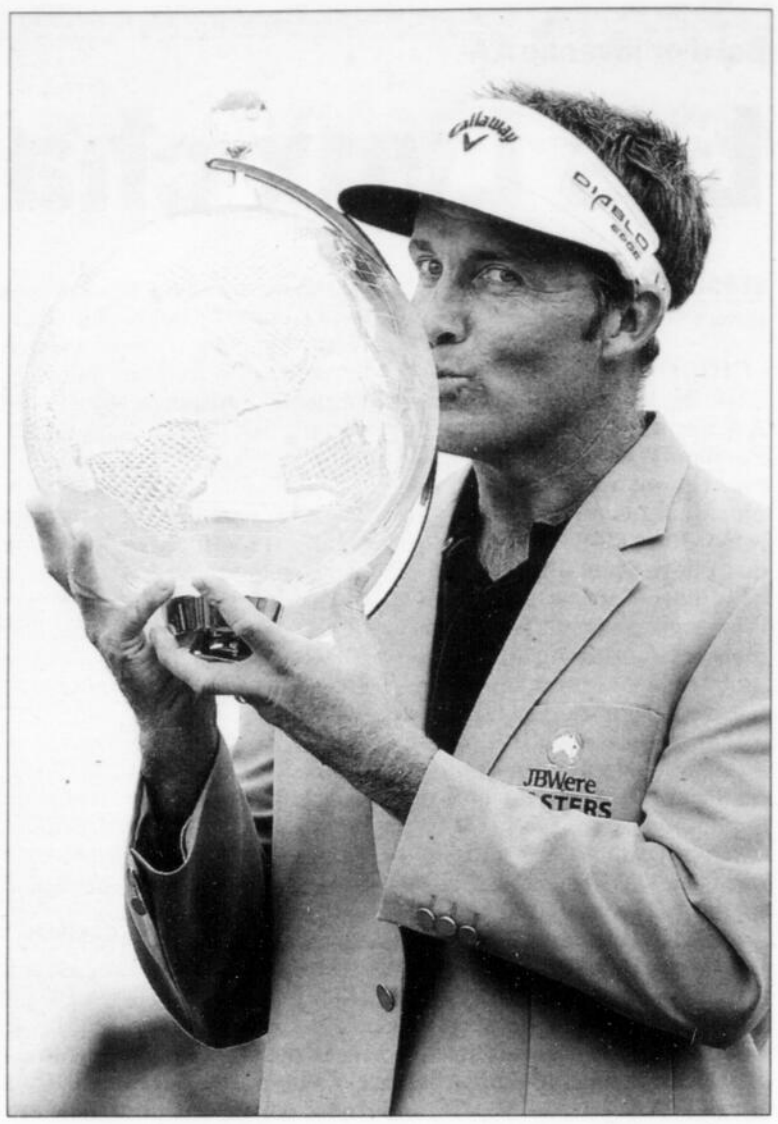
Appleby a montré un cumulatif de 274, 10 coups sous la normale, pour une victoire qui lui rapporte 270 000 $ US. L'Australien n'avait pas remporté de tournoi en terre natale depuis 2001.

Bland amorçait la ronde avec trois coups d'avance en tête. Il a raté une occasion d'aigle à partir de 10 pieds au dernier trou, ce qui aurait forcé la prolongation. Daniel Gaunt a fini troisième en vertu d'un 71, pour 276.

> **Le champion en titre Tiger Woods a terminé une année sans victoire, et ce, pour la première fois de sa carrière. Son plus récent gain (son 82e en carrière) a été inscrit à ce tournoi l'an dernier.**

Le champion en titre Tiger Woods a terminé une année sans victoire, et ce, pour la première fois de sa carrière. Son plus récent gain (son 82e en carrière) a été inscrit à ce tournoi l'an dernier. Woods a néanmoins brillé en fin de compétition, dimanche, avec deux aigles à ses quatre derniers trous. Il a retranché six coups à la normale sur ses six derniers trous, jouant 65 pour égaler sa meilleure ronde de l'année.

Woods a fini en quatrième place à 277, égalant son meilleur résultat en 2010. Il s'est aussi classé quatrième au Tournoi des Maîtres et à l'Omnium des États-Unis. ❑



Stuart Appleby n'avait pas remporté de titre devant les siens depuis neuf longues années. Il a terminé le Tournoi des maîtres d'Australie avec une avance d'un coup devant Adam Bland.

(Photo AP)

Circuit provincial de curling

Le quatuor de Hamel remporte la finale

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

ALMA - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a connu sa part de bons moments, dimanche, pendant la dernière journée de la finale du circuit provincial de curling disputée au club Riverbend d'Alma. Une équipe féminine régionale a été couronnée championne et un quatuor composé en partie de joueurs de la région en a fait autant en division masculine.

Dans cette catégorie, le tournoi de quatre jours a pris fin avec une victoire de 7-6 de Jean-Sébastien Roy (Gatineau) sur le quatuor trifluvien de Martin Ferland. Bien appuyé de Steven Munroe, Philippe Brassard et Dany Beaulieu, Roy menait 5-3 après quatre bouts et il n'a jamais laissé son adversaire prendre le contrôle de la rencontre. Il a finalement marqué le point vainqueur avec sa toute dernière pierre.

Roy, qui est originaire de Jonquière, tout comme Brassard, avait auparavant éliminé de son chemin, Martin Crête (Etchemin), en quart de finale, et Guy Hemmings (Royal Montréal), en demi-finale. Pour sa part, Martin Ferland a vaincu François Gagné (Boucherville-Chicoutimi), en demi-finale. Ce dernier avait auparavant montré la sortie à Daniel Bédard (Lacolle), en quart de finale.

La victoire de Roy lui assure une place au championnat provincial de curling masculin qui se tiendra du 30 janvier au 6 février, à Gatineau.

En division féminine, le quatuor dirigé par Julie Hamel (Chicoutimi-Riverbend) a enlevé les grands honneurs en s'imposant 6-3 devant celui de Marie-Christine Cantin (Etchemin).



Le quatuor de Julie Hamel, complétée de Noémie Verreault, Marie-Pierre Côté et Joëlle St-Hilaire, a remporté la finale du circuit provincial de curling disputé au club Riverbend d'Alma.

(Photo Gimmy Desbiens)

Invaincues

L'équipe Hamel, complétée de Noémie Verreault, Marie-Pierre Côté et Joëlle St-Hilaire, avait mérité sa place en grande finale grâce à un triomphe devant Hélène Pelchat (Valleyfield), en demi-finale. Cantin avait, quant à elle, vaincu Nathalie Gagnon (Riverbend), dans l'autre demi-finale. En fait, l'équipe championne n'aura subi aucune défaite en quatre sorties au cours de cette finale du circuit provincial.

Tout comme Roy, l'équipe de Julie Hamel est maintenant assurée d'une participation au championnat provincial féminin. Il se déroulera également à Gatineau, du 30 janvier au 6 février.

Dans la division senior masculine, victoire pour l'équipe de Rob MacLean, John Stewart, Lawren Steventon et Dan Belliveau (Valleyfield). Elle a battu celle de Richard Faguy (Buckingham) par 7-3. ❑

EN BREF

MIDGET ESPOIR

CHICOUTIMI (SE) - Les Mustangs midget espoir de l'Odyssée Lafontaine/Dominique-Racine ont connu un week-end parfait sur la Côte-Nord en enregistrant des victoires de 5-4, samedi, et de 7-2, dimanche.

« Nous avons passablement mieux joué dimanche, a indiqué l'entraîneur des Mustangs, Jean-François Jolin. Notre jeu avec la rondelle s'améliore. Nous avons bien fait quand nous étions en possession de la rondelle. Nous avons encore deux semaines avant le premier tournoi de la saison.

« Nous allons en profiter pour travailler notre jeu défensif. Il n'était pas si mauvais, mais nous avons connu un petit relâchement à ce niveau, en fin de semaine. »

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Montréal	17	11	5	1	0	46	36	23	5-3-1-0	6-2-0-0	7-3-0-0	G-3
Ottawa	17	9	7	1	0	45	48	19	5-4-0-0	4-3-1-0	7-3-0-0	G-1
Boston	14	8	5	0	1	41	29	17	2-4-0-1	6-1-0-0	5-4-0-1	P-2
Buffalo	18	6	9	3	0	47	57	15	1-6-1-0	5-3-2-0	4-4-2-0	G-1
Toronto	16	5	8	1	2	35	47	13	3-4-1-1	2-4-0-1	1-7-0-2	P-8

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Philadelphie	17	11	4	2	0	58	37	24	7-3-0-0	4-1-2-0	8-1-1-0	G-2
Rangers de N.Y.	17	9	7	1	0	52	47	19	4-5-1-0	5-2-0-0	5-5-0-0	G-2
Pittsburgh	18	9	8	1	0	56	49	19	3-5-0-0	6-3-1-0	4-5-1-0	G-2
New Jersey	17	5	10	1	1	33	56	12	1-5-1-1	4-5-0-0	3-6-0-1	G-1
Islanders de N.Y.	17	4	10	1	2	37	58	11	2-2-0-1	2-8-1-1	0-9-0-1	P-10

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Washington	18	13	4	1	0	66	47	27	9-1-0-0	4-3-1-0	8-1-1-0	G-1
Tampa Bay	17	8	7	2	0	48	54	18	4-2-1-0	4-5-1-0	3-6-1-0	P-3
Atlanta	18	7	8	1	2	57	67	17	3-4-0-1	4-4-1-1	4-4-0-2	P-2
Caroline	17	8	9	0	0	51	60	16	4-3-0-0	4-6-0-0	4-6-0-0	P-2
Floride	15	7	8	0	0	44	39	14	5-2-0-0	2-6-0-0	5-5-0-0	P-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Detroit	15	11	3	0	1	51	37	23	7-1-0-1	4-2-0-0	8-2-0-0	G-3
St-Louis	15	9	3	1	2	38	34	21	6-0-0-1	3-3-1-1	7-2-0-1	P-3
Chicago	20	9	9	1	1	57	59	20	5-7-0-0	4-2-1-1	4-5-0-1	G-1
Columbus	15	9	6	0	0	41	38	18	5-5-0-0	4-1-0-0	6-4-0-0	P-1
Nashville	15	7	5	3	0	38	43	17	3-1-3-0	4-4-0-0	4-5-1-0	G-2

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Vancouver	16	10	4	0	2	51	39	22	6-0-0-1	4-4-0-1	8-1-0-1	G-2
Minnesota	16	8	6	0	2	38	38	18	5-3-0-1	3-3-0-1	5-4-0-1	G-1
Colorado	16	8	7	1	0	53	50	17	3-4-0-0	5-3-1-0	4-5-1-0	P-1
Calgary	16	7	9	0	0	46	49	14	4-4-0-0	3-5-0-0	4-6-0-0	P-2
Edmonton	16	4	9	1	2	42	66	11	2-4-0-0	2-5-1-2	2-5-1-2	P-4

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Los Angeles	15	12	3	0	0	47	28	24	8-0-0-0	4-3-0-0	8-2-0-0	G-6
Anaheim	19	10	7	1	1	50	57	22	7-1-0-1	3-6 1-0	7-2-1-0	P-1
Phoenix	17	7	5	4	1	47	53	19	4-2-2-1	3-3-2-0	5-3-1-1	G-3
San Jose	15	8	5	2	0	42	37	18	5-2-2-0	3-3-0-0	6-3-1-0	G-2
Dallas	15	8	7	0	0	46	44	16	5-3-0-0	3-4-0-0	4-6-0-0	P-3

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
x-1. Washington	18	27
x-2. Philadelphie	17	24
x-3. **Montréal**	17	23
4. Rangers de N.Y.	17	19
5. Ottawa	17	19
6. Pittsburgh	18	19
7. Tampa Bay	17	18
8. Boston	14	17
9. Atlanta	18	17
10. Caroline	17	16
11. Buffalo	18	15
12. Floride	15	14
13. Toronto	16	13
14. New Jersey	17	12
15. Islanders de N.Y.	17	11

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
x-1. Los Angeles	15	24
x-2. Detroit	15	23
x-3. Vancouver	16	22
4. Anaheim	19	22
5. St-Louis	15	21
6. Chicago	20	20
7. Phoenix	17	19
8. Columbus	15	18
9. San Jose	15	18
10. Minnesota	16	18
11. Nashville	15	17
12. Colorado	16	17
13. Dallas	15	16
14. Calgary	16	14
15. Edmonton	16	11

Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

» **VENDREDI 12 NOVEMBRE**
Dallas **2** Anaheim **4**
Calgary **4** Phoenix **5**
Minnesota **1** Floride **2**
Colorado **5** Columbus **1**
Tampa Bay **1** Pittsburgh **5**
Edmonton **3** New Jersey **4 (prol.)**

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Ottawa **2** Boston **0**
Colorado **1** Detroit **3**
St-Louis **3** Phoenix **5**
Calgary **3** San Jose **4**
Pittsburgh **4** Atlanta **2**
Caroline **2 Montréal 7**
Vancouver **5** Toronto **3**
Floride **2** Philadelphie **5**
Chicago **3** Nashville **4 (fus.)**
Washington **3** Buffalo **4 (prol.)**
Islanders de N.Y. **1** Los Angeles **5**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Atlanta **4** Washington **6**
Minnesota **4** Tampa Bay **1**
Anaheim **2** Chicago **3 (prol.)**
Edmonton **2** Rangers de N.Y. **8**

» **LUNDI 15 NOVEMBRE**
Vancouver à Buffalo, 19h
New Jersey à Boston, 19h
Ottawa à Philadelphie, 19h **(RDS)**
Rangers de N.Y. à Pittsburgh, 19h
St-Louis à Colorado, 20h **(TSN2)**
Los Angeles à San Jose, 22h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Steven Stamkos, Tampa Bay	15	13	28
Sidney Crosby, Pittsburgh	12	15	27
Alex Ovechkin, Washington	10	15	25
Alexander Semin, Washington	13	10	23
Daniel Sedin, Vancouver	11	9	20
Corey Perry Anaheim	8	12	20
Nicklas Backstrom, Washington	5	15	20
Henrik Sedin, Vancouver	2	18	20
Patrick Sharp, Chicago	10	9	19
Derek Roy, Buffalo	8	11	19
Brad Richards, Dallas	7	12	19
Teemu Selanne, Anaheim	7	12	19
Ryan Getzlaf, Anaheim	7	12	19
Martin St.Louis, Tampa Bay	7	12	19
Chris Stewart, Colorado	10	8	18
Claude Giroux, Philadelphie	9	9	18
Andrew Ladd, Atlanta	7	11	18
Tomas Plekanec, Montréal	6	12	18
Loui Eriksson, Dallas	9	8	17
Bobby Ryan, Anaheim	7	10	17
Patrick Kane, Chicago	7	10	17
Éric Staal, Caroline	6	11	17
Milan Hejduk, Colorado	5	12	17
Henrik Zetterberg, Detroit	4	13	17
Kris Letang, Pittsburgh	3	14	17
Nicklas Lidstrom, Detroit	2	15	17
Justin Williams, Los Angeles	8	8	16
Evgeni Malkin, Pittsburgh	7	9	16
Mike Richards, Philadelphie	6	10	16
Pavel Datsyuk, Detroit	6	10	16
Paul Stastny, Colotado	6	10	16
Joe Thornton, San Jose	6	10	16
Anze Kopitar, Los Angeles	6	10	16
Justin Byfuglien, Atlanta	5	11	16
Brandon Dubinsky, Rangers	10	5	15
Jeff Carter, Philadelphie	8	7	15
Daniel Alfredsson, Ottawa	7	8	15
Jeff Skinner, Caroline	6	9	15
Dany Heatley, San Jose	6	9	15
Lubomir Visnovsky, Anaheim	3	12	15
Ville Leino, Philadelphie	3	12	15
Mikko Koivu, Minnesota	3	12	15
Tobias Enstrom, Atlanta	2	13	15

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	23	17	4	0	2	97	59	36
Lewiston	25	16	7	0	2	94	76	34
Victoriaville	25	13	11	0	1	95	80	27
Rimouski	25	12	13	0	0	92	100	24
Chicoutimi	25	9	11	2	3	65	78	23
Baie-Comeau	25	1	18	3	3	50	107	8

SECTION OUEST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Drummondville	27	17	7	2	1	95	66	37
Montréal	23	16	4	2	1	94	69	35
Shawinigan	22	14	6	1	1	89	59	30
Gatineau	23	12	7	2	2	72	70	28
Val-d'Or	24	11	11	2	0	81	92	24
Rouyn-Noranda	23	4	17	1	1	47	116	10

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Saint-Jean	25	18	3	0	2	106	59	38
Moncton	25	15	8	0	2	89	86	32
Acadie-Bathurst	24	15	9	0	0	73	68	30
I.-P.-E.	22	12	8	1	1	66	66	26
Cap-Breton	25	7	16	0	2	61	92	16
Halifax	23	7	15	0	1	71	94	15

» **VENDREDI 12 NOVEMBRE**
I.-P.-E. **5** Halifax **1**
Chicoutimi 4 Rimouski **5**
Moncton **2** Victoriaville **4**
Québec **5** Acadie-Bathurst **2**
Rouyn-Noranda **2** Val-d'Or **4**
Cap-Breton **2** Drummondville **3**

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Montréal **1** Gatineau **2**
Québec **4** I.-P.-E. **3 (prol.)**
Cap-Breton **6** Rimouski **5**
Baie-Comeau **1** Lewiston **6**
Moncton **0** Drummondville **4**
Acadie-Bathurst **3** Saint-Jean **5**
Shawinigan **2** Rouyn-Noranda **0**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Québec **0** Saint-Jean **6**
Shawinigan **3** Val-d'Or **1**
Victoriaville **4 Chicoutimi 6**
Drummondville **1** Montréal **5**
Moncton **5** Gatineau **4 (prol.)**
Baie-Comeau **2** Lewiston **3 (prol.)**

» **MERCREDI 17 NOVEMBRE**
Rouyn-Noranda à Halifax, 19h00.
Acadie-Bathurst à I.-P.-E., 19h00.

MARQUEURS

	B	A	PTS
Philip-Michaël Devos, Vict.	13	33	46
Jonathan Audy-M. Québec	12	28	40
Ondrej Palat, Drummondville	15	20	35
Sean Couturier, Drummond.	14	20	34
Joël Champagne, Québec	13	21	34
Gabriel Lévesque, Bathurst	9	25	34
Étienne Brodeur, Lewiston	21	10	31
Allain Saulnier, Moncton	10	21	31
Alex Saulnier, Moncton	9	22	31
Jonathan Huberdeau, St-Jean	15	15	30
Michael Kirkpatrick, Saint-Jean	8	22	30
Philippe Maillet, Victoriaville	13	16	29
Guillaume Asselin, Chicoutimi	13	15	28
Michaël Bournival, Shawinigan	11	17	28
Louis Leblanc, Montréal	12	15	27
Phillip Danault, Victoriaville	11	16	27
Marc-Olivier Vachon, Drum.	12	14	26
Yanni Gourde, Victoriaville	11	15	26
Jonathan Hazen Val d'Or	10	16	26

LES SAGUENÉENS

	PJ	B	A	PTS
38-Guillaume Asselin	25	13	15	28
67-Rock Régimbald	25	3	20	23
78-Billy Lacasse	18	9	8	17
19-Alexandre Lavoie	20	6	10	16
26-Emrik Guillemette	25	7	5	12
24-Nicolas Thérrien	25	3	9	12
10-Charles Hudon	25	5	6	11
79-Éric Gélinas	20	4	6	10
04-Steve Lebel	25	5	3	8
09-Alexandre Roy	25	1	5	6
55-Dominic Poulin	25	1	4	5
13-Gabriel Vermette	25	1	4	5
12-Vincent Blanchette	25	1	3	4
07-Andrew O'Brien	22	0	4	4
22-Pierre-Karl Marion	3	1	1	2
11-Maxime Lévesque	22	1	1	2
03-Danick Émond	24	0	2	2
08-Matus Matis	23	1	0	1
47-Jeremy Barriault	9	0	1	1
15-Sébastien Sylvestre	1	0	0	0
22-Mathieu Populus	2	0	0	0
17-Frédéric Mérette	14	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
01- Robin Gusse	10	1	7	556,34	40	0	4,31
37- C. Gibson	16	7	9	952,26	35	2	2,20
35-F. Desrosiers	1	0	0	16,41	0	0	0,00

NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
St-G.-de-Beauce	13	10	2	0	1	66	41	21
Trois-Rivières	14	8	4	2	0	76	58	18
Saguenay	13	7	5	1	0	59	61	15
Thetford Mines	13	6	5	1	1	52	52	14
Sorel-Tracy	12	6	6	0	0	42	50	12
Sherbrooke	14	5	7	1	1	54	59	12
Rivière-du-Loup	13	4	8	0	1	39	67	9

» **VENDREDI 12 NOVEMBRE**
Saguenay 6 Trois-Rivières **5**
Sorel-Tracy **2** Sherbrooke **1 (prol.)**
Thetford Mines **1** St-G.-de-Beauce **6**

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Rivière-du-Loup **4 Saguenay 3**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
St-G.-de-Beauce **4** Sorel-Tracy **5 (fus.)**

COLLÉGIAL AAA

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	PTS
Sorel-Tracy	15	10	4	1	60	43	21
Saint-Laurent	15	10	5	0	80	60	20
St-Lawrence	11	8	3	0	60	37	16
Laflèche	14	7	7	0	73	56	14
Alma	13	6	5	2	54	51	14
André-Laurendeau	12	5	7	0	42	59	10
Lionel-Groulx	16	4	10	2	59	84	10
Harrington	12	4	8	0	47	85	8

» **VENDREDI 12 NOVEMBRE**
Harrington **4** Laflèche **13**
Saint-Laurent **1** Sorel-Tracy **5**

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
St-Lawrence **7** Lionel-Groulx **4**
Alma 4 André-Laurendeau **5 (fus.)**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Alma 3 Saint-Laurent **4**

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Collège Notre-Dame	21	16	4	1	0	98	65	33
Lévis	21	12	6	1	2	88	76	27
Trois-Rivières	20	10	8	1	1	73	74	22
Jonquière	20	6	9	1	3	68	86	18
Sém.Saint-François	20	6	13	0	1	46	77	13

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Lac-Saint-Louis	22	16	5	1	0	95	59	33
C.A.-Girouard	21	15	6	0	0	76	64	30
Magog	21	12	4	2	3	74	62	29
C.C.-LeMoyne	20	8	7	1	4	66	57	21
Châteauguay	22	7	10	2	3	71	89	19

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Laval-Montréal	20	14	6	0	0	76	57	28
Saint-Eustache	20	12	7	0	1	74	76	25
C. Esther-Blondin	23	10	12	1	0	76	96	21
Gatineau	23	7	13	1	2	76	94	17
Amos	20	5	12	2	1	64	89	13

» **VENDREDI 12 NOVEMBRE**
Jonquière 8 Lévis **5**
C. Esther-Blondin **0** Magog **3**
Sém. Saint-François **5** Gatineau **4**
Lac-Saint-Louis **4** C.A.-Girouard **2**
Châteauguay **2** C. Charles-Lemoyne **3**
Collège Notre-Dame **4** Trois-Rivières **5**

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Saint-Eustache **6** Amos **4**
Collège Notre-Dame **3** Châteauguay **2 (fus.)**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Lévis **6** Gatineau **4**
Saint-Eustache **3** Amos **2 (fus.)**
Jonquière 4 Sém. Saint-François **5**
Lac-Saint-Louis **7** Laval-Montréal **4**
Trois-Rivières **4** C. Esther-Blondin **5 (fus.)**
C. Charles-Lemoyne **2** C.A.-Girouard **3 (fus.)**

DÉVELOPPEMENT

MIDGET ESPOIRS

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Sud	17	12	3	2	58	34	15	41
Québec (Cyclones)	17	10	3	4	65	36	16	40
Mont-Joli	18	7	8	3	51	42	16	33
Mustang Odyssée	17	9	6	2	55	42	9	29
Québec (Typhons)	16	9	7	0	60	39	10	28
Beauce-Amiante	16	6	9	1	48	58	14	27
Côte-Nord	20	2	18	0	30	111	14	18

» **VENDREDI 12 NOVEMBRE**
Rive-Sud **1** Québec (Cyclones) **1**

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Mont-Joli **2** Rive-Sud **3**
Mustang Éc.-Odyssée 5 Côte-Nord **4**
Québec (Typhons) **6** Beauce-Amiante **2**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Mont-Joli **6** Québec (Typhons) **2**
Mustang Éc.-Odyssée 7 Côte-Nord **2**
Beauce-Amiante à Québec (Cyclones), 20h

BANTAM AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Québec	16	14	2	0	84	39	15	43
Rive-Nord	15	12	1	2	77	33	12	38
Espoirs Saguenay	16	7	6	3	52	49	12	29
Beaubourg	16	6	6	4	54	61	9	25
Esp. Lac-St-Jean	16	2	11	3	57	84	11	18

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Sud (1)	17	11	3	3	66	35	15	40
Beauce-Amiante	16	9	6	1	75	53	10	29
Mont-Joli	18	5	9	4	56	66	13	27
Rive-Sud (2)	16	7	6	3	70	64	9	26
Rivière-du-Loup	18	5	11	2	48	63	11	23
Côte-Nord	18	0	17	1	38	130	11	12

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Rive-Sud (1) **0** Mont-Joli **0**
Beaubourg **6** Rive-Sud (2) **2**
Rivière-du-Loup **2** Rive-Nord **5**
Espoirs Lac-St-Jean 6 Côte-Nord **6**
Beauce-Amiante **2 Espoirs Saguenay 3**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Rive-Nord **0** Québec **3**
Beaubourg **3** Mont-Joli **3**
Espoirs Saguenay 6 Côte-Nord **2**
Rive-Sud (1) **3** Rivière-du-Loup **3**
Beauce-Amiante **8 Espoirs Lac-St-Jean 2**

PEE-WEE AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Nord	16	14	0	2	77	29	13	43
Beaubourg	16	10	3	3	53	43	14	37
Québec	15	7	5	3	54	45	11	28
Esp. Lac-St-Jean	16	6	8	2	42	52	11	25
Espoirs Saguenay	17	6	10	1	53	66	12	25

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Mont-Joli	16	9	4	3	68	49	14	35
Beauce-Amiante	17	9	6	2	75	46	14	34
Rive-Sud (2)	16	8	7	1	52	48	11	28
Rive-Sud (1)	19	2	15	2	42	91	14	20
Rivière-du-Loup	16	1	14	1	39	86	10	13

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Rive-Sud (1) **1** Mont-Joli **4**
Rivière-du-Loup **2** Rive-Nord **8**
Beauce-Amiante **4 Espoirs Saguenay 5**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Rive-Nord **0** Beaubourg **0**
Québec **6 Espoirs Saguenay 6**
Rive-Sud (1) **6** Rivière-du-Loup **4**
Beauce-Amiante **3 Espoirs Lac-St-Jean 4**

LIGUES RÉGIONALES

JUNIOR AA

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Jonquière	14	11	3	0	101	55	12	34
Normandin	14	10	4	0	77	67	12	32
Alma	15	10	5	1	90	70	11	32
Métabetchouan	15	7	6	2	92	78	10	26
Chicoutimi	14	4	9	1	61	68	9	18
La Baie	15	2	12	1	50	135	6	11

» **VENDREDI 12 NOVEMBRE**
Alma **0** Normandin **3**
Jonquière **11** La Baie **4**
Chicoutimi **7** Métabetchouan **8 (prol.)**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Alma **2** Jonquière **7**
La Baie **2** Chicoutimi **12**
Normandin **4** Métabetchouan **3**

MIDGET BB

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Jonq. (Marquis)	13	9	3	1	60	44	13	32
Chic. (Sags)	13	8	3	2	65	43	9	27
Alma (Aiglons)	10	7	2	1	47	32	7	22
Chibougamau	13	5	8	0	51	59	12	22
St-Félicien	13	2	8	3	34	79	8	15

» **VENDREDI 12 NOVEMBRE**
Alma **3** Saint-Félicien **2 (fus.)**

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Chic. (Sags) **7-5** Chibougamau **1-2**
Jonq. (Marquis) **4** Alma (Aiglons) **3**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Chic. (Sags) **6** Chibougamau **3**
Saint-Félicien **2** Jonq (Marquis) **8**

MIDGET CC

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Jonq. (Orioles)	13	11	2	0	62	30	7	30
Alma (Jeannois)	13	9	4	0	48	41	12	30
Dol.-Mist. (Castors)	13	7	4	2	55	44	10	26
La Baie	14	4	8	2	32	59	11	21
St-Félicien	13	2	9	2	27	49	11	17

» **VENDREDI 12 NOVEMBRE**
Alma (Jeannois) **3** Jonq. (Orioles) **4**

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Jonq. (Orioles) **3** La Baie **4**
Dol.-Mist. **5** Saint-Félicien **2**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Dol.-Mist **5** Alma (Jeannois) **3**
Saint-Félicien **1** La Baie **2 (prol.)**

BANTAM BB-CC

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Mashteuiatsh	12	8	4	0	42	44	12	12
La Baie	12	8	4	0	42	28	11	11
Alma	12	7	3	2	36	27	11	11
St-Bruno	12	6	4	2	36	32	11	11
Chic. (Sags)	12	7	4	1	49	36	8	8
Jonq. (Orioles)	12	2	9	1	28	45	8	8
Jonq. (Marquis)	12	7	4	1	38	27	7	7
Dol.-Mist	12	3	7	2	30	62	6	6

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Jonq. (Orioles) **4** Chic. (Sags) **5**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Alma **4** Jonq. (Orioles) **3**
Mashteuiash **5** La Baie **1**
Dol.-Mist. **1** Jonq. (Marquis) **8**

PEE-WEE BB

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Chicoutimi	4	4	0	0	18	5	3	11
Alma (Aiglons)	4	1	2	1	12	15	3	6
Jonq. (Marquis)	3	1	1	1	8	7	2	5
St-Félicien	3	0	3	0	1	12	2	2

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Chicoutimi **1** Saint-Félicien **0**
Jonq. (Marquis) **2** Alma (Aiglons) **2**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Alma (Aiglons) **4** Chicoutimi **7**
Saint-Félicien à Jonq. (Marquis), 11h45

PEE-WEE CC

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Chic. (Sags)	3	3	0	0	17	8	3	9
Dol-Mist.	4	3	1	0	28	11	3	9
Jonq. (Orioles)	2	0	2	0	4	10	2	2
Alma (Aigles)	3	0	3	0	4	24	2	2

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Alma (Aigles) **1** Dol.-Mist. **8**
Chic. (Sags) **5** Jonq. (Orioles) **3**

» **DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
Alma (Aigles) **2** Dol.-Mist. **8**

ATOME BB

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Chic. (Sags)	4	4	0	0	18	8	4	12
Roberval	3	3	0	0	10	5	2	8
Alma (Aiglons)	4	0	4	0	6	17	3	3
Jonq. (Marquis)	3	0	3	0	7	11	2	2

» **SAMEDI 13 NOVEMBRE**
Roberval **2** Alma (Aiglons) **0**
Chic. (

Badminton universitaire

Revers coûteux pour les Inuk

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À la fois si près et si loin. Hôtes du second tournoi de qualification pour le championnat provincial par équipe de badminton universitaire, la formation masculine des Inuk de l'UQAC a vu ses chances d'atteindre cet objectif s'envoler hier matin, quand elle a subi un revers de 3-2 face à l'Université du Québec à Montréal.

Cette défaite signifie que les Inuk terminent les deux rondes de qualification au cinquième rang. Les quatre premières équipes participeront au championnat provincial.

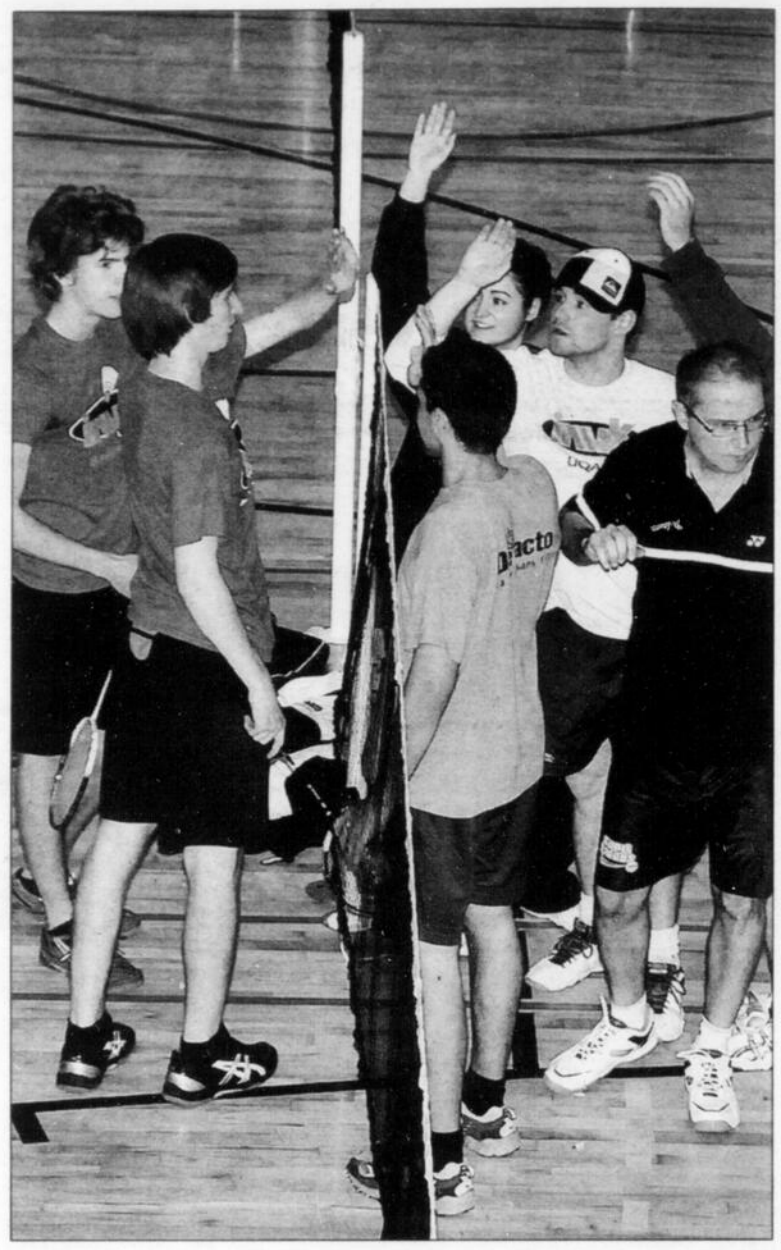
« C'est un peu décevant, mais je suis très satisfait de ce que les gars ont accompli, indique l'entraîneur des Inuk, Jean-Marc Girard. Les matchs ont été chaudement disputés. L'objectif était assez élevé. Il ne faut pas oublier que nous en sommes à la troisième année du programme. Ça va bien. Nous avons beaucoup de jeunes joueurs prometteurs. Nous ne perdrons aucun joueur, la saison prochaine.

« Contre l'UQAM, nos victoires ont été obtenues par Dave Soucy, en simple masculin 3, et par Jean-Michel Boivin et Marc-Olivier Gagnon, en double masculin 1. Dave a gagné cinq de ses six matchs, en fin de semaine. Jean-Michel et Marc-Olivier ont affronté les meilleures équipes universitaires. Ils ne sont pas loin. Ils seront tannants pour les autres équipes, l'an prochain. »

> « Les matchs ont été chaudement disputés. L'objectif était assez élevé. Il ne faut pas oublier que nous en sommes à la troisième année du programme. »
>
> - Jean-Marc Girard

Division féminine

En division féminine, les Inuk ont connu leur meilleur tournoi depuis la relance du badminton universitaire à l'UQAC. En fin de semaine, l'équipe a gagné deux de ses cinq matchs. Hier, elle l'a emporté sur l'UQAM grâce aux victoires en simple de Marie-Christine Dionne, Marie-Hélène Jobin et Lilianne Bergeron, et à celle en double de Julie Simard et Stéphanie L'Heureux. ❑



Les Inuk ont terminé les deux rondes de qualification au cinquième rang, alors que seules les quatre premières équipes participeront au championnat provincial.

(Photo Sylvain Dufour)

EN BREF

BASKET-BALL COLLÉGIAL AA

Les équipes de basket-ball des collèges de Rimouski et Rivière-du-Loup ont connu une fin de semaine difficile à Saguenay. En division féminine, Rimouski a perdu 50-44 contre les Couguars du Cégep de Chicoutimi et 70-53 face aux Gaillards de Jonquière. Josianne Lavoie-Jalbert (14 points) et Chloé Émond (10) ont bien fait en attaque pour Chicoutimi, pendant que Roxanne Boulay et Stéphanie Rhainds s'illustraient en défensive. Anne-Julie Tremblay (20) et Lydia Bussières (14) ont bien fait pour les Gaillards. Pour sa part, Rivière-du-Loup a encaissé des défaites contre Chicoutimi (78-50) et Jonquière (78-49). Notons les performances offensives d'Andréa Gravel (16) et Chloé Boudreau (14) dans la victoire chicoutimienne et celles de Delphine Fillion (21) et Anne-Julie Tremblay (19) pour les Jonquiéroises. Même scénario en classe masculine. Jonquière a malmené Rivière-du-Loup (93-51) et Rimouski (106-86). Pour sa part, Chicoutimi a battu les mêmes rivaux par 67-62 et 75-65. Les Couguars ont pris la mesure de Rivière-du-Loup malgré certains ennuis à la ligne des lancers francs (13 en 31). Dave Girard a inscrit 22 buts et brillé en défensive. Antoine Bouchard (14) a aussi donné beaucoup de travail au marqueur officiel. Dans le premier match des Gaillards, Alexandre Dubé-Gauthier a ajouté 25 points à sa fiche. Dans le second, le vétéran Julien Gauthier a attiré l'attention avec une récolte de 36 points et la recrue Mathieu Dupuis a marqué 24 points.



La formation féminine des Gaillards du Cégep de Jonquière a connu une fin de semaine sans nuages, remportant ses deux duels contre des collèges de Rimouski et de Rivière-du-Loup.

(Courtoisie)

VOLLEY-BALL COLLÉGIAL

L'équipe masculine de volley-ball du Cégep de Jonquière a savouré trois victoires pendant le deuxième tournoi de la saison disputé à Alma, samedi. Ils ont remporté des victoires contre F.X. Garneau (2-1), premier au classement général, et Lévis-Lauzon (2-1), troisième au classement. Ils ont conclu le tournoi avec un gain de 3-0 contre Sainte-Foy. L'entraîneur Dominic Bradette dirige une équipe qui a atteint sa maturité et il s'est dit très satisfait des résultats du week-end. Les Gaillards et les autres formations de la région (Chicoutimi et Alma) évoluent cette saison dans la Ligue de la région Québec/Chaudière-Appalaches.

Coupe Daniel Hardy

Bonne récolte pour le Club Seiko d'Alma

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHARLESBOURG - Les athlètes du club de judo Seiko d'Alma ne s'en sont pas laissé imposer samedi et dimanche, lors de leur participation à la Coupe Daniel Hardy présentée à Charlesbourg. La récolte de médailles a été très imposante.

Il faut aussi souligner la participation de Maxime Paradis, U-13, dans les -34 kg, Xavier Tessier, U-15, dans la catégorie des moins de 55 kg, Jeanne Lusinchi, U-15, -44 kg, ainsi que Shawn Lapointe qui en était à sa première compétition provinciale chez les U-15, -42 kg.

Voici d'ailleurs les résultats obtenus en fin de semaine :

Résultats

U-13

Vincent Desgagné et Guillaume Sliger : 5e (-31 kg et -38 kg)
Antoine Gauthier-Drapeau : 3e (-34 kg)
Émile Gagné : 1er (-28 kg)
Samuel Clermont : 3e (-46 kg)
Ève Casavant : 2e (-36 kg)

U-15

Audrey DeGrandmaison : 2e (-40 kg)
Anne Martin : 1ère (-52 kg)
Charles Simard : 2e (-42 kg)
François Gauthier-Drapeau : 3e (-42 kg)
Benjamin Bouchard : 3e (-46 kg)
Alex Guérin : 3e (-50 kg)
Marc-Étienne Gagné : 2e (-60 kg)

U-17

Alexandra Hudon 2e (-63 kg)
Darren Lemay : 1er (-81 kg)

U-20

Marie-Christine Savard 1ère (-70 kg)

Senior

Jonathan Tremblay 2e (-100 kg)
Dany Deschênes 3e (-100 kg)



(Photo AFP)

Vettel sacré champion

ASSOCIATED PRESS

ABU DHABI, Émirats Arabes Unis - Sebastian Vettel de Red Bull a mérité le championnat des pilotes de la Formule Un, dimanche, triomphant au Grand Prix d'Abu Dhabi pour devenir le plus jeune pilote à récolter un tel honneur.

Vettel, partant de la pole, a obtenu le titre par quatre points devant Fernando Alonso, qui a terminé la course en septième place.

« Ç'a été une aventure incroyable, a dit le vainqueur allemand. La saison a vraiment été très intense et dure mentalement. »

Alonso amorçait l'épreuve avec 15 points d'avance en tête, mais il a nui à sa cause en rentrant trop tôt aux puits, ce qui l'a piégé derrière Nico Rosberg et Vitaly Petrov pendant près de 40 tours.

Vettel a été accompagné sur le podium par les pilotes de McLaren, Lewis Hamilton et Jenson Button finissant deuxième et troisième.

Mark Webber de Red Bull a terminé huitième de l'épreuve et troisième dans la course au titre, à 14 points de son coéquipier. Rosberg, de Mercedes, a terminé en quatrième position dimanche.

> « Nous avons eu une course au titre incroyablement serrée. Je ne sais pas combien de fois il y a eu un meneur différent. »
>
> – Sebastian Vettel

Vettel a vécu des moments de nervosité à la fin, devant attendre de voir si Alonso pourrait gruger assez de places lors du dernier tour pour finir quatrième, ce qui lui aurait valu assez de points pour remporter le titre. Les célébrations ont finalement pu commencer quand il a entendu le message espéré.

« Weltmeister ! (champion mondial en allemand), » s'est écrié l'équipe de Vettel à la radio de la voiture, quand Rosberg a atteint la ligne d'arrivée quatrième.

« Incroyable ! Merci », a répondu Vettel d'une voix fatiguée, alors que les ingénieurs et les membres d'équipe de Red Bull y allaient de chaudes accolades.

Vettel, âgé de 23 ans et quatre mois, est six mois plus jeune que Lewis Hamilton ne l'était lors de sa consécration en 2008.

Quatre pilotes commençaient la course avec l'espoir de tout rafler. Hamilton a fini quatrième au classement général, à 16 points de Vettel.

« Nous avons eu une course au titre incroyablement serrée. Je ne sais pas combien de fois il y a eu un meneur différent, a dit Vettel. La lutte a été difficile avec Ferrari. Je pense que nous pourrions tous écrire un livre sur telle et telle course où nous aurions pu mieux faire encore. »

Hamilton a dit de Vettel qu'il méritait pleinement le titre de champion mondial.

« Notre équipe n'a pas connu sa saison la plus spectaculaire, mais je félicite Sebastian, il a vraiment fait du travail fantastique tout au long de l'année, a mentionné Hamilton. Pour moi et Jenson, c'est une belle façon de terminer la saison. Nous y avons mis beaucoup d'efforts. » ❑



(Photo AFP)

LES ÉLITES DE JONQUIÈRE SONT ALLERGIQUES AU DEUXIÈME MATCH DE LA FIN DE SEMAINE

CHICOUTIMI - Claude Bouchard et ses Élites de Jonquière ont vécu un triste scénario qu'ils connaissent trop bien, hier, à Clermont. Après avoir signé une belle victoire sur les Commandeurs de Lévis, vendredi, ils ont baissé pavillon par 5-4 face au Blizzard du Séminaire Saint-François.

« Depuis le début de la saison, nous n'avons pas gagné une seule fois le deuxième match de la fin de semaine, a signalé l'entraîneur des Élites. Nous avons une fiche de cinq défaites et quatre revers en prolongation ou en fusillade dans nos deuxièmes matchs de la fin de semaine. En revanche, notre dossier pour les premières parties est de six victoires et trois défaites.

« Je ne sais pas vraiment comment expliquer cette situation, mais c'est quelque chose de frustrant. Peut-être que la volonté de gagner n'est pas aussi grande dans le deuxième match de la fin de semaine que lors du premier. Dans ces défaites, nous n'avons pas toujours mal joué. Nos gars ont travaillé fort aujourd'hui (dimanche). Nous n'avons donné que 27 lancers et neuf chances de marquer. L'intensité n'a pas fait défaut, mais les petits détails ont fait mal. Nous avons connu quelques passages à vide coûteux. Le Blizzard a marqué deux fois en moins de 30 secondes au milieu de la deuxième période et deux fois en un peu plus d'une minute au début de la troisième. »

Cette poussée au début du dernier engagement a permis au Blizzard de briser une égalité de 3-3 et de se placer en position pour célébrer une cinquième victoire consécutive.

Dans son analyse, Claude Bouchard a également noté les trop nombreuses infractions commises par ses hockeyeurs. Pour une deuxième rencontre consécutive, les Élites ont accordé huit jeux de puissance à leurs rivaux. Le Blizzard a cependant marqué une seule fois en avantage numérique.

L'entraîneur a aussi mentionné que les Élites ont affronté le Blizzard avec seulement 17 joueurs en uniforme. Deux se sont ajoutés à la liste des blessés et le troisième était sous le coup d'une suspension.

Michaël Gagnon a dirigé l'attaque des Élites avec deux buts. Anthony Nellis et Samuel Landry ont également trouvé le fond du filet.

(Serge Émond)



Claude Bouchard

(Archives)

Gardiens de but

Pas de place à l'hésitation pour les entraîneurs

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI – Richard Martel et Yanick Jean, possiblement parce que les deux ont déjà travaillé ensemble, ne niaisent pas avec le puck quand il est question de gardiens de but. Les deux n'ont pas hésité à enlever leur vétéran pour les remplacer par des jeunes.

Martel, en analysant cette victoire de 6-4, sentait Robin Gusse très nerveux.

> **« Tout se passe dans la tête. Le troisième but des Tigres a semblé geler nos joueurs et on voyait que nous avions de la difficulté à sortir la rondelle. »**
>
> **- Richard Martel**

« Tout se passe dans la tête. Le troisième but des Tigres a semblé geler nos joueurs et on voyait que nous avions de la difficulté à sortir la rondelle. Il a donné un mauvais but et je pense que j'ai pris la bonne décision de le remplacer. Desrosiers a bien fait, a effectué de bons arrêts, il était bien éveillé » raconte Martel.

Ce dernier a bien aimé le travail du trio Lebel-Guillemette et Régimbald lors de cette rencontre.

« Yanick Jean a joué à deux trios en début de partie et j'ai suivi. Ce qui a hypothéqué des gars comme Nicolas Therrien et Éric Gélinas. C'est la première fois cette année qu'on vit ça. En défensive, on a effectué quelques erreurs et créé de nombreux revirements. On a quand même réussi à garder notre point d'avance et remporté la victoire. Je suis content pour Lebel qui a fort bien patiné, ça lui fait du bien aussi d'avoir marqué », souligne Martel heureux aussi de voir Matus Matis enfin trouver le fond du filet.

Questionné sur le travail des officiels qui a été très ordinaire hier, Martel n'a pas voulu s'aventurer trop loin.

« Ce que je peux dire toutefois, c'est que la foule m'a remplacé pour faire connaître mon mécontentement. J'ai bien aimé ça. Il refuse de venir me parler parce que les arbitres savent que j'ai raison », termine le mentor des Bleus.

Si ce dernier savourait cette belle victoire chèrement acquise, son ami Yanick Jean n'avait pas le goût de rire.

« On a joué 20 minutes dans ce match. On jouait sur les talons, ne voulait pas payer le prix. Pourtant, une bagarre avait changé l'allure du match (Guillaume Goulet-Nicolas Therrien). On tirait de l'arrière 5-1, mais on a réussi à remonter à 5-4. Je ne suis pas impressionné par le travail de mes gars. J'ai changé de gardien une première fois parce que le pointage aurait pu être de 8-1. J'ai voulu aussi créer des choses, mais il ne se passait rien. C'est aussi pour la même raison que j'ai refait le coup en troisième. Je ne suis pas surpris de voir les Sags mieux faire. On s'y attendait, mais encore fallait-il payer le prix dans notre préparation. Ce que nous n'avons pas fait », constate Yanick Jean.

Le meneur au classement des meilleurs marqueurs, Philip Michaël Devos a été invisible une grande partie de la rencontre. ❑



Matus Matis était tout sourire d'avoir inscrit son premier but en carrière dans la LHJMQ, hier, lors de la deuxième période.

(Photo Sylvain Dufour)

➤➤ POINTES DE PLUME

• Sans surprise aucune, **Guillaume Asselin** et **Christopher Gibson** ont été choisis respectivement joueur offensif et défensif des mois de septembre et octobre chez les Sags. Asselin, en 19 parties, a compté 9 buts, amassé 13 passes pour 22 points. Il montre une fiche de -2 et il a distribué cinq mises en échec. Gibson, pour sa part, a obtenu six victoires et sept défaites. Il a maintenu une moyenne de 2.20 et un taux d'efficacité de ,927.

• C'est la première fois en 11 ans que la direction décerne **deux titres** du mois. Rarement les défenseurs étaient choisis, les juges voyant beaucoup plus les exploits offensifs. À la fin de la saison toutefois, il n'y aura qu'un seul élu au titre de joueur de l'année.

• Les partisans Yvon Savard et Louis Legault ont été récompensés pour leur choix des **joueurs du mois**, un concours orchestré par Le Quotidien, les Sags et le Fm98.

• Thomas Leclerc, Danick Émond, Pierre-Karl Marion et Christopher Gibson ne jouaient pas hier.

• **Christopher Gibson** claudique encore un peu. Il devrait avoir les résultats de son examen de résonnance magnétique aujourd'hui ou mardi.

• Mise au jeu protocolaire pour rendre hommage aux **anciens combattants** hier. Le ministre Jean-Pierre Blackburn, le caporal chef Alain Villeneuve, le sergent de section Ève Garant et le colonel Adrien Boivin ont procédé à la mise au jeu.

• Depuis 1919, la **Coupe Memorial** permet de rappeler l'engagement des jeunes hockeyeurs dans l'armée canadienne et le sacrifice de ceux qui ont perdu la vie au nom de la paix lors de la Première Guerre mondiale.

• Le « citoyen d'abord » aimerait bien que le champ de mines, appelé terrain de **stationnement**, soit amélioré. Et réparé. Les nids-de-poule sont tellement nombreux qu'il va se briser des autos un de ces jours...

• Les fournisseurs du **site internet** de la LHJMQ ont été victimes d'une attaque et

LES JEANNOIS MANQUENT D'ÉNERGIE FACE AU COLLÈGE SAINT-LAURENT

CHICOUTIMI - Dans le circuit collégial AA, les Jeannois du Collège d'Alma ont subi un revers de 4-3 face au Collège Saint-Laurent.

Le match a été serré du début à la fin et l'écart entre les deux équipes n'a jamais été supérieur à un but. Les vainqueurs ont inscrit le filet décisif à mi-chemin du troisième engagement.

« Nous avons terminé le match de samedi à 22 h 30 et celui de dimanche commençait à midi, a fait remarquer l'entraîneur Pascal Hudon. Nos principaux éléments ont semblé manquer d'énergie. Ce fut surtout le cas pour notre brigade défensive. Nous n'avions pas de raison pour nous rendre en fusillade, samedi. Il a fallu presser sur le citron et il restait moins de jus dimanche.

« Depuis la séquence où nous avons disputé un match en trois semaines, notre jeu est moins efficace. Je trouve qu'on manque de hargne. Quand nous avons l'occasion de donner le coup qui pourrait assommer l'adversaire, nous n'arrivons pas à le donner. La saison est encore jeune. Nous allons travailler pour arranger tout cela. »

Marc-Antoine Pearson, Mathieu Tremblay et Michaël Drolet ont marqué pour les Jeannois. Une mêlée a éclaté en fin de match quand Jérémy Vigneault-Bélanger a coupé vers le filet adverse. Il risque une suspension, tout comme Tremblay et quelques joueurs de Saint-Laurent.

(Serge Émond)

BLESSÉ AU GENOU, MARKOV REPLONGE EN ENFER

Andrei Markov s'apprête à retourner en enfer. En fait, il y est peut-être déjà. L'as défenseur s'est blessé au genou droit samedi après une collision avec le capitaine des Hurricanes, Eric Staal. Eh oui ! Le même genou qui avait cédé en série le printemps dernier contre Pittsburgh. Le même genou que Markov s'est fait « reconstruire » et qui a retardé de 10 matchs son début de saison. Un genou qu'il faudra peut-être faire reconstruire à nouveau.

Rien n'est confirmé pour l'instant. Les résultats des examens effectués hier seront analysés, révisés, soumis à d'autres yeux afin de déterminer l'étendue des dégâts, les moyens à prendre pour les réparer et la durée de son absence.

Mais en quittant le Centre Bell samedi, escorté qu'il était d'Andrei Kostitsyn qui l'a reconduit à la maison, Andrei Markov a indiqué à un collègue qui l'attendait qu'il aurait bien du temps libre au cours des prochains mois pour répondre à toutes ses questions.

(La Presse)

Victoire de 6-4 contre les Tigres

Les Sags jouent avec le feu



Roger Tremblay
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI – Douce revanche pour les Saguenéens de Chicoutimi devant les Tigres de Victoriaville. Sans doute croyant qu'il s'agirait d'une autre partie facile, les protégés de Yanick Jean ont vu les Bleus les battre au pointage de 6-4 dans un duel à quatre gardiens.

Les Sags, de retour devant leurs partisans après cinq matchs à l'étranger, sont sortis forts. Après 45 secondes, Gabriel Vermette donnait le ton au match avec un premier but. Steve Lebel en ajoutait un autre, dix minutes plus tard avant que Philippe Maillet ne réduise la marge. À 13 secondes du premier tiers, Billy Lacasse redonnait deux buts d'avance aux siens. Robin Gusse a reçu 9 rondelles tout comme son vis-à-vis Antonio Mastropietro qui a paru chancelant devant les Sags.

En deuxième, Emrik Guillemette secouait les cordages, ce qui forçait l'entraîneur Yanik Jean à retirer son gardien à la faveur du jeune Brandon Whitney. Ce dernier a cédé devant Matus Matis (son premier dans la ligue), mais les Tigres, loin de dire leur dernier mot, déjouaient Gusse deux fois, dont un sur un hors-jeu, celui de Pierre-Luc Pelletier. Vincent Marcoux ramenait les Tigres dans le match par la suite. Robin Gusse a reçu 7 rondelles contre 11 pour les deux cerbères des Tigres.

Finalement, en troisième, la nervosité et la fatigue commençaient à se faire sentir chez les Bleus. Gusse cédait devant Carl-Antoine Delisle et son entraîneur décida alors de confier le travail à Francis Desrosiers.

« Je n'étais pas nerveux du tout, mais je ne m'attendais pas à sauter dans la mêlée. J'ai eu à faire quelques arrêts, mais les gars ont bien travaillé. Je voulais juste que l'équipe gagne et saisir ma chance devant le filet. J'ai hésité un peu avec la rondelle à un certain moment, mais heureusement, on a pu garder notre concentration. Je suis content de mon travail », estime Desrosiers.

Guillaume Asselin a marqué le sixième but dans un filet désert, mais il avait raté pareille chance quelques secondes plus tôt. Au total, les Sags ont obtenu 32 lancers contre 33 devant 2783 spectateurs visiblement heureux de la tournure des évènements.

Gusse déçu

Robin Gusse était très déçu malgré la victoire.



Le gardien des Sags, Robin Gusse, a dû céder sa place à Francis Desrosiers en troisième après avoir été déjoué par Carl-Antoine Delisle.

(Photo Sylvain Dufour)

« Ce n'est jamais plaisant de se faire retirer d'un match surtout devant tes partisans. Je suis encore déçu. Mais le fait qu'on gagne ne me permet pas de critiquer mon entraîneur. Je respecte sa décision, mais je pense que je ne méritais pas ça parce que ça ne s'est pas si mal passé. Je n'ai pas été chanceux sur le but où la rondelle a fait un mauvais bond. Je ne dis pas qu'il n'y en a pas qui ne sont pas de ma faute, mais je ne méritais pas d'être relégué au bout du banc. Il n'était pas question pour moi de garrocher mes gants. On va se remettre au travail lundi et tourner la page. Je ne peux rien dire de plus », conclut le jeune gardien. ❑

Statistiques du match

	B	A	+/-	Chances/ Tirs	Pun
Lebel, S.	1	1	+1	3/4	0
O'Brien, A.	0	0	0	0/1	0
Matis, M.	1	0	+1	1/1	2
Roy, A.	0	0	0	0/0	0
Hudon, C.	0	1	0	2/3	2
Lévesque, M.	0	0	0	0/0	0
Blanchette, V.	0	1	0	0/1	0
Vermette, G.	1	0	+4	1/1	2
Mérette, F.	0	0	0	0/0	0
Lavoie, A.	0	2	0	0/0	0
Therrien, N.	0	0	0	0/2	5
Guillemette, E.	1	1	+2	4/5	2
Asselin, G.	1	1	1	2/3	0
Barriault, J.	0	0	0	0/0	0
Poulin, D.	0	0	-1	0/2	0
Régimbald, R.	0	2	+3	0/1	0
Lacasse, B.	1	2	+1	3/4	0
Gélinas, É.	0	0	+3	1/4	0

1re étoile : Steve Lebel
2e étoile : Emrick Guillemette
3e étoile : Pierre-Luc Pelletier

Sommaire

CHICOUTIMI 6 VICTORIAVILLE 4

Première période
1.Chicoutimi, Vermette (1) (Lavoie, Lacasse) 0:45
2.Chicoutimi, Lebel (5) (Régimbald, Guillemette) 11:38
3.Victoriaville, Maillet (13) (Hynes, Gourde) 17:17
4.Chicoutimi, Lacasse (9) (Lavoie, Asselin) 19:46
Pénalités - Matis Chi 12:19, Tanguay Vic 14:25.

Deuxième période
5.Chicoutimi, Guillemette (7) (Lebel, Régimbald) 2:37
6.Chicoutimi, Matis (1) (Hudon, Blanchette) 9:56
7.Victoriaville, Pelletier (2) 14:20
8.Victoriaville, Marcoux (3) (Godin, Groulx) 17:19 (an)
Pénalités - Maillet Vic 5:32, Goulet Vic (majeure, inconduite), Therrien Chi (majeure) 10:29, Pelletier Vic, Hudon Chi, Vermette Chi 15:25.

Troisième période
9.Victoriaville, Delisle (5) (Dubé, Richer) 3:19
10.Chicoutimi, Asselin (13) (Lacasse) 19:47 (fd)
Pénalités - Tanguay Vic 5:59.

Tirs au but

Victoriaville	9	7	17	-	33
Chicoutimi	3	9	12	-	24

Gardiens
Victoriaville: Antonio Mastropietro (26-22), Brandon Whitney (à 11:54 de la 3e période) (P,0-2-0-0)(5-4)
Chicoutimi: Robin Gusse (G,2-5-1-1)(21-17), Francis Desrosiers (à 3:19 de la 3e période) (12-12)

Buts et avantages numériques - Avantages numérique - Victoriaville: 1-2; Chicoutimi: 0-3.
Arbitres - Dominick Bédard et Dominic Franc.
Juges de lignes - Maxime Joannis et Marc Simard.
Assistance - 2783

la compagnie Newsport Média a dû procéder à la fermeture de leurs serveurs. Tout devrait revenir à la normale au cours des prochaines heures.

• M. Samedi saint, **Dominic Bédard**, semble avoir pris un abonnement au centre Vézina. Il ne se passe pas deux semaines sans qu'on le voit officier à Chicoutimi, sans grande amélioration. Il en était à son 8e match sur 11. On dirait qu'il a de quoi à se faire pardonner...

• Les **juges de ligne** ont reçu une belle ovation des partisans des Sags après avoir laissé passer un hors-jeu qui a mené au deuxième but des Tigres. Et les deux Dominic, Bédard et Frank ont attisé ce feu avec des décisions plus que douteuses...

• Le gardien **David Honzik** des Tigres participe actuellement à un championnat des moins de 17 ans en Europe, ce qui a amené le jeune gardien de 16 ans Brendon Whitney. Il a joué neuf minutes en deuxième...

• **Denis Morel**, qui travaille à nouveau avec la LHJMQ, sera de passage à Chicoutimi la semaine prochaine.

• **Pierre Cardinal** revient d'un court séjour en Floride où se trouvent aussi Gaby Asselin et Michel Boivin.

• La **vidéo promotionnelle** de Nutrinor, tournée par les Pructions Jim & Jane avec la recrue Charles Hudon, originaire d'Alma, et le gardien Christopher Gibson, est terminée. Ils prennent ainsi la relève de Francis Verreault.

mazda

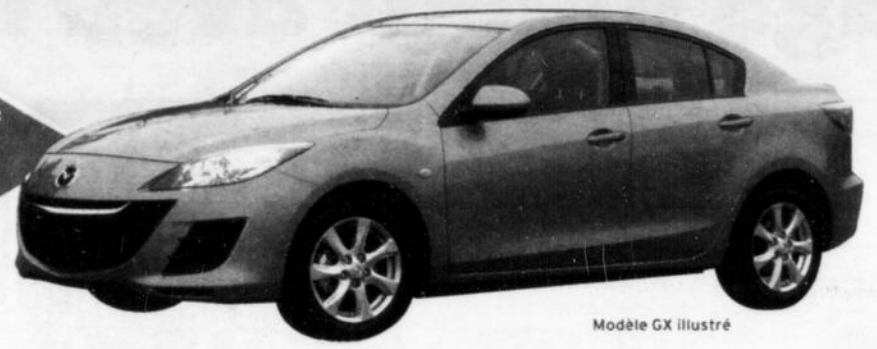
TROP FORT POUR LA LIGUE.

MAZDA3 GX 2010

POUR UNE 8e ANNÉE CONSÉCUTIVE
LE **MEILLEUR ACHAT**
SELON LE **GUIDE DE L'AUTO**MC **2011**

RABAIS
3 415$

PRIX EXCLUSIF
13 975$*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



Modèle GX illustré

MAZDA5 GS 2010

RABAIS
POUVANT ALLER JUSQU'À
4 095$
INCLUANT RABAIS FIDÉLITÉ DE 500$.
CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.

PRIX EXCLUSIF
17 995$*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

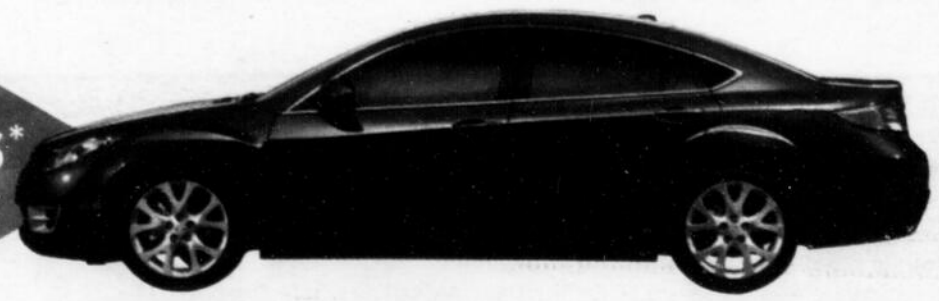


Modèle GT illustré

MAZDA6 GS 2010

RABAIS
POUVANT ALLER JUSQU'À
5 000$
INCLUANT RABAIS FIDÉLITÉ DE 1 500$.
CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.

PRIX EXCLUSIF
19 890$*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



Modèle GT-V6 illustré

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. **VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.**

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS *plus* CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.
POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

2383618

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS

* Le prix de 13 975 $ annoncé pour la Mazda3 GX 2010 manuelle (D43S50AA00) inclut une remise combinée du manufacturier et du concessionnaire (total de 3 415 $), et les frais de transport et préparation (1 395 $). Le prix de 17 995 $ annoncé pour la Mazda5 GS 2010 manuelle (E65D50AA00) inclut une remise combinée du manufacturier et du concessionnaire, et le rabais fidélité (total de 5 000 $) et les frais de transport et préparation (1 595 $). Certaines conditions s'appliquent pour le rabais fidélité. Tous les détails chez votre concessionnaire à l'achat ou à la location. Tous les prix comprennent les frais de transport et préparation, et la taxe d'accise sur l'air climatisé (Mazda6). Autres taxes, immatriculation et assurances en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire Mazda du Québec ou le mazda.ca pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offre d'une durée limitée à partir du 6 novembre 2010.